16 50 horas

Detenido e incomunicado gerente

PRECIO Eº1,30



INCOMUNICA-DO en la Cárcel Pública se encuentra el Ge-General rente del Banco de Agustin Edwards y Cia., Olegario Reyes

La información la proporcionó ayer el Presidente del Banco Central, Alfonso Inostroza, que señaló que en los próximos días el Magistrado citará a declarar a otros altos Ejecutivos de esa Institución Bancaria.

Agregó que la medida forma parte de la querella interpuesta por el Banco Central de Chile en contra de los Ejecutivos del Banco Edwards, por infracción a la Ley de Cambios Internacionales. Todo ello, sin perjuicio de la intervención que ha ordenado la Superintendencia de Bancos.

Agrupados en sindicatos:

Vendedores denunciarán las alzas de precios

la directiva ofreció su colaboración a DIRINCO

CUALQUIER empleado podrá oponerse o negarse a realizar una venta: el precio del producto es superior al que regla el 31 de diciembre pasado. De esta manera se inicia la participación de las organizacones de trabajadores en la política de contención de alzas de precios. Así lo informó el Director de industria y Comercio. Alberto Martinez, después de sostener una entrevista con los dirigentes del Sindi-Profesional de Vendedores de Establecimientos erciales que preside Sergio de los Reyes





panificadores del pais para cautelar la elaboración del pan hizo anoche el Presidente de la República compañero

Llamo a los Compañeros panifica dores, como trabajadores responsables, a cautelar la elaboración del pan para evitar que se reduzca su peso y se dañe

procedió asi para atender las necesi-dades de todos los consumidores y especialmente las necesidades de los hermanos de clase de los trabajadores

Los compañeros panificadores no pue-den permitir las sucias maniobras que han realizado o pretenden realizar algunos industriales.

Las panaderías que paralicen sus actividades serán intervenidas por el gobierno Estoy seguro de que conta-remos con la colaboración de los trabaja-

dores para hacerlas producir con normalidad Los industriales del pan, chilenos o, extranjeros, están obligados a respetar las leves de este pais y las resoluciones del gobierno. Los que no las acataren, tendrán que atenerse a las consecuen-

SALVADOR ALLENDE G PRESIDENTE DE LA REPUBLICA VALPARAISO, 6 de Enem de 197

LA CREACION DE TRIBU NALES VECINALES y modificaciones al Código Orgânico de Tribunales y al Código del Traba-io anunció en una confe-rencia de prensa el Ministro de Justicia. Lisandro Cruz Ponce. A la reunión asistió toda la comisión que actualmente elabora estos y otros proyectos que serán enviados dende poco al parlamen





ABUELITA FELIZ CON LOS CAMBIOS Con su

palabras pronunciadas en Valparaiso por el Presidente puerto. (FOTO DE ALBERTO NAVARRETE)

DEMOCRATACRISTIANOS PUEDEN GUARDARSE SU DOCUMENTO INO NECESITAMOS DEFENSORES!

Violenta respuesta de los trabajadores del cobre al documento de parlamentarios demócratas cristianos que querian ahora, en 1971, transformarse en defensores de los mineros.

Confederación del Cobre, en conferencia de prensa, refrescó la memoria a algunos senadores firmantes de la declaración. Héctor Olivares, su presidente, señaló que "debie caérseles la cara de vergüenza al publicar, con gran soltura de cuerpo. el documento de marras"

Descaradamente. Olivares, aparece firmando la declaración el senador Juan de Dios Carmona, quien era Ministro de Defensa cuando en el Mineral de El Salvador fueron masacrados 12 mineros, entre ellos una mujer en estado de 'Nadie ha cuestionado que estén en peligro las conquistas y derechos adquiridos por los trabajadores"

Jornadas de Discusión Popular:

TAREAS DEL GOBIERNO



CON ASISTENCIA del Presidente de la República, doctor Salvador Allen de, el próximo lunes 18 serán inaugu radas en el puerto de Valparaiso Las Jornadas de Discusión Popular en las que tomarán parte más de 600 dirigentes sindicales pobladores profesio-nales universitarios juntas de veci-nos y otras organizaciones populares.

Las jornadas patrocinadas por la Universidad de Chile de Valparalso. ODE-PLAN y la Oficina Regional de Desa-rrotlo Social tendrán como objetivo dar a conocer la política del Gobierno respecto al desarrollo económico y so-

una AGOTADORA acticidad, esta realizando en
femuro el Ministro de
la cultura Jacques
la cholo quiere, en campa
la de una quipo formado
cor reolicos de esa Cartera de Estado, esta
ponitando en marcha un

Interés británico en construcción del Metro

tago se encuentran los miem-bros de una Misión Inglesa que visita nuestro país. Los representantes británicos efectuaron ayer una segunda visi-ta al Ministro de Obras Públicas y Transportes. Pascual Barraza, a quien le antregaron una serie de proposiciones referentes a la construcción del Metro, planteamientos que el Ministro se comprometó entregar al Presidente de la República. En el gabinete del Ministro estuvigno el Embajador de Gran Bretaña. David Hildyard, y al Primer Secretario Comercial de la Embajada. W.R. Mc Quillan

AGUA POTABLE

EDIFICIO CONSISTORIAL

edificio consistorial de Antofagasta, como paso previo a la
prosecución de los trabajos
ordenó el Ministro de Obras.
Pascual Barraza.
El edificio en construcción es
en la actualidad responsabilidad de la Municipalidad de Antofagasta. A fin de acelerar las
obras y poder entregario aj servicio dentro de 18 o 24 meses.
Obras Públicas tomará bajo su
centrol los trabajos. Luego de
la firma de un convenio con el
mencionado municipio, que
aportará parte del valior del edificio, que asciende a 13 milliones
de escudos.

LOS ANGELES

Fueron aprobados los planos y las bases de un proyecto destinado a completar las dependencias de los servicios públicos de Los Angeles. Al mismo tiempo se aprobó una propuesta por 162 millones de escudos para que los trabajos se inician de inmediato.

De acuerdo con el proyecto elaborado por la Dirección de Arquitectura en el nuevo pabellión se ubicarán la intendencia de Bio Bio y aquellos servicios que no cuentan hoy con locales adecuados para su funcionamiento.

La obra de cuatro pisos, debe-



EL EMBAJADOR DE GRAN BRETAÑA y funcionarios de esa re-presentación diplomática se entrevistaron con el Minis-tro de Obras Públicas y Transportes, Pascuel Berraza. En el grabado un aspecto de la reunión.

SINTESIS

Escuela Naval

La Escuela Naval he fijado las siguientes sedes y fechas de los fimenes de admisión para los postulantas que se han inscrito ra ingresar al plantel: miéroles 6, l'evees 7 y viernes 8 de enero: lique destacamento I. M. Lynchi Santiago. Escuela de Carabine-L'Valdrivia: Regimiento Cazadores. Punta Arenas. Comandan-en Jefe III Zona Naval. Los días lunes 11, martes 12 y miercoles en Valparatics. Escuela Naval y Talcahuano. Comandancia en e de la II Zona Naval.

Población la Faena

Los propietarios del Block 28, ubicado en Tobalaba 10699, de la Población Le Feana, inauguraron el inmueble entregado por la Caja de Pravisión de los Carabineros de Chile, en una ceramonia en la que participaron el regidor de la Municipalidad de Nuños, Raúl Cabazas y Oscar Maturana.

Auxiliares Paradocentes

Corporación del Cobre

directorio de la Asociación de Empleados de la Corporación del ha citado para el día jueves 24 del presente mes a todo el al con el objeto de proceder a la elección de un director titular y

Cesantes de Conchalí

El Comando Coordinador de los cesantes de la Comuna de Conchall invita a una asamblea general a efectuarse el sábado próximo a las 10 horas, en el local del Sindicato de Ferriloza, calle David Arallano 1940. Se hace estensiva esta invitación a todos los cesantes del sector, especialmente a los organizados en comités.

Piden expropiación de Lanera Austral

terio a su cargo. Luego procedió a la revisión de los detalles del programa

A las 11 horas, el Ministro recibió a la doctora Haydee López, Directora del Servicio Nacional de Salud de Cautín, con quien concretó el plan de alimentación para los sectores más desposeidos de la región. Se estableció que en la provincia existen hambre y graves de desposeidos de de región problemas de desantición,

Se estableció que en la provincia existen hambre y graves problemas de desnutrición, especialmente en los sectores de la costa y en los predios ocupados o abandonados por sus propietarios. El Ministro ha conferido especial importancia el programa educacional para Cautin, el que incluye una campaña de matrículas en el área rural, donde estre un mayor número de analfabetismo. la activación de la campaña de Auxilio Escolar y Baces, la intensificación de la campaña de alfabetización de la presidida por predios compesinos, quienes anteriormente han hecho presenta la necesidad de aprovechar 15 mil hectáreas constituídas por predios ocupados. Fundos ofrecidos por sus propietarios a la CORA y por asentamientos. Posteriormente, el Ministro discutió con expertos el plan de forestación de la provincia que enfrentan una grave situación económica. Posteriormente, el Ministro discutió con expertos el plan de forestación de la provincia que incluye la incorporación de 3 000 a 4 000 hectáreas para bosques y la compra por la ECA de 1 500 000 pulgadas de madera, para utilizarlas en la construcción de viviendas.

VISITA

El Ministro, por otra parte, recibió la visita del General de Carabineros, Sergio Márquez Molina, quien tiene a su cargo la mantención del orden en la

Gobierno estudia:

Tarifas y reorganización de la locomoción colectiva

De este modo, la DIRINCO, que es el organismo fiscaliza-dor de los industriales, cuenta con un poderoso aliado; el pue-blo, y el pueblo no está dispues-to a tolerar ningún abuso ni burla de parte de los industriales

UN REAJUSTE lo menos exorbitante posible y posibilidades de una tarifa única para la locomoción colectiva particular y estatal para el presente año, son dos aspectos importantes que se encuentran en estudio para su pronta aplicación

para su pronta aplicación.

Así lo dio a conocer el Subsecretario de Transportes, Hernán Morales, luego de una reunión que sostuvo ayer en la mañana con el Ministro del Interior. José Tohá, para seguir analizando el problema relacionado con las tarifas de los medios de loromoción colectiva.

Señalo Morales que para Santiago se estudia la aplicación de una tarifa única para que de este modo, se ponga, fin a las tarifas especiales de ciertos recorridos.

Manifestó más adelante que el criterio era dar un reajuste mínimo. En aquellos recorridos que tengan tarifas más elevadas los precios deberán ser rebajados, junto también con racionalizar los servicios de locomoción colectiva

lonomoción colectiva

A través de la Oficina
Supervisora de Carabineros se
fiscalizará para que las medidas adoptadas sean cumplidas y
aplicar todo el rigor de la ley y
alos empresanos abusadores.
Por otra parte, agrego que el
Gobierno y el Comite Político
de la Unidad Popular se encuentran analizando el estudio de
costos presentado por los
empresarios de la locomoción
colectiva.
Consultado acerca del problema de los buses Pegasso, dijo
que el Gobierno hará en los
próximos días una declaración
pública destinada a deslindar
responsabilidades sobre la
adquisición de los buses Pegase hocha en el Gobierno antenor.

Manifesto, asimismo, que ha bian encontrado una muy bue-na y deferente acogida por par-te del Ministro Tohá, lo que les hacía comprender que se llega-ría a una decisión satisfactoria por parte del Gobierno, lo que al mismo tiempo demostraba comprensión y conocimiento que sobre el problema tiene.

EMBAJADORES DE INDIA Y ARGELIA

¿Pero qué hacen o dicen, en-tretando, los fabricantes de pen? Les opiniones son diversas. Unos afirman que la producción y venta son normales, que no hay problemas y que si los hubo al comienzo estos se debieron

Asi lo dio a conocer el Direc-tor del Protocolo, Lucio Parada, quien deberá viajar hoy al puer-to en compaña del subdirector de ese servicio, con el objeto de conocer el terreno y preparar el ceremonial que impone el protocolo para estos actos.

Los honores correspondien-tes estarán a cargo de efectivos de la Armada Nacional cuya benda instrumental y de gue-rra deberá ejecutar los himnos patrios correspondientes a los pelses de ambos embajadores.

Las ceremonias se realizarán en forme separada el 14 a mediodía Ambos diplomáticos deberán trasladarse al puerto de Valparaiso y fijarán su residen-cia por un día en el Hotel O'Hi-ogins.

Ayer el embajador de la India, Gunwant Jaswant Malik, presentó copias de sus cartas credenciales al Ministro de Relaciones Exteriores. Clodomi-

El Embajador de Argelia, por su parte, que tiene su sede en Buenos Aires, llegará a Santia-go, la pròxima semana para entregar las copias de sus car-tas al Canciller Almeyda y lue-go trasladarse a Valparaiso pa-ra acreditarse ante el Jefe del Estado.

so hecha en el Gobierno anterior. El Subsecretario Morales reconoció que en realidad habia varias de estas maquinas que ya estaban fallando y que no existian repuestos para su reparación. Esta, dijo, es una experiencia muy triste para la ETC, que no se volverá a repetir, or último. Morales anunció la reorganización total de todos los servicios estatales y privados de la locomoción. Por otra parte, el propio Presidente del Sindicato de Duenos de Autobuses de Santiago. Enesso Cisternas. senialo lugo de una entrevista con el Ministorio José Toha, que ellos no habian entregado una petición de alzas sino que un estudio de costos. "Estado Chille se auto abastecerá de acuerdo acuados para el comestible en viña del Mar de dos fábricas usándose com materia prima incorporación alto de acuerdo al alto desarrollo esfuerzos conjuntos del Ministerio de Agricultura. el Instituto de Investigaciones Agricolas y la Empresa Compredora de Maravillas, organización recesarias para el consumo, de de superior de nuevas materias primas a la producción. Según las fuentes production del alta desarrollo esta de todas las semillas oleaginosas necesarias para el consumo, de acuerdo al atro desarrollo esfuerzos conjuntos del Ministerio de Agricultura. el Instituto de Investigaciones acestrales para el consumo, de servicios estateles de propio Presidor de nuevas materias primas a la producción. Según las fuentes production. Según las fuentes production del alta desarrollo esta de todas las semillas oleaginosas necesarias para el consumo, de acuerdo de la cosecha de materias que sirpor que para productir aceite comestible. Se logo de una interior de comestible en para productir aceite comestible. Se logo de una interior de comestible en para productir aceite comestible en viña de de costos. "Escargamos discordos de acestra de aceita de para de consumo, de aceita de aceita de aceita de aceita de productir de la cosecha de materias que sir por la fuencia de de de d

Según las fuentes producto-ras de oleaginosa, se podría repetir este año la situación del año agricola 1965-1956 cuando la cosecha de materias que sir-ven para producir aceite comestible alcanzó una cifra re-cord

tible, a base de semillas olegino-sas, se inició en Chile en la déca-da del treinta con la instalación

en Viña del Mar de dos fábricas usándose como materia prima en prima de algodón y otras semillas importadas. Desde 1985, en virtud de los esfueros conjuntos del Ministerio de Agricultura, el Instituto de Investigaciones Agrículas y la Empresa Compradora de Maravillas, organización encargada de proveer a las fábricas de todas las semillas oleaginosas necesarias para producir aceite comestible, se logró en los últimos cuatro años un importante aumento en la producción que alcanzó a curtar en un secenta por ciento las necesidades del país.

brir en un sesenta por ciento las necesidades del país. En este año que se inicia se espera superar los ciento tres mil ciento sesenta y seis tonela-das record de 1965-60, autoabastecer así las necesida-des pare el consumo del país.

COMO HAY ALGUNOS industriales que se resisten al corte que estên etentando contra los consumidores. Esta lucha único y otros que bolcotean la calidad del producto, a su vez tendrá un sólo ganador: el pueblo organizado.

El pueblo sale en defensa

de la calidad del pan

las normas del corte único

El pan sigue provocando polémicas. Por un lado los industriales (no todos) se quejan y por otro el públi-

consumidor celebra la medida del Gobierno, acepta el "corte único" y dice que la calidad es similar a la del antiguo pan especial. El "monroy" pasó la histo-

del antiguo pan especial. El "monroy" pasó la historia
Sin embargo, también un sector del público se
queja de la calidad "que el pan sale medio crudo,
que tiene mucha miga, que es demasiado grande". Esto significa que algunos industriales no están
cumpliendo con las disposiciones emanadas del decreto del Ministerio de Economia Y como se trata de
hacer respetar el decreto, la diputado comunista,
Mireya Baltra, encabezando el Frente Nacional de
Mujeres de la Unidad Popular, se lanzó en una
nampaña, a nivel nacional, que boicoteará a todas
aquellas panaderías que elaboren pan de mala calidad

En otras palabras, se trata de orientar a las dueñas de casa a través de los 9 mil Centros de Madres que

existen en todo el país, para que compren sólo en aquellos establecimientos que cumplen con el peso y la calidad del "corte unico"

•La DIRINCO, respaldada por los Centros de Madres.

declaró la guerra a los industriales que no se ajusten a

a la faita de acostumbramiento de los obreros para ajustarse
al corte ónico
Pero hay otros industriales
que se lamentan (pobrecitos) y
que dicen que están perdjendo
500 pessos por kilo Desde luego quienes afirman esto curiosamente olvidan decir si esta
pérdida es de 500 pesos
menos de ganancia o si lo es de
pidrida real.
Lo cierto es que el público
consumidor está contento con
el nuevo precio y calidad del
pan. Sin embargoy aquí es donde se hace importante la labor
que están realizando las mujeres junto a Mireya Battra y a los
inspecticas de la DIRINCO, algunos industriales inescrupulosaments, están utilizando rayado
de pan duro para agregárselo a
la masa.
Con esto consiguen aumentar
considerablemente el número

A esta "aviveda" de los panaderos debe sumarse su negativa a entregarles pen a los distribuidores. Los industriales quieren el mismo margen de ganancia anterior 400 pesos

por kilo. Esto ha derivado en un desabastecimiento en algunos sectores populares de la capi-tal.

Entretanto, en la DIRINCO existe confignza en cuanto a que la situación se normalizará rápidamente. Hoy en la tarde deberán conocerse los resultados de los análisis de las muestras recoglidas en una inspección masiva que se realizó el martes en la madrugada. Se trata de verificar que los industrias cumplan efectivamente con las indicaciones del decreto que guarda relación con los porcentajes de leche, azúcar y levadura que debe contener cada unidad. Los que sean sorprendidos infringiendo las disposiciones legales serán severamente sancionados por las autoridades.

otros termino definitivamente la etapa de los abuses, de las especulaciones y de las burías. Y trabajando en conjunto los industriales deberán, obligadamente, atenerse a las disposiciones legales.

ECOM: nue nombre pu una empre que surge

LAS IMPORTANTES (EMCO), que van muchas de los tradicionales as un servicio de compulato originado el cambio es rea el testro de 1970, pasó a la testro de 1970, pasó a la testro ción e informática (ECOU).

Los motivos que origen cambio de nombre de EL PR CICOM. Obedecen al heu que las actividades das por esta empresa y la deberá desarrollar en el su van más ellà de los tracos limites que enmarcan e dad de una empresa de sudo por tal motivo, a par "servicio" y se han noros dos nuevos términos "tax e informètica".

El primero de ellos dees hecho de que esta si empresa curvos obletos, netamente nacionales, sin de lucro y que operará a si del país.

Por una parte, informásu un término nuevo, poto cido en el país, pero que amente almente el tipo de activida que desarrolla la ampais informática se decia i investigación de las padades, el comportamiento leyes que gobiernan los parte de transferencia y la terra para el procesamiento para el procesamiento información con el obies optimizar su acceso y uno optimizar su acceso

Para el desarrollo de sus ECOM cuenta en la actua con tres computadores las grandes y modemes existen en la actualde estos se agregarán nueves umas en los que se irán, nocado las más systetico-logías con el objeto dan der todas las necesidades país con aquellos equipo de color de conomicaramia más adecuados a nuestro pás sergio S

CON LA PRESENCIA DEL SUBSECRETARIO del Ministerio de Obras Públicas, Roberto Cuellar, se efectud en la Dirección de Vialidad de Valparaíso una conferencia de prense, para dar a conocer los planes que se desarrollarán en carácter de emer-gencia, para absorber la cesantía en la provincia. Participaron de esta reunión directivos de la Cen-

tral Unica de Trebajedores y personesi i Obras Publices y reparticiones dependem Aparecen en la lotografia, Sergio Guern secretario de la CUT, Roberto Cubilar, Subsett rio del Ministerio de OO.PP. Dusan Duri-funcionario OO.PP. y Waldo Péta, ingeli comercial. (Foto de ALBERTO NAVARRETE)

Casa de la Cultura de San Miguel



HERNAN CARAS, director de la Casa de la Cultura de S. Miguel.

LA CASA DE LA CUL-TURA de la Municipali-dad de San Miguel tiene abierta su matricula pa-ra los Cursos Breves Artisticos que funciona-rân a contar del lunes próximo y que durarán hasta el 20 de febrero.

Las inscripciones son gratuitas y se reciben en Magdalena Vicuña 1342 (Paradero 3 1/2 por Llano Suberca por Llano s seaux) de lunes nes de 18 30 a 20 30 ho-

Ues - Educación - Ues

Calendario del Pedagógico

La Facultad de Filosofia y Educación de la Universidad de Chiel calendario de exámenes, matrículas e iniciación de clases para esente año El día martes 2 de marzo y hasta el 13 del mismo mes abel ndirae los exámenes y pruebas de repetición en las desalignaturas.

las comunas de Providencia, Macul y La Reina El programa ha sido denominado "(gobernar")

Especialistas de Aduana

Curso de Nivelación en Medicina

Hoy finaliza el plazo de entrega de solicitudes para optas a ode Nivelación que ofrece la Facultad de Medicina de la Universal.

El curso será impartido por la Comisión Coordinadora Naciona.

El curso será impartido por la Comisión Coordinadora Naciona.

Ia Promoción Superior de Trabajadores, la que acepto reserva de vacantes para los funcionarios de la Facultad, com mirra a exposteriormente a la carrera de Medicina.

El objetivo de dicho curso es capacitar al personal de tal assi que esté en condiciones de matricularse en Medicina. Para Facultad tendrá un proceso especial de selección, ader a reservarles anualmente una cuota de vacantes para primer año

R

rge

EL AGREGADO MILITAR a la Embajada de Co-EL AURESADO MILITAR a la Embajada de Co rea en Chile, acompañado de los dos subtenien-tes coreanos, hizo entrega de placa de agrade cimiento al Ejército de Chile.



EL PRESIDENTE del Club Militar de Campo, Sub-oficial Mayor Julio Hernández, agradeció la colaboración que ha recibido su institución al Ministro de Defensa, Alejandro Rios Valdivia, y al Comandante en Jefe del Ejército, Carlos Prats González.

Oficiales coreanos entregaron placa al Ejército de Chile aniversario. El acto de celebra-ción fue presidido por el Minis-tro de Defensa Nacional. Alejan-dro Rios Valdivia, por el Comandante en Jefe del Ejerci-to. Carlos Prats. Generales de la Guarnición de Santiago.

El Agregado Militar a la Embajada de Corea en Chile. Tenente Coronel Choom vun Park, ecompañado de los dos abbrenentes artilleros Deuk He Park y Compañado de los dos abbrenentes artilleros Deuk He Park y Gook Ung Shim, recientemente egresados de le Escoala Militar Ge n er a l. Bemardo O Higgins' hizo entrega a Comandante en Jefe del Ejército. Carlos Prats González, de una comandante en Jefe del Ejército. Carlos Prats González, de una labor de acercamiento entre ambox países. Los dos subtenientes correanos ingresaron a la Escuela Militar en virtud de una la a ofrecida por el Ejército de (le.

auta ANIVERSARIO DEL CLUB DE CAMPO
lota El Club de Campo de Suboficiales del Ejécito celebró su tercer

Llamado a la Municipalidad

Sañor Jefe Crónica Presente.
En calle Santos Dumont esquina Avda, Independencia, colinidate con el hospital Clinico José Josquin Aguirre y el Ospartamento de Salud Pública y Medicina Social dependiente de la Facutad de Medicina. existe up sitio eriazo de más o menos 15 por 30 mts que es un loco de insalubridad permanente en este sector.

He temado conocimiento de que este sitto eriazo es de propiedad de la L Municipalidad, lo que obviaria el problema en cuestión si ella tomara algunas medidas al respecto, ya sei eliminando el muro de adobe que lo circunda (de feo aspecibly y pelioresol), y habilitándolo como plazoleta, muy necesaria en este sector Este sitto lu utilidan como letrina los transeúntes y micro-basuras.

El Departamento denominado anteriormente Escuela

Comandantes y delegaciones de Suboficiales y personal del cuadro permanente de todas las reparticiones.

El Club de Campo de Suboficia-les funciona en las instalacio-nes del antiguo Estadio de la Escuela Militar y cuenta con amplios y frescos jardines, una piscina olimpica, canchas de volley-ball y baby fútbol, casino,

de Salubridad, realiza una serie de Cursos de Post-Grado con un alto porcentaje de alumnos extranjeros, que reciben una impresión negativa de las condiciones ambientales que rodean a su lugar de estudio. Por otro lado el Hospital Clinico. José Joaquin Aguirre está expuesto a los riesgos de contaminaciones derivados por moscas que se posan en basuras en descomposición y gran cantidad de deposiciones humanas que vehiculizan gérmenes a travéd de su cuerpo, cerdas, patas, alas, a salas de los enfermos, servicios quirárgicos y de

de su cuerpo, cerdas, patas, alas, a salas de los enfermos, servicios quirúngicos y de alimentación. Es obvio, además, que la población que vive en este sector está expuesta a las contingencias que este sitio eriazo abierto origina.

Es de urgente necesidad que la 1. Corporación pueda tomar las providencias para habitare este lugar (sitio eriazo) como plazoleta necesaria e indispensable para la gran masa de población que transita por este lugar y por los beneficios positivos para los enfermos del Hospital José Joaquín Aguirre. Departamento de Salud Pública y Medicina Social y vecinos del sector.

La Estatización de la Banca no afectará a los empleados

Se acabarán los intocables que usufructuaban del crédito y les negaban mejores sueldos a los empleados. Proyecto del gobierno resguarda y da nuevas conquistas a los funcionarios

Los dirigentes de los trabajadores bancarios han estado en todo momento informados y han parti-ripado de las discusiones previas al anuncio hecho-por el Presidente Salvador Allende, la noche del 30 de Diciembre pasado, en torno a la nueva política ban-naria y rrediticia para el país.

Gabriel Parada, Presidente de la Federación Ban-Gabriel Parada, Presidente de la Federación Ban-aria de Chile, señaló que la Estatización de la Ban-na en ningún raso irá contra los intereses de los fun-cionarios que trabajan por años en las instituciones privadas. Agregó que lo afirmado por el Presidente. Salvadór Allende, en torno a respetar todas las con-quistas conseguidas por los trabajadores banca-rios desmiente terminantemente las informaciones que han entregado algunos sectores interesados en asustar a los empleados. Parada afirmó que "las amplias garantias de inamovilidad funcionaria una tranquilidad para todos y una nueva conquista una tranquilidad para todos y una nueva conquista del gremio que a su haber tienen una "gran mortali-dad funcionaria".

Hasta ahora, las castas que usufructuaban del Hasta ahora, las nastas que usufruntuaban del redito y la banca nunca tuvieron una actitud sensible frente a las peticiones y exigencias soniales de los empleados. Las conquistas conseguidas hasta ahora por los bancarios fueron logradas grarias a la lucha y al espiritu unitario de todos ellos. Los pliegos de peticiones presentados anualmente en la mayoria de los casos eran rechazados por las Gerencias y nunca se obtuvieron sino aspirariones mínimas y par niales. El Banco Chile tuvo una larga huelga hace un par de años para lograr lo que los empleados querian

4.- Eliminación de privilegios tales como diferencias en los almuerzos, uso de vehículos del banco, etc.

5. Supresión de imposiciones tan humillantes y retardarias al personal como por ejemplo OBLIGACION DE SOLICITAR PERIÁMISO PARA CASARSE TERMINO DE CONTRATO PARA LAS "UJERES QUE SE CAIJSAN, EXIGÊNCIA DE RECOMEN-DACIONES O AVAL PARA SER CONTRATADO ETC.

6 - Entrega de los campos depor-tivos a inmobiliarias que sean de

El Presidente Allende, en su discurso del 30 de diciembre, tue bastante categòrico cuando señaló que el gobierno popular entendia las legitimas aspiraciones del gremio reclamadas por largos años. El rhismo enumeró ocho puntos básicos.



GABRIEL PARADA

8. El gobierno respetará todas las conquistas conseguidas por los trabajadores bancarios. Además la baja en la tasa de interés no afectará los ingresos de cada uno de ellos y los bancarios se incorporan al fin a las gestiones de sus propias empresas.

El trabajo en la banca privada se ha caracterizado siempre por la gran movilidad funcionaria y por la cesantía que, me a mes acosaba a decenas de funcio-narios. Con mucha razón, el joven

NUEVAS CONQUISTAS

bájadores, señala Gabriel Parada, Por primera vez en la historia de este gremio los empleados parti-ciparán en la Dirección de la institución. La elección de los com-tes intermedios y la designación de los delegados ante la direc-ción de la banca. La que se hará por elecciones ampliamente democrática. constituirá una inappreciable nueva conquista de los trabajadores.

Por primera vez también los funcionarios tendrán una completa ingerencia en el negocio hancario. Y ellos tienen una tritita experiencia el respecto, sentrala Gabriel Parada. Los bancarios saben el teje y maneje del complejo sistema de trabajo de las instituciones y organismos y fueron espectadores de los enjuagues y pringües negocios que hacian los clares económicos, dueños y señores de estos. Ahi está, por ejemplo, el caso del Banco Edwards, que puso en peligro el prestigio de la Banca en el Estranjero. ¿Quién denunciaba la forma increbile cômo se otorgaban los créditos? ¿Quién denunciaba el crédito monopólizado por algunos?.

LA MONEDA ABIERTA A

Cuando los dirigentes de la Federación Bancana de Chile llegaron a La Moneda hace unas semanas para entregarle al compañero Presidente las conclusiones de su último Congreso Nacional Bancano. Celebrado en Cartagena, Allende les dijo. "Compañeros, las puertas de La Moneda están abiertas para ustedes y al desean una cedera nacional de emisoras pera dar a concer sus posiciones, alli la tendrán.

Parada señala que ellos ten-drán la misión de resguardar tres intereses fundamenta-les la comunidad representa-da en el gobierno popular: los trabajadores y los depositan

UN ROL IMPORTANTE

Gabriel Parada manifiesta que los trabajadores en el go-bierno popular van a jugar un

La declaración entregada ayer por la Federación Bancaria de Chile es bastante elocuente al senalat: "En esta hora histórica y trascendental, el trebajador bancario está consciente de que su responsabilidad de trabajador y ciudadano chileno está siendo observada por el pela y el mundo entero, y sabe que su deber es el estar a la altura del cambio. Por ello se esmerará por cumplir, entregando lo más y mejor al éxito de la empresa acometida, con un alto espiritu de cludadeno y de trabajador, reconociendo, una vez más, que los intereses del país y del pueblo son los nuestros, posición contraria con aquella de quienes cuidan sus mezquinos intereses y defienden el status de privilegios en desmedro de Chile y de los chilenos. Estos elementos retardatarios recibirán siempre nuestro republio y serán desemmescarados ante el pueblo donde quiera que se encuentren." Más adelante agregam: "A los señores depositantes, el Trabajador Bancario comprometo su responsabilidad, tantas veces probada, en cuanto a disponer de un mejor servicio a su gestión financiera y e que ellos, beneficiartos de las medidas del Gobierno, tandrán en gram medida el deber de aportar al deserrollo del plas, lo que permitrio del plas, lo que permitrio del plas, lo que permitrio del plas, lo que permitro hogeres".

Waldo Atías, Director de Cultura de la Presidencia:

Una nueva forma para la actividad cultural

•El pueblo se incorporará plenamente a la actividad artística

chilena a través del Instituto de Arte y Cultura

MILES DE HABITANTES de poblaciones que nun ca habian tenido oportunidad de ver a los mejores conjuntos artísticos de la capital, pudieron gozar de espectáculos artísticos antes reservados a las mino-rias. Campesinos de 12 asentamientos, en un plan policot tuvieron jornadas culturales con participación del Orfeón de Carabineros, con lo cual descubrieron otro ángulo distinto que no conocian de este cuerpo policial Pronto un tren recorrerá de Santiago a Puerto Montt llevando a todos los habitantes una gran cabacida a stiticios.

Estos hechos están evidenciando un nuevo senti-do de la actividad nultural del Gobierno de la Unidad Popular Un nuevo ramino que está imprimiendo el Departamento de Cultura de la Presidencia de la Republira que dirige el escritor y periodista Waldo

LA COMISION DE CULTURA

Para el logro de estos grandes objetivos este Departamento cuenta con una Comisión de Cultura que se preocupa intensamente en estudiar las formucucltural del Gobierno. Esta commisión està compuesta por Jose Balmes, Guistavo Becerra. Patricio Bunster, Carla Cristi, Eduardo Castro, Miguel Littin, Claudio Lobos, Mahfud Massis, Angel Parra, presidida por Waldo Aflias y que ecuenta con la colaboración del Secretario General de Gobierno, James Suárez.

PLAN DE CAMPAÑAS INICIALES

Sin delar de libra de la contra con la colaboración del Secretario General de Gobierno, James Suárez.

Sin dejar de lado el objetivo general de impulsar una nueva politica cultural que marche junto con los grandes cambios estructurales del Gobierno, el Departamento de Cultura de la Presidencia ha estimado necesario impulsar algunas ampañas.

En el mes de diciembre pasado este Departamento coordino y estimulo la realización de un programa artístico en la provincia de Santiago, que llevó toda clase de manifestaciones culturales y artísticas a las publis ciones † también desplegó una

serie de actividades experimen-tales en asentamientos campesi

"Esto es interesente — subreye Weldo Atias — En cuetro jornedes que elcenzaron e los campesinos de 12 asentamientos, llevaron por primera vez al Orfeón de Carabineros, manifestaciones de ballet y música folklórica. Mirar ese despriegue musical-artístico de los Carabineros fue un golpe muy sorpresivo. Ellos tenian otro concepto de la policia. Sirvió pera que vieran este corte ángulo. Estas experiencias, en que contamos con la cooperación de los organis mos culturales de CORA e INDAP, abre perapectivas pera futuras actuaciones en que participen más activamente los trabajadores del campo, con sus propias expresiones artísticas, pera desarrollar un plan educativo al respecto".

misma naturaleza hacia el norte y extremo sur. En estas jornadas hemos descartado todo tipo de centralismo y paternalismo en lo que se refiere a cultura. Esparamos contar, además, con la cooperación de las autoridades y de los elementos artisticos de las provincias pera incluirlas en los programas de estas caravenas".

—"Esperamos la solución de este problema con la crea-ción del Instituto del Arte y la Cultura que tenga financia-miento propio y pueda ofre-

(E-1.350) (B 9 00 bandera 627

Sobre el fallo de la Suprema:

Posiciones del P.D. Cristiano y la Revista "SEPA" se confunden

UN NOTABLE VUELCO a posiciones derechistas sostuvo ayer en la mañana el presidente del partido demócrata cristiano. Narciso frureta, en conferencia de prensa sostenida en la sede de esa colectividad.

fureta convocó a los periodistas para leer tres rureta convocó a los periodistas para la consecución declaraciones aprobadas por el Consejo del partido. Una se refiere al fallo de la corte Suprema que nego el desafuero de Raúl Morales Adriasola: la otra al proyecto de la corte suprema por el Figuro. ode estativación de la Banca anunciado por el Ejecu-tivo, y la última, de pocas lineas, relativa al indulto a los militantes de organizaciones de izquierda, decreta-

La posición adoptada por el PDC respecto a la deci-sión asumida por la Corte Suprema, lo ubica en la misma sostenida por la revista SEPa, publicación de ultrafigneto. ultaderecha, con financiamiento desconocido. Sostie-nen ambos — SEPA y el PDC — que muchos de los criti-os del fallo de la Corte Suprema, son los golpistas de ayer, "los que visitaban al golpista Viaux".

parate pe

,

star al opsi iversidado

La declaración entregada por lorracia es de una ambiglidad asombrosa: frente a una determinación se afirma en algunos párra ción se afirma en algunos párra dos mestrosas de la comesción de l

alternativas del proceso, ni crear pressones sobre el ánimo de los Tribunales. Esto vale tanto para el Fiscal Militar como para la Corte de Apelaciones y la Corte

ESTATIZACION DE LA BANCA

"Hasta ahora no conocemos el proyecto del Gobierno. Una vez que se conozca, lo estudiaremos y daremos a conocer en detalle nuestras proposiciones. Antes

Waldo Atlas, Director del Departamento de Cultura de la Presidencia de la República

Rechazamos de plano la posibilidad de que el Estado, a través de cualquier organismo, se dedique a comprar acciones. Tenemos fundadas sospechas de que estas fransacciones se prestarian para toda clase de especulaciones en favor de conocidos agiotistas que se dedicaron a jugar a la baja después de las elecciones presidenciales. La oferta del gobierno, de pagar por esas acciones precios que resultarán dos y tres veces superiores al precio en que esas acciones han sido comparadas por esos especuladores, es

AMNISTIA

Respecto del indulto a los militantes de diferentes organizaciones políticas de izquierda frureta entrego dorta declaración en la que señala una sene de consideraciones jurídicas, como esta "inistimos en que la amnistia y no el indulto era el camino que nuestra legislación señala al gobierno frureta informo que en el Connisejo del marres por la noche había quedado designado como Jefe de la campian de regidiores del partido democrata cristiano. Rafael Moreno. Y señalo tambien que el partido citó a los dingentes provinciales de Chile. Aysen, y Magallanes, a fin de estudiair la designación del candidato a Senador por la De cima Agrupación, vacante dejada por el presidente Allende.

De Cara al Pueblo

'Nada haremos a espaldas del "Será el Gobierno del puepueblo" blo y no de un hombre" monarca, sino un Mandatario del pueblo'

Estas palabras las repitió durante la campaña presidencial el Presi-dente de la República, compañero doctor Salvador Allende. pueblo en las multitudinarias concentraciones de Arica a Magallanes, en los foros de televisión y de radio

Una vez asumido el mando de la en cada oportunidad en que se dirigió al pueblo fue leal a esas palabras. En la capital, desde los balcones de La Moneda, al anunciar la nacionalización del cobre; en Lota, frente a los sufridos mineros del carbón, al comunicar que esa riqueza natural se incorporaba a través del área estatal al patrimonio de todos los chilenos; anteayer nuevamente habló al pueblo, esta vez desde los balcones de la ntendencia de Valparaiso, nuestro principal puerto marítimo, para dar cuenta de su labor de gobernante.

Gobjerno Popular que encabeza el doctor Allende es diferente en su estilo y en su forma a todas las administraciones que le precedieron. Y esto, porque se trata de un Gobierno fuerte por su amplia base

'Para mí es motivo de profunda satisfacción el haber cumplido con la palabra empeñada cuando sostuve que el Gobierno de ustedes, que el Gobierno del Pueblo, cambiaria en la forma y en el fondo su manera de trabajar

Estas palabras del Presidente de República, compañero doctor Salvador Allende, tuvieron como respuesta una atronadora salva de aplausos Y de vitores.

bueno recordar que proyecto de ley de reajustes, que pende de la consideración del Parlamento, se discutió de un modo franco y amplio con los trabajadores, representados en la Central Unica de Trabajadores.

En otra parte de la intervención del Jefe del Estado en Valparaiso la franqueza y sinceridad revolucionarias que le caracterizan fustigó diversos hechos de la vida nacional de reciente data y otros de la administración pasada; anunció, de la misma manera, los próximos pasos del Gobierno Popular.

Nadie puede dudar que en Chile se está gobernando ahora en favor de las mayorias. De ahi la desesperación de aquellos sectores minoritarios, de los inconsolables refor-Empero, nada podrán conmistas. tra la voluntad soberana de un pueblo que marcha hacia su liberación definitiva de sus explotadores de dentro y de fuera.

Los demagogos de siempre no perdonarán jamás al Presidente de la República, compañero doctor Salvador Allende, su lealtad al Programa Básico del Gobierno Popular. Pero el pueblo, por su parte, que se sabe integralmente representado en sus aspiraciones, respalda a su gobernante de un modo irrestricto, porque lo sabe leal a la palabra empeñada: "Nada haremos a espaldas del Pueblo"

"Playa Giron,"

Concurso de Radio Habana

"Significado para América Latina de la victoria cubana de Playa Girón", con este título como tema, Radio Habana inaugura su certamen literario correspondiente a 1971

Sin lugar a dudas, este de todos los so al que se invita a escritores de todos los con la importancia del países del mundo, por la importancia del certamen y las especiales características del tema, ha de reunir gran cantidad de jóvenes y veteranos escritores de América Latina. Las autoridades de Radio Habana. con miras a su difusión, han elegido para este año la categoría "ensayo" (quinientas palabras), determinando que los trabajos deben presentarse antes del 31 de marzo de 1971, acompañados de un formulario que los interesados pueden solicitar a: "Radio Habana", Apartado de Correos 70-26, La Habana, Cuba

Cabe destacar que es este otro de los aportes socio-culturales, a un alto nivel inframacional, con que Cuba contribuye al esclarecimiento político y la comunica-ción intelectual latinoamericana. "Playa como tema en si mismo, no sólo nos hace presente el ideario de lucha del la puerta grande del triunfo sobre la agre-sión imperialista. Espiritu y práctica del socialismo, defensa incondicional de la Revolución; la gesta heroica de Girón se ha convertido, hoy por hoy, en el ejemplo de todos los pueblos que combaten por su

Radio Habaná ha querido en esta oportu nidad seleccionar ocho ganadores y premiarles con un viaje a Cuba El premio onsiste en tres semanas de estada en Cuba, todo pago, incluyendo el viaje de ida y vuelta al lugar de origen de los gana-dores. Los escritores seleccionados tendrân la posibilidad de visitar la isla y cono-cer personalmente los logros y realiza-ciones de la revolución, así como el esce-nario de los combates de Playa Girón.

Como los resultados del certamen y los nombres de los ganadores habrán de co cerse durante el mes de mayo. Radio Haba na adelanta que los ensayistas selecciona dos han de asistir como sus invitados a próximos festejos del "26 de Julio Fecha ésta en que el pueblo cubano recuerda el asalto del cuartel Moncada, primer combate de las fuerzas revoluciona-rias de Fidel Castro.

1. G. J.

El Vicio del Pan

El pan es tema de mucha miga. Por lo tanfui a entrevistar a un conocido, que es panade

¿Qué me dice del corte único del pan? La verdad es que prefiero el pan pluralista: pero el corte único es también muy conveniente.

Lo malo es que no todos cumplen.

—¿Cree Ud que el industrial es un pan de Dios? Como a nadie le gusta vivir a pan y agua, nuestros panes salen con algunas variaciones.

¿Y el consumidor?

[Con su pan se lo coma!
 Me parece que no trata usted muy bien a quien le permite ganarse la vida.

—¡Al pan, pan y al vino, vino! Lo que pasa es que los consumidores son unos viciosos. Practican el vicio del pan, que es un vicio muy feo, y que comer tanto pan, y todos los días, y con tanto contenido alimenticio? Y como no se hace una campaña nacional para que la gente no gaste su plata tontamente en pan, noso-tros, por patriprismo los achierentes. tros, por patriotismo, lo achicamos, le quitamos valor nutritivo, le damos un cierto sabor ácido..., le sacamos un poco de materia grasa, que engorda tanto. Pero el pan no sólo hace perder la línea: produce

enfermedades y aun la muerte —¿Qué està diciendo usted?

Nuestra central de investigaciones ha determinado una estrecha relación entre las personas que fallecen y el consumo de pan. Nuestra última encuesta señala que de cada 100 personas que mueren. 77 de de cada 100 personas que mueren. 77 de ellas tienen la mala costumbre de comer pan todos los días. Si se dice que el ciparrillo causa cáncer porque muchos cancerosos fuman, con igual lógica estimamos que el pan puede ser considerado causal de muerte, ya que hay un alto porcentaje de consumidores habituales de pan que terminan por moririse.

¿Y para qué lo fabrica, entonces?

Por patriotismo, para hacerlo más chico y menos nutritivo repito, para venderlo más caro y dificultar su venta. Si no lo fabricara yo en esta forma, no faltaria, algún inescrupuloso (y los hay) que se ciñera a las indi caciones oficiales y diera un pan más com pleto y más barato. Jy el vicio del pan no lo detendria nadiel ¿Adonde iriamos a parar? ¿Cuánto aumentaria la mortalidad? señor: ya està bueno que termine el vicio del

pan y para eso estoy yo, sacrificandome Y se despidió, pues tenia que ir a hacer el recuento de las ganancias del día. Iamentando su falta de tiempo para hacer buenas migas. En cuanto a mi, he dejado el vi-cio del pan, temporalmente, hasta que el cio del pan, temporamiento per lo menos panaderoque me surte lo haga, por lo menos

Máximo Severo.

Estatización de la Banca Privada

En acelerado y estricto cumplimiento del Programa Bàsico del gobierno de la Unidad Popular, el pasado 30 de diciem-bre el compañero Presidente Allende anunció al país que dentro de muy pocos días se enviará al Congreso un proyecto de ley destinado a estatizar to-da la banca privada nacional, lo que significa un golpe de muerte para el capital monopolista interno. (La banca extranjera que opera en el país será encauzada a un proceso de negocia-ciones directas, ya que se rige por un estatuto jurídico especial). El proyecto de estatización de los bancos, dijo Allende garantizarà irrestrictamente los intere-ses de los depositantes quienes "pueden estar seguros que los or-ganismos del gobierno prevendrán y sancionarán severamente cualquie intento de lesionar la integridad de los depósitos que han confiado al sistema

A fin de evitar que los jerifaltes de la puedan provocar ciones, pânicos y otros medios de boicot y alteraciones del desenvolvimiento normal de las operaciones bancarias el gobierno dispuso que la Superinten-dencia de Bancos designe un inspector en cada institución para fiscalizarlas y 'evitar que se cree el más mínimo elemen-to de inestabilidad delsistema financiero que perjudique a la economia nacional

Sin perjuicio del proyecto de estatización y con la expresa finalidad de acelerar este proceso, el gobierno, a tra-vés del Banco del Estado y de todas sus sucursales en el país, ofrece las siguientes opciones a los tenedores de accid bancarias, opciones que regirán de el próximo 11 y hasta el 31 del

1 - Las acciones se valorizarán al precio promedio en que se transaron durante el primer semestre de 1970 en la Boisa de Comercio, procedimiento que es igual al que se sigue para el pago del impuesto patrimonial. El precio que ofrece el gobierno en este caso es superior al que se ontempla en el proyecto de estat2 — Las formas de pago que se son las siguientes:

a) los primeros 10 mil escudos en es se pagarán en Certificados rro Reajustable (CAR) del Bartral y podrán ser reducidos a contante y sonante cuan tenedores lo deseen

b) los tenedores de más de escudos recibirán hasta 40 mil es adicionales en bonos CAR que s liquidarse dentro de 2 años Viole

dore

parla

nos

trans

mine

en c

la n

firma

As

Unidad tiempo desde i particip consolii activam En

GOBIE

Pa

c) los que tengan más de 50 mil c) los que tengan mas de 30 m es en acciones de bancos recibirán te que exceda de esa cantidad en CAR a 7 años plazo con 2 de gauotas anuales reajustables 5% de interés

Si se tiene en cuenta que en el si to de estatización se fija un plazo años, en cuotas no realiustables interés de 5% anual, las condicos se ofrecen a los accionistas (entre y el 31 de enerol los benefician control blemente, especialmente a los te res más pequeños.

De lo que se trata es de como De lo que se trata es de como que el sistema bancario no pua, que el sistema bancario no pua, quir en manos de un reducido 1 l grupo de clanes y monopolios de adueñan de dineros ajenos, que os tran más y más el crédito en si la que lo resta a los capitalista pana y medios, que utiliza la banca ejercer todo tipo de presiones es y políticas, y que le prácticamente imposible al gobiem la Unidad Popular dar cumplimiemo. la Unidad Popular dar cumplimiento patriótico programa sin procederas zar la banca.

ción más resuelta por parte del pue fin de sacar adelante esta medica fin de sacar adeiante esta medidi intereses creados harán cuanto es su parte para entorpecer la apro del proyecto de estatización Ha atajarlos. El 4 de septiembre se impueblo: debe seguir imponiend voluntad para salvar a Chile v h pueblo:



El Juicio de Leningrado

La prensa derechista ha utilizado políti-camente el juicio seguido en la URSS con-tra un grupo de individuos acusados de intentar desvios aéreos. El hecho de que en tre ellos hubiera una mayoria de judios sir vió para que se montara una conocida màquina política, que busca pintar a la sociedad soviética como una sociedad antisemita. Más aún, se trata de mostrar las instituciones estatales y al PC de la URSS siguiendo una política deliberada mente antisemita. Al hablarse de proce mente antisemita Al habiarse de proce-sos contra judios, se pasa por alto la natu-raleza específica del proceso, y se asimi-la la persecución judicial de los presuntos delincuentes a una persecución que ten-dría como causa fundamental el racis-

Olvidando el orígen mismo del debate. los propagandistas antisoviéticos llegan a identificar la situación de los procesa-dos a la de los judios del Tercer Reich, o de la Rusia. Zareta escapa. la Rusia Zarista perseguidos y aniquila-dos simplemente por ser judios, no por al-gún supuesto delito, y que por cierto no eran objeto de ningún tipo de procedi-

Basta recordar el papel de la Unión So-viética en la lucha antifascista para que este tipo de procedimiento propagan-dístico quede al descubierto como una districo quede al descubierto como una simple infamia. Pero, como toda campana política, esta se apoya en todos los elementos que faciliten la confusión, en todo lo que pueda darie eficacia como
deformación deliberada de la realidad. En
el caso que nos ocupa, la maniobra se apoya por una parte en el conocido antisemitismo de la sociedad europea cristiana,
que junto a las violentas explosiones en
la Rusia Zarista en la Alema. que junto a las violentas explosiones en la Rusia Zarista, en Austria, en la Alema-nia hitleriana y antes en España, ha segui-do siendo una componente ideológica burquesa y pequisió buseras. ses capitalistas. Esta realidad permite ha-cerle verosimil a los lectores occidentales las descripciones sobre la situación del ju-dio en la URSS.

Al margen de la cuestión religiosa se suelen señalar suelen señalar otros posibles elementos intisemitas en la URSS Pero incluso en rabajos occidentales. semiacadémic semipolicales y generosamente finan-ciados por la CIA, encontrâmos abundan-tes contrapruebas En especial, en minu-riosas estadísticas que tienden a demostrar que la nacionalidad gran rusa demina a las otras nacionalidades soviéticas, comparando las proporciones de detergrupos demográfica y en las estructuras del estado

tos más importantes de la URSS hay a proporción ligeramente más alta de dios que en la población en general cierto, esa desproporción era aún más fa rable en las etapas iniciales de la te ción, cuando por razones obvias la abun dora mayoría de la población judía o mida por el zarismo e imposibilitada mtegrarse, se sumó a las tareas de la n lutista. La enorme presencia juda en movimientos liberales y socialistas en movimientos liberales y socialistas primer momento dejó el paso, despué una proporción más adecuada en la reas de la dictadura proletaria y la contraction de la socialismo. trucción del socialismo

Finalmente existe la confusion volaria introducida por la reacción, entre la tisionismo y el antisemitismo Use el fantasma de las persecuciones el peas Inda defensa. peas, toda defensa de los derechos de peas. Toda defensa de los defectos warabes contra el sionismo es acusado ser antisemira. lo que es por cierb contrasentido gramatical y una simaniobra contra las fuerzas progreso del Medio Oriente Todos saben por la más el papel que jugó la URSS en la mación del estado de Israel y su defensios deservos de Israel y su defensios deservos de Israel dentro de una proceso. 49 por parte de Israel lo que inició al ficultades entre Moscú y Tel Avw al zadas por el surgimiento del nacional árabe y la alianza cada vez más estra cada vez más entre el sionismo y el imperalismo (si) francés primero y norteamericano pués). Demás está decir que el sionis orquestó rápidamente una campaña tra el supuesto antisemitismo son apoyándose indiscriminadamente problemas religiosos caneralas en iss apoyándose problemas religiosos generales en los sabios antisemitas heredados del di mo y las decisiones políticas vincula al apoyo soviético a los movimientos bes de liberación nacional La mala información sobre

La mala información sobre problemas explica la desorientador muchos elementos progresistas antimaniobras que hemos señalado plemente, en el caso del último procesos de la consciención sobre consenior sobre la consciención sobre consenior sobre la consciención sobre consenior sobre cons ciertas dudas sobre la posición ante la pena de muerte y su critero le co internacional sobre los mal liardi actos de pirateria aérea, han impulado de se saligar rápidamente al paso de propaganda accordante de la paso de propaganda accordante de la paso de propaganda accordante de la paso de la propaganda sionista e imperialista

Las Relaciones con China Popular

El establecimiento de relaciones diplomáticas con la República Popular China tiene, desde luego, significados múltiples. Para China es la tercera puerta que se abre en América, después de Cuba y Canada y representa, sin duda, un jalón e la historia de su política exterior, bloqueda brutalmente por la presión norteamericana desde su nacimiento, en 1949

Por poco que se conozca la historia de la revolución china, salta a la vista el papel rapaz que jugó Estados Unidos y todo el occidente llamado "cristiano" dentro del territorio chino. Ha llegado a ser un clásico en la historia de la revoluciones socialistas el período de bloqueo que acompaña los primeros pasos del nuevo orden Rusia, la pionera, tuvo que soportar invasiones de más de una decena de países después del triunfo bolchevique. El bloqueo cubano, su parte, es una página reciente en historia latinoamericana.

Pero no es una exageración afirmar que ha sido en la revolución china donde ese papel del imperialismo ha tenido caracteres más profundos marcando desde el comienzo sus relaciones con el resto del

Desde luego, no puede olvidarse que la primera confrontación armada de China con una potencia occidental tuvo lugar por un motivo nada piadoso; el comer británico de opio dentro de China, embrutecia a su población y liquidaba economia, tuvo que ser impuesto mediante guerrás. La debilidad de la dinastia manchú para contener el avance de las potencias occidentales dentro de China, colaboró a desacreditarla y ayudó en consecuencia, al desarrollo de un movimiento revolucionario Llegó un momento en que un grupo de potencias éuropeas se repartia a su antojo a China en "zonas de influencia" en el marco de un imperio en descomposición

Posteriormente, cuando la lucha cuerdo planteada entre Chiang Kai Shek y el partido Comunista Chino, el imperialismo siguió jugando un papel importante, dando su respaldo financiero y belico al Kuominitang, Pero la historia se repitió. la misma alianza Las potencias imperialistas reclamaron compensación de su ayuda militar privilegios económicos que terminaron por arrunar a la débil burguesia nacional china un éxodo de esa burquesi hacia la posición de Mao y concluyó por fortalecer el Ejercito Rojo, que inicialmente había empezado la guerra civil con menos hombres que el Kuomintang El mismo abrazo mortal del imperialismo

que hundió al imperio. Ilquido en otro marco, a Chiang y lo obligió a huir a Taiwán, dejando a sus espaldas el caos económico. La histeria que esta derrota provocó en EEUU tiene su lugar en la historia del imperialismo políticos y militares se acusaban reciprocamente de haber "perdi-

do a China, con lo que confirmaban la calidad de titere de Chiang Kai Shek.

La pérdida de Chiang Kai Shek.

La pérdida de Chiang fue uno de los puntos utilizados por el célebre "cazador de brujas". Mc Carthy, que veía "agentes rojos" en todos los rincones del Capitolio. Fue est presa perdidia el que suscitó la salida de tono del general Mc Carthy en la guerra de Corea, cuando se pronuncio a favor de una invasión a China, prolongando la ofensiva hacia el interior del continenteasiático Mc Carthy fue depuesto, pero el mismo respaldo que encontró en poderosos circulos financieros delataba el furor de los capitalis-tas norteamericanos por la pérdida del mercado más populoso del mundo.

Desde entonces. China ha debido deformativa norteamericana "El peligro ha sido blandido co espantajo, con incansable solicitud duran-te más de veinte años. Los admirables logros de una revolución que ha podido logros de una revolución que ha podido alimentar, vestir, equipar y fortalecer una nación que encontró en ruinas, han sido sistemáticamente enmascarades, ocultados, deformados, "por una legión de "comentaristas imparciales" dentro y fuera de los EEUL, China ha debido vivir a la defensiva desde su nacimiento como República Socialista, respondiendo a la ofensiva permanente del más grande de los imperios del mundo. mperios del mundo

Esta mano que se le tiende desde el cono sur de América Latina tiene, entonces, un notable significado histórico, tanto para China como para nosotros. Después de todo, nosotros la dejamos sola durante más de dos décadas cediendo una vez más a las instrucciones de Washingion y a las excusas de nuestros gobernantes burgueses que nos hacian creer que se trataba de decisión "soberana" Luego vendrán argumentos comerciales, industri, agricolas, etc. que demostrarán industriales. ricolas, etc. que demostrarán la nveniencia económica de establecer rela-nes con el más poblado país del mundo. Por ahora, quisiéramos dejar a un lado a los comerciantes, para que hable la historia

Bernardo Riera



Violenta respuesta de los trabajadores del cobre al documento de parlamentarios demócratas cristianos que querian, ahora en 1971, transformarse en defensores de los mineros. Confederación del Cobre, en conferencia de prensa, refrescó en comoria a algunos senadores firmantes de la declaración.

firmantes de la declaración.

HECTOR OLIVARES. Presidente de la Confederación de Trabajadores del Cobre señaló en conferencia de prensa, ofrecida ayer, que a los parlamentarios demócratacristianos "debiera caérceles la cara de vergüenza al públicar con gran soltura de cuerpo un documento en el que defienden, ahora en 1971, a los trabajadores del cobre". Un grupo de senadores y trabajadores de las provincias productoras de cobre entregaron una declaración en la cual se levantan como preclaros defensores de los mineros". Esto hito reaccionar violentamente a los dirigentes nacionales de la Confederación quienes, en rueda de prensa, refrescaron la memoria a los demócratacristia nos.

nos Héctor Olivares, señaló que "descaradamente aparece firmando el documento de marras el senador Juan de Dios Carmona quien era Ministro de Defensa cuando en el Mineral de El Salvador fueron masacrados cuando en entre ellos una muier en estado de cuando en el Mineral de El Salvador fueron masacrados 12 mineros, entre ellos una mujer en estado de gravidar. El presidente de la Confederación afirmó que cuando, ellos fueron gobierno ni siquiera fueron appaces de contestar una carta enviada por este organismo gremial, en la cual se exponian las inquierudes de los 23 mil cupreros. Ahora que no son gobierno tratan de defendernos y nosotros sabemos que con un solo fin político.

El dirigente minero agregó que nacie ha cuestionado que es-ten en peligro las conquistas y derebbs adquiridos por los trabaldores y que ellos son los vertaderos y genuirios repre-sentantes de los mineros del core. Sonos dipo, los dirigen-les quenes llevarmos las inquie-tudes a nuestras bases y a la ver expresamos los temores de átras antes las autoridades. Per-no, el gobierno popular en nin-gión caso ha desconocido las conquistas logradas y las men-tidos de los democratacrista-

nos ni siquiera tienen asidero en ninguna parte".

En parte de la conferencia de prensa. Olivares. mostró un ejemplar de la Revista Cobre, órgano de esa institución, en el cual aparece públicada una carta enviada por el entonces presidente electo. Salvador Allende, a la CTC donde pade la designación de tres representantes en la Comisión de la Unidad Popular que estudiaba la nacionalización de los yacimientos cupifieros. El presidente de la CTC recalcó que antes de asumir



EN EL GRABADO: de izquierda a derecha, Orlando Moraga, Vicepresidente de la CTC; Héctor Olivares, Presidente, Arturo Quiroga, dirigente nacional, y Daniel Silva, dirigente del sindicato Se-

well y Minas de El Teniente Todos señalaron porqué los demócratas cristia-nos no los defendieron el 16 de Marzo de 1966 durante la masacre de El Salva

Daniel Silva
Allende ya los estaba llamando
a su lado para analizar el problema. Esto es una muestra el ocuente de la gran diferencia que existe entre el actual gobierno y el
anterior.
La Confederación participó activamente en dos frantes importantes: el de la reforma constitucional y el de los aspectos técnicos en el cual turo una destacada actuación el economista Mario Vera. Dirigentes nacionales
sostenían reuniones diarias con
el Ministro de Mineria, Orlando
Cantuarias, con el Vicepresidente de Codelco, Max Nolff, y con
los juristas, a través de Eduardo
Long Alessandri, abogado por
muchos años de ese organismos sindical, antes de que la reforma constitucional que permite

nados". Los únicos que han puesto en tela de juicio esto han sido los democratacristianos, no por un sentido humanitario res-pecto a los mineros, sino por que desean crear confusionismo en torno a las medidas del go-bierno popular.

PARTICIPACION DE LOS

Los dirigentes cupreros y las bases están por la nacionalización y para ello se efectuarán consultivos zonales, dentro de las próximas semanas, a fin de estudiar la forma en que van a participar en la gestión de las nuevas empresas. Ya están fijadas las fechas para estas asambleas Mañana comienza el consultivo en Potrerillos, Salvador, Barquiros y Llanta. El día 15 en Chuquicameta. Exótica y Santiago. El 22 en los centros de El Teniente, Los días 29 y 30 de este mes se efectuará la Reunión a nivel nacional.
El programa de trabajo que se

Allende hablará en Asamblea Nacional de la Unidad Popular

EN LA ASAMBLEA Nacional de la Unidad Popular, convocada para el viernes sábado y domingo próximos habiará el Presidente Allende, a fin de realizar la importancia que tiene la realización de tal

Aliende, a fin de realizar la importancia que tiene la realización de tat mento.

Los pasos decisivos que ya ha dado el Gobierno Popular, los asenos que significan las medidas para nacionalizar el cobre y la baca, la nacionalizar de colar y del carbón, la redistribución de tentas a través de realiustes de sueldos y salarios, la lucha contra las ases de recions, son hecho que no podrán consolidarse más que con el sopo de masas, con su participación organizada, activa y creadora en la straes de Gobierno.

Y, precisamente, impulsar orgánicamente esa participación, es el objetivo principal de la Asamblea Nacional de la Unidad Popular que se electuará en esta capital los días viernes, sábado y domingo próximos.

A ella concurrián delegaciones organizadas por los Comités es Participación de la Unidad Popular que se electuará en esta capital los días viernes, sábado y domingo próximos.

A ella concurrián delegaciones organizadas por los Comités es Particios y Movimientos que la forman.

Para acordar medidas organizativas que a seguren el éxitto y la realización cabal de los objetivos de la Asamblea, se efectuó el lunes pasado una reunión de los Cormandos Regionales de la U P de Santiago, reunión que tuvo lugar én la sede del Particio Comunista.

TEMARIO DE LA ASAMBLEA

La Convocatoria a la Asamblea Nacional de la UP señala que "La Unidad Popular tiene en sus manos una parte del poder político, al tiempo que los anemigos del pueblo mantiene aún fuertes posiciones, desde las que pretenden bloquear todo progreso. Esto hace urgente la participación de todo el pueblo en la gran batalla por los cambios, por consolidar el poder. La Unidad Popular se propone organizar más situatos.

Entermente sa protection "Copular se proporte Grandia et siguiente temario."

En torno a esta idea central se desarrollará el siguiente temario.

1.—TAREA DE LA UNIDAD POPULAR: al Movilización de masas y unidad de acción en apoyo al Gobierno que preside Salvador Allande. bi Estructuración de la UP en todos los niveles, v. Cl Campaña unitaria de la UP en todo el selección de regidores.

2.—INCOME SOBRE LAS POLITICAS CENTRALES DEL GOBIERNO: al Politica económica: bil Política Agraria: c) Programas.

Movilizadores (Visicas de Comencia Sub Política Agraria: c) Programas.

Avvilizadores (Vivienda, Obras Públicas, Educación, Salud, Familia), y Gobiemo Interior

La Asambies se inaugurará el viernes próximo, con la presencia de los representantes de Comités Regionales de todo el país. Alil, un dirigenta necional rendirá un informe sobre los aspectos orgánicos inherentes a la mayor participación de masas en las tareas del Gobierno. Luego habrá una intervención del Presidente de la República doctor Salvador Allenda G.

El pueblo opina sobre el discurso del Presidente

LAS PALABRAS del Presidente Allende, pronun ciadas ayer en cadena nacional desde la ciudad de Valparaiso, tuvieron honda repercusión en la opi-nión pública. Al ser consultados en la calle o en su lugar de trabajo, obreros y empléados estuvieron pron-tos a dar su opinión sobre alguna de las medidas que ayer habló el compañero Presidente, en su discurso él se refirió a cada una de las más grandes decisiones que ha tomado y puesto en marcha el Gobierno de la

Unidad Popular.

LUIS FERNANDO PALACIOS: Empleado del Servicio de
Seguro Social desde el año
1955, casado, ocho hijos, declaró que la medida de establecer
relaciones diplomáticas con el
Gobierno Popular de China y
con Cuba es una muestra de
que se esta cumpliendo con lo
ofrecido en el Programa de la
Unidad Popular. "De acuerdo
con la idiosincrasia del pueblo
chileno, nosotros somos amigos de todo el mundo. Estos
son países que estan listiendo a
nivel mundial, en las mismas
condiciones que Chile".

Al referirse al decreto de induito a los jóvenes ministas y
trabajadores de la industria
SABA: expresó "La medida
que favorece a estos compañeros, y les digo, así porque me
considero totalmente dentificado con ellos, a pesar de que
existan algunas diferencias, la
considero una demostración de
lealitad de parte del Presidente
de la República con la gente
que ha cooperado en forma
desinteresado y con mucho ries,
go":
Se refirió luego con especial

gremial. Nuestros compañeros los obreros van a tener un minimo de un 66 por ciento de aumento en sus salarios, lo que no había ocurrido nunca antes. Por otro lado se aumenta la saignación familiar en un ciento por ciento Esto para mi es una gran noticia y también lo es la nivelación de las asignación es. Considero que los hipos de los chilenos son todos iguales."

Sobre la nacionalización de la banca. "Es una medida justa con ella se beneficia a la genta de bajos ingresos, en especial al trabajador, a los rentistas que hacen posibe la vida de los bancos y no a los grandes capitales que hasta ahora se han enriquecido con la plata de la genta que impone y orera en los bancos."

Al refeirse a la nacionalización de lobre dijo: "No tenemos porqué estar entregando nuestras riquezas, o parte de ellas a quienes no son sus due-hos. Con la nacionalización no se perjudica ningon país. Ilámes Rusa o Estados Unidos, solamente salen perjudicados los particulares que han usufructuado de nuestras riquezas o acionales".

HORACIO LLANOS; Mensaje o de Correos y Telegrafos "Apruebo la medida del gobier-

rando a toda se ciudadenia

"Como gremalista esto, ple-namente de acuerdo con la es-tatrificación de la banca, que pase la dirección de ella a manos de los trabajadores. Es una muy buena medida, el capital y a pa-sar de manos de grupos minorita-nos al grueso de los trabajado-res".

significará un mayor standar para Jodos". Sobre el proyecto de reajuste, para nosotros los empleados de Correos y Telégrafos, es una medida que nos favorece, la mayoría del personal tiene aqui un sueldo inferior a dos vitales. El reajuste que propone el gobierno es para nosotros la solución. DANIEL MONDACA GALVEZ Presidente del Sindicato de Obreros y Empleados de la Socie-dad Minera El Teniente. 25 años. casado. 2 hijos.

Oberos y Empleados de la Sociadad Minera El Teniente 25 áños. casado. 2 hijos.

"Considero que las medidas tomadas por el Gobierno son realmente beneficiosas para el país y los trabajadores. Entre ellas la estatificación de la Banciación del corber la exprojación de Paños Bellavista Tomé. la nacionalización del carbón. Nosotros mismos hemos finalizado recién el 30 de diciembre en la madrugada, un conflicto colectivo con la empresa y ani vimos como el Gobierno se ha jugado por entero en la defensa de los trabajadores.

"La medida de fijar un precio unico para el pan y darle una sola calidad me parace uny justa porque era injustificable que existiena dos tipos de pan uno para los nicos y otro para (os pobres, el que era realmente incomibie).

JUAN SAN MARTIN 23 años JUAN SAN MARTIN 23 años, gasfirer, obrero de construcción. Con el precio único para el pan nesotros salimos ganando, con estas medidas la plata nos va sicundir más. Aunque los comerciantes salgan perjudicados no debe aceptarseles las cosas que estan haciendo, entregan el panicrudo para que les pese más.

JUAN CARVAJAL - Estudiante de Canto y Opera en la Facultad de Ciencias y Artes Musicales

La creación de la Secretaria Nacional de la Juventud, es una medida nueva en Chile, es la primer gobierno que reconoce el papel importante que debe tener la juventud en la construcción del programa que, nos hemos propuesto cumplir. A través de la Secretaria se coordinará todo el trabajo de los jovenes.

Salirle al paso a los parlamentarios DC., propone Diputado Eduardo Clavel

EL DIPUTADO del partido ra-ical Eduardo Clavel envid



OBREROS DE LA CONSTRUCCION NO VACILARON EN PRONUNCIARSE SOBRE EL DISCURSO DEL COMPAÑERO PRESIDENTE A QUIEN ESCUCHARON ATENTAMENTE POR CADENA NACIONAL DE EMISORAS:

Fernando Lyon no se declara incompetente:

A la Fiscalía terrorista detenido en la frontera

EN LA MAÑANA DE HOY DEBE PASAR a disposición del titular Fernando Lyon Salcedo: el terrorista Luis Abelardo Meza Llancapan.

El individuo: de 33 años, de profesion fotógrafo, fue aprehendido por carabineros en la frontera con Argentina, frente a Curio, cuando pretendia salir del país. Inmediatamente fue trasladado a Santiago y puesto en manos de founcionanos del Servicio de Investigaciones quies cumpliendo con órdenes pertinentes, le pondrán a disposición del Fiscal Lyon.

Meza, quien aparece seria la tarde del martes, éste prete dia pasar hacia el vecino país.

en manos de funcionarios del Sarvicio de Investigaciones quienes cumpliendo con órdenes pertinentes, le pondrán a disposición del Fiscal Lyon.

Meza, quien aparece seriamente comprometido como autor material de varios atentados terroristas ocurridos en Santiago, durante los meses de Septiembre y octubre del año pasado, fue aprehendido por funcionarios del Investigaciones, a fines de octubre de 1970 y puesto a disposición del Ministrito de la Corre de Apelaciones, Abraham Meersohn, quien sustanciaba el proceso por infracción a la Ley de Seguridad Interior del Estado Junto a Meza Liancapán fue detenido dambien Jorge Schilling Rojas y otro individuo. Sin embargo, el manos del Fiscal Lyon desministra dispuso posteriormente su libertad incondicional, por no haber metritos en su contra — según se informó.

Sin embargo, cuando el proceso por infracción a la Ley de Seguridad Interior del Estado paso a manos del Fiscal Lyon, este immediatamente dictó órdenes de aprehensión contra Schilling Rojas y Meza Llancapán, Pero estos y habilan huido.

Duránte tres meses, Llancapán Pero estos y habilan huido.

Duránte tres meses, Llancapán Pero estos y habilan huido.

Duránte tres meses, Llancapán Pero estos y habilan huido.

Duránte tres meses, Llancapán per obretion del fiscal Lyon de la domicilio de dos ancianas en la frontera con Argentina. En

BANCO DE LONDRES Y AMERICA DEL SUD LIMITADO SANTIAGO

Las nóminas de los Créditos y Opositos sujetos a la prescripción establecida en el Art. Nº 20 de la ley 7869 por haber permanecido inmovilizados o por no haber sido reclamados por sus duenos durante cinco años o más, fueron publicados en el Diario Oficial Nº 26038 de fecha 13 de Enero de 1965. Nº 2633 de fecha 13 de Enero de 1965. N° 2633 de fecha 13 de Enero de 1965 en 27235 de fecha 6 de Enero de 1969 de 1965 de 1965

Panificadores defenderán medidas del Gobierno

ovaren reirse del pueblo entre-gando un producto de mala cididad. El dingente de la fuderación Nacional de Pani-ficadores. Luis Gutierrer Moyano, hace a través de nuestro diano un ismado a las Juntas de Vacinos. Centros de Madres y publico en para que colaboren con los en esta actitud patriótica de controlar la buena calidad y el precio justo de êste vital pro-sucto de nuestro pueblo.

pente de la company de la comp

El control y vigilancia se estrechará especialmente en aquellas
secciones de trabajo donde los
obreros deben amasar y pesar
cada unidad- de pan, Los
encargados de turno durante la
noche también entregarán sus informes, sobre lo que pase dentro
de sus hores de trabajo a sus dirigentes sindicales respectivos.
Algunos órganos de prensa
reaccionarios creen que los trabajadores no leen los diarios. Los
panificadores se encontraron con
la sorpresa que un editorial del
diario "La Tercera" los mostrabe
en acuerdos con los industriales.
Los panificadores declaran que
ahora con el Gobierno del pueblo
ellos están dispuestos a trabajar
más y hacerse cargo de aquellas
industrias que sean intervenidas
por las autoridades cuando éstasestimen que la producción no se
está llevando a cabo como se
debe.

La DIRINCO ha recibido desde ayer veinte partes de denuncias, muchas entregadas por los mismos operarios. Las denuncias en su mayoria son por venta de pan a mayor precio. Los empre-

sanos pretenden seguir obte-niendo más utilidades a su haber. Otras son por mal reparto del producto en vehículos descu-biertos, lo que cualquier persona

biertos, lo que cualquier persona con un minimo de consideración y conciencia no haria, ya que con ello se arrisega la salud de los consumidores.

Otras denuncias acusan la venta de pan caliente con el fin de obtener un mayor peso. También hay verias panadetias que tienen las balanzas arregladas para restar algunos gramos al kilo.

El empleado del Servicio de Seguro Social. Luis Fernando.
Palacios. señaló. Tengo en relación a esto une experiencia que
la he sufrido en carne propia.
Tengo ocho hijos y por años
hemos sufrido la butar de los
industrales panaderos. La determinación que ha adoptado el gobierno de bajar el precio de este
artículo de primera necesidad es
digna de todo aplauso. Sablamos
que esto encontraría la oposicion
de los industriales, pero el
compañero Allende fue claro
ayer, no en amenazarlos, sino en
advertirles a los malos industriales, especialmente a
aquellos extranjeros que se han
hecho ricos a costa del boballo
chileno, que el gobierno aplicará
las medidas para terminar con

esta burla. Por años hemos sufrido los pobres, recibiendo un
pan de mala calidad y segunda
clase, solo por el hecho de ser,
pobres".

Horacio Llanos, mensajero de
Correos y Telégrafos, afirmó. "Es
una buena medida la del
pobiemo, pero debido a la actitud
negativa de los industriales del
pan esto se ha transformado en
una situación anárquica y grave.
Come a ellos no les conviene,
hacen pan de mala calidad, lo
distribuyen mai. lo que está afectando a toda la ciudadaña!

Daniel Mondeca Gálvez, millo
panel
panel

Daniel Mondaca Galvez, dirugente sindual de la Sociedad Minera El Teniente, senaid. Es una medida que terminará con la injusticia de los dos tipos de pan uno para los ricos y otro para los pobres, el que era realimente incomible. Ahora las mayorlas serán las favorecidas. El obereo de construcción, Juan San Martin, expreso: "Ahora si que la plata nos va a cundir y tendremos harto pan para nuestros cabros."

De esta forma el pueblo comienza a sentir que las medidas del gobierno de Don Salvador los están favoreciendo. Si usted desea hacer una denuncia contra alguns panadeta, no tiene más que tomar el telefono y marcar los siguientes numeros. 62214, 62386. 17875. La dirección de estos controles del pan, es calle Dieciocho 773.

CIENTO DIECINUEVE enfermeras universitarias ecibieron sus títulos en brillante y solen eremonia realizada en el Teatro Municipal

El acto fue presidido por el Rector de la Universidad de Chile, Edgardo Roeninger, el Ministro de Salud, doc-tor Oscar Jiménez, Pinochet y el Decano de la Facul-tad de Medicina, Alfredo Jadresic.

Las nuevas egresadas eran alumnas de las Escue las de Enfermeria de la Universidad de Chile, del Servi cio Nacional de Salud y de La Cruz Roja Chilena

La ceremonia revistió especial importancia ya que significó la incorporación de la Escuela del SNS al plantel universitario



Jornadas de Discusión Popular:

EL PUEBLO TENDRA LA PALABRA EN LAS TAREAS DEL GOBIERNO



EL MINISTRO DE SALUD, doctor Oscar Jiménez

Comunidad unida contra enemigo común: la basura

Ahorro y Préstamo

—La situación es cada vez más normal, el público ha vuelto y ha sumentado sus depósitos y se han ido adquiriendo nuevamente Valores Hipotecarica Reajustables, lo que nos hace mirar con notimismo el
porvenir de estas
instituciones", señalo, destacando luego que en a recuperación de confianza del público
influyeron decisivamente las declaraciones formuladas-por el
Presidente Allende, antes y después de asumir el Mando
Supremo.

Se refinó al diálogo sostenido

MANUEL MALDONADO

JIMENEZ. de 12 años de edad salió el lunes 4 de enero de su casa a rededor de las 14 horas sin rumbo fijo, debido a que había salido mal en sus eximenes de fin de año en la Escuela Matte de Puenta Alto.

Su padre. Eugenio Maldonado, vino a nuestro Diario a explicar que no había motivo para que as hijo se fuera de la casa y que lo había buscado por todo el pueblo de Puenta Alto. Solo le pide que vuelva.

Es el mayor de cinco hermanos, viste pantalón café, zapatos, negros, chaqueta amarilla con cuadros negros.

Cualquier dato al respecto sa deberá entregar en la Papelera de Puente Alto, en la Central de la Fábrica.

MANUEL MALDONADO

ga Santiago y crece cada día, amenazándo la existencia de la ciudad misma, de sus habitantes y principalmente de sus niños. Para solucionar el gravisimo problema que incide principalmente, en la usalta mortalidad infantil y es causamete casi directo de las diatreas infantiles que diezman la ninez, se acordó formar una gran. Comisión Interministerial, con representantes técnicos de las comunidad organizada, de las comunidad organizada, de las municipalidades, de la CUT, etc. para que ella como organismo con autoridad juridica, constituido por Decreto Supremo, busque una solución factible, lógica y ajena al papeleo burocrático, al gran problema.

CON ASISTENCIA del Presidente de la República doctor Salvador Allende, el próximo lunes 18 serán inauguradas en el puerto de Valparaisc. Las Jornadas de Discusión Popular: en las que tomarán parte más de 600 dirigentes sindicales, pobladores, profesionales universitarios. Juntas de vecinos y otras organizaciones

Las jornadas, patrocinadas por la Universidad de Chile de Valparaiso, ODEPLAN y la Oficina Regional de Desarrollo Social, 'tendrá como objetivo dar a conocer la política del Gobierno respecto al desarrollo económico y social del país

Con la activa participación de todos los asistentes en foros, charlas, mesas redondas y conversaciones, se dará ocasión para que la masa tome conocimiento y parte en todo el proceso de cambio y desarrollo que comienza a vivir nuestro país.

PARTICIPACION DIRECTA

Todo el amplio programa que sé desarrollará entre el 18 y el 22 de enero se realizará en los locales universitarios de Valparaiso, con la participación directa, además, del Jefe del Estado, de Ministros, autoridades provinciales, técnicos, académicos y dirigentes estudiantiles.

Junto con ello, también, se vará el papel de la juventud y su contribución para una nueva sociedad, el impenalismo y la dependencia esponômica del palsi, política de nacionalizaciones, de relaciones comerciales y de integración latinoamericana para el desamollo, el conflicto político, el papel de los intelectuales y las clases medias en la construcción del Chile Nuevo.

DIALOGO ABIERTO Y DIRECTO

Las Jornadas de Discusión Popular serán inauguradas por el Presidente Salvador Allende o, en su defecto, por un personero de alto nivel que él designe.

Sobre los problemas específicos, se presentarán breves exposiciones iniciales por personeros de Gobierno, técnicos o académicos de la Universidad, con una mesa redonda en la que participarán dirigentes regionales, de sindicatos, pobledores, centros de madres, es decir con lo más representativos de las organizaciones de masas.

su precio, avisará de inmedia-to a Dirinco, para tomar las medidas necesarias", especifi-có Martinez.

dores no aceptarán presión de ninguna especie de parte de los propietarios de establecimien-tos comerciales que les impida

tos comerciales que les impida cumplir con esta labor.

—"El aje de este tipo de control no está tanto en el consumidor, sino en los establecimientos", expreso el Director de DIRINCO, quien manifesto su confianza en que se formen otros sindicatos de este tipo.

EMPLEADOS DE TELEFONOS DENUNCIAN A LA COMPAÑIA

Piden que se determine situación contable de la Empresa

UNA NOTA denunciando a la Compañía de Telefonos de irregularidades en el pago de diversos beneficios enviaron al Ministro del Interior. José Tohá, los dirigentes del Sindicato de Empleados de esa empresa. En la comunicación, que esta firmada por los dirigentes Hector Orellana, Julio Valderrama, Eusebio Garcia, Javier Noñez y Roberto Mendoza, se señala que "la empresa ha cometido irregularidades en los pagos de bonificación de vecaciones y excedente de asignación familiar, aduciendo que no dispone de dinero. Para

nosotros esto constituye una buria además de los ingresos ordinarios, la sa recibió pegos por instalaciones ciones, que ya debieran estar en funciones.

Terminan señalando. "Como es totalhimin no a nuestros intereses como trabajadom mo chilenos, el que se nos protenda ultila, la ves de conflictos artificiales, como trabajadom para servir oscuros intereses impensuas que solicitamos a Ud se nombre una Comitereventora que determine la verdades su ción contable de la Empresa."



ESCUELA SINDICAL Ayer quedó inaugurada la ferencia de prensa en la CUT, donde se diena fescuela Nacional Sindical que organiza la CUT, universidad Tecnica del universidad Tecnica del Estado. LA FOTO muestra un pasaje de la condição de la Cutifica de prensa en la CUT, donde se diena concer los pormenores de esta elementa de prensa en la CUT, donde se diena concer los pormenores de esta elementa de prensa en la CUT, donde se diena concer los pormenores de esta elementa de prensa en la CUT, donde se diena concer los pormenores de esta elementa de prensa en la CUT, donde se diena concer los pormenores de esta elementa de prensa en la CUT, donde se diena concer los pormenores de esta elementa de prensa en la CUT, donde se diena concer los pormenores de esta elementa de prensa en la CUT, donde se diena concer los pormenores de esta elementa de la CUT, donde se diena concer los pormenores de esta elementa de la CUT, donde se diena concer los pormenores de esta elementa de la CUT, donde se diena concer los pormenores de esta elementa de la CUT, donde se diena concer los pormenores de esta elementa de la CUT, donde se diena concer los pormenores de esta elementa de la CUT, donde se diena concer los pormenores de esta elementa de la CUT, donde se diena concer los pormenores de esta elementa de la CUT, donde se diena concer los pormenores de esta elementa de la CUT, donde se diena concer los pormenores de esta elementa de la CUT, donde se diena concer los pormenores de la CUT, donde se diena concer los pormenores de la CUT, donde se diena concer los pormenores de esta elementa de la CUT, donde se diena concer los pormenores de la CUT, donde se diena concer los pormenores de la CUT, donde se diena concer los pormenores de la CUT, donde se diena concer los pormenores de la CUT, donde se diena concer los pormenores de la CUT, donde se diena concer los pormenores de la CUT, donde se diena concer los pormenores de la CUT, donde se diena concer los pormenores de la CUT, donde se diena concer los pormenores de la CUT, donde se d

Comenzaron actividades de primera Escuela Sindical

CON EL DISCURSO del Secretario del Departamento del Educación y Cultrura de la CUT, Jorge Godoy, se inauguro aper a las 19 horas en el Salón de Honor. la Primera Escuela Sindical Nacional de Temporada que se desarrollarà entre el Cordinación con los profesores chilenos Los cursos se realizar en en Cordinación con los profesores chilenos Los cursos se realizar en en Cordinación con los profesores chilenos Los cursos se realizar en en Cordinación con los profesores chilenos Los cursos se realizar en en cordinación con los profesores chilenos Los cursos se realizar en en cordinación con los profesores chilenos Los cursos se realizar en en cordinación con los profesores en la Sede de la Derecho de la Universidad de Concepción.

Transportistas hacen de Estudios de Concepción del Departamento de Extensión Universitaria y Accición Social de la Universidad de Concepción.

Transportistas hacen de Concepción del Departamento de Extensión Universitaria y Accición Social de la Universidad de Concepción.

Las clases serán dictadas por 35 profesores chilenos y cuato extranjeros, provenientes de la Santago.

Sindical Nacional de Tecnica del Estudio de la Universidad Tecnica del Estudio de la Universidad de Concepción.

Las clases serán dictadas por 35 profesores chilenos y cuato extranjeros, provenientes de la Lunious condicion del Departamento de la Universidad de Concepción.

La cianguarda de Santago.

Derecho de la Universidad de Concepción.

Las clases serán dictadas por actual de Santago.

Sindical Nacional de Estudio de Sindical en Valpariación de la Estudio de Concepción.

La cianguarda de Santago.

Derecho de la Universidad de Concepción.

Las clases serán dictadas por actual de Santago.

Derecho de la Universidad de Concepción.

La cianguarda de Concepción.

La cianguarda de Concepción del Departamento de Concepción.

La cianguarda de Concepción.

La cianguarda del Estudio de Sindical en Valpariación de la Estudio de Concepción.

La cianguarda del Estudio de Concepción.

La cianguarda del Estudio de Concepción. CON EL DISCURSO del

dad Técnica del Estado
Concepción.
Al acto asistieron el Presidente de la CUT. Luis Figueroa,
repesentantes de la Central Unica de Trabajadores y delegados
de los Sindicatos Confederaciode los Sindicatos Confederaciones. Asociaciones y autorines. ce los Sindicatos, Confederaciones. Asociaciones y autoridades de la Universidad de Chile, Técnica del Estado y de
Concepción.
La Escuela teodrá una capacidad para 1.500 alumnos y se
desarrollara simultáneamente
en Santiago. Concepción y
Valparaíso.

Universidad Técnica del Emple que en Santiago.
La mauguración de la Escuale Solidad se sindical en Valparatio se el reportario 11 de Enero en la Escuale casa. Derecho de la Universida e B Min Chile y el día 14 de este mu

restres, que se ralizó reciente-mente.

Entre los puntos acordados se encuentran: pedir al Ejecutivo el retiro de las indicaciones contenidas en el proyecto de reajustes y que afectan a los gremios del transporte nom-brer tres representantes de ca-da Confederación gremial pa-ra que se constituyan en com-siones de trabajo que estudien todo lo relacionado con los

HACER UN ESTUDIO, a alto nivel, de los principales problemas del germio, acordó el Ampliado. Nacional de Directuas de Gremios de Transportes Terrestres, que se ralizó recientemente.

Entre los puntos acordados se encuentran: pedir al Ejecutivo el retiro de las indicaciones contenidas en el proyecto de reajustes y que afectan a los sermios del transporte nombrar tres representantes de cada Confederación gremial para que se constituyan en comitado de control de la confederación gremial para que se constituyan en comitado de confederación gremial para que se constituyan en comitado de confederación gremial para que se constituyan en comitado de confederación gremial para que se constituyan en comitado de confederación gremial para que se constituyan en comitado de confederación gremial para que se constituyan en comitado de confederación gremial para que se constituyan en comitado de confederación gremial para que se constituyan en comitado de confederación gremial para que se constituyan en comitado de confederación gremial para que se constituyan en comitado de confederación gremial para que se constituyan en comitado de confederación gremia de confederación de confedera

Será investigada situación laboral existente en EMEL(0

UNA COMPLETA investigación sobre

UNA COMPLETA investigación sobre lo que está sucediendo en la empresa cinematográfica EMELCO ordenó el Subsercetario del Trabajo, Julio Benitez. La decisión la adoptó luego de conorer una denuncia que le hiciera Gabriel Céspedes presidente del Sindicato de EMELCO en el sentido que la empresa ha procedido a la formación de diversas pequeñas industrias del ramo, en detrimento de sus actividades artuales, aprovechando así de despedir al

personal que le sirve en estos momes G

Céspedes señaló que de esta maneil se quiere romper el movimiento sinó nal de la empresa

Agrego que EMELCO notificó reciente en entre a 80 trabajadores de despido y que de este total. 25 aceptaron el principio las condiniones de la emplesa pero que el resto se niega a deja se Amanta.

Intransigencia de pesquera

QUE EL COMERCIO y particulares en general se pongan en guardia ante los manejos que está reali-zando el ex Gerente del sitio de entretenimientos Far West, Gustavo Angulo, advirtieron fuentes del Ministerio del Trabajo

Señalaron que Angulo, quien tenia contrato de empleado particular en esa empresa, desde hace cin-co días no ha aparecido por el Far West y se ha dedica-do a cobrar cuentas que se debian al establecimaa cobrar cuentas que se debian al establerimen-Sin embargo el único autorizado para ello es el In-ventor nombrado por el Ministerio Jorge

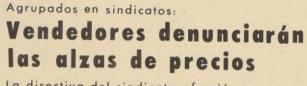
Finalmente hicieron una de curso de extrema gravedal de curso de composito de la podecto. El comprador del producto, al después de la elección de Can pariero Allande, de 3 N pariero Allande, de 1 N

colaborará con el Gobierno LAS ASOCIACIONES de Ahorro y Préstamo seguirán colaborando con los planes habitacionales del país y cooperarán en todas las medidas concrea que el nuevo Gobierno desee implantar. Así lo reitero el nuevo Presidente de la Confederación Naconal que agrupa a las 22 Asociaciones que funcionam en el país. José Florencio Infante.

con el Jefe del Estado y lo califi-có de extremadamente positivo, agregando que en cuanto a su funcionamiento, las Asocia-ciones deseaban mantener su estructura privada, autónoma y regional, fisicalizada s naturalmente por la Caja Central de Ahorros y Préstamos.



José Florencio Infante, nuevo Presidente de la Confederación Nacional de Asociaciones de Ahorro y Préstamo



La directiva del sindicato ofreció su colaboración espontánea a DIRINCO

CUALQUIER EMPLEADO podrá oponerse o negarse a realizar una venta si el precio del producto es superior al que regia el 31 de diciembre pasado. De esta manera se inicia la participación de las organizariones de trabajadores en la política de contención de alzas de precios. Así lo informó el Director de Industria y Comercio. Alberto Martinez, después de sostener una entrevista con los dirigentes del sindicato profesional de vendedores de Establecimientos Comerciales, que preside Sergio de Los Reyes Este sindicato, que aún no tiene su personalidad

Este sindicato, que aun no tiene su personalidad jurídica, agrupa a todos los rubros, exceptuando el de abarrotes. Ahudieron hasta el gabinete del Director para ofrecer su colaboración espontánea en la poli-tica del Gobierno sobre alzas de precios.

PARTICIPACION DIRECTA

La directiva del Sindicato profesional de vendedores de Establecimientos Comerciales, le informó al Director que darán las instrucciones necesarias a sus miembros para que se opongan y no vendan cualquier producto con un precio superior al 31 de diciembre pasado.

Esta colaboración, segun, Alberto Martinez, tiene gran importancia pues no solo avudar a a impedir que se aumenten ilegalmente los precios de los productos que los tenen fijados sino, además, de aquellos que tienen precio libre.

—"El empleado si se niega a vender un producto, por que se está especulando con

Inició la Municipalidad:

Campaña de erradicación del comercio ambulante

Con el fin de adoptar las normas que permitan impedir en forma definitiva la per manencia de comerciantes ambulantes, o clandestino, en el centro de la cuidad, se reunieron ayer con el Alcalde de Santiago. Ignacio Lagino, los jefes de las Prefecturas Norte y Centro del Cuerpo de Carabineros. La campaña fue puesta en marcha y treinta inspectores municipales están aplicando multas a los infractores. En lo que respecta a los comerciantes que tienen puestos instalados en el Mercado y en la Vega Central, el Alcalde Lagino declaró que tienen sus permisos cadurantes de la contral de la comerciantes que tienen sus permisos cadurates de la contral de la contral

MONUMENTO

La primera autoridad edilicia agregó que la Municipalidad erigirà un monumento en homenaje a la Fuerza Aérea de Chite.

dios necesarios para designar el lugar donde se le ubicará. Refiriéndose a otras materias, el Alcaide Lagno informó a los periodistas que se creará el

Pabellón de la Ciudad, que esta-rá ubicado en el Cerro Santa

Lucia.

Tambien manifestó que ya están en funciones los primeros
semáforos confeccionados
con materiales nacionales. Se
instalaron en calle San Pablo,
entre Bandera y Teatinos Conforme a los resultados que se
obtengan se instalarán en
otras arterias de la capital.

Finalmente, el Alcalde an ció que el próximo martes o cerá una conferencia de pren-sa, durante la cual entregará la administración de la Corpora-ción Cultural a los trabajadores. CON GARRETON

Por su parte, el senador Albei Por su parte, el senador Alberio Jerez se entrevistó con el Subsecretario de Economia, Oscar Garretón para darte a conocer el problema que tienen 500 trabajadores de la Pesquera Camanchaca. de Tomé En esta fábrica existe desde hace mucho tiempo un conflicto, pur que los empresarios se niegan a pagarles el sueldo minimo a los trabajadores.

Según Garretón se busca una solución a través de la CORFO o de ECA para evitar la cesantía de la zona

En la entrevista participaron además, representantes de los ejecutivos y trabajadores.

se formen otros sindicatos de este tipo.
Agrego que la ventaja de este control de parte de los trabajadores, es que están en contacto directo con el consumdor y que conocen exactamente cuales son los precios que se están poldendo, por tal o cual producto. Además, para mayor segundad, se les entregarán listas con los precios oficiales. DIECINUEVE DIAS de huelga cumplen hoy los 550 trabaiadores de la Compañía Pesquera "Camanchea", de Tomé, movimiento que están realizando en defensa de sus intereses económicos.

Dirigentes que llegaron a Sanbiction al conflicto, agregando que buscarán entrevistarse con el Ministro y el Subsecretario de Economia, para 346 mujeres que urbai en la empresa y que y a furbajo para entrevistarse con el Ministro y el Subsecretario de Economia para 346 mujeres que urbai en la empresa y que y a furbajo para entrevistarse con el Ministro y el Subsecretario de Economia para 346 mujeres que urbai en la empresa y que y a furbajo para entrevistarse con el Ministro y el Subsecretario de Economia, autonidades del Gobierno y

El ex Gerente del "Far West" miento de protesta actes a per sonal de la plante y la fice. La constitución de protesta actes a per sonal de la plante y la fice. La constitución de la constitución de la plante y la fice. La constitución de la constitución de la plante y la fice. La constitución de la El deseo es que, en el futuro, las juntas de vecinos, centros de madres y otras organiza-ciones de trabajadores, se inte-gren a este proceso y sean ellos los que fiscalicen y controlen la

SABOTAJE



Jaime Suárez:

Los periodistas gozan de la más amplia libertad

VALPARAISO (Por Sara Vial. Corres-VALPARAISO (Por Sara Vial. Corresconsell.— Los periodistas de Valparaiso, encabeconsell.— Los periodistas de Sta provincia. Manuel Lagunas, fueron recibide esta provincia. Manuel Lagunas, fueron recibide se audiencia especial. al mediodia de ayer, por
dos en audiencia especial. al mediodia de ayer, por
dos ministro Secretario General de Gobierno. Jaime
subrez La entrevista fue concedida a raiz de los hesuarez La entrevista fue concedida a raiz de los hesuarez La entrevista fue concedida a raiz de los hesuarez la entre los representantes de algunos órgadenia entre los representantes de algunos órgadenia de artico agraviadora para la profesión y para el
personal de la Guardia privada que vela por la seguridad del Presidente de la República. Este personal
del Presidente de la República. Este personal
actu en forma descomedida y llegó a extremos
de grosería verbal, que provocó el reclamo de todos los periodistas que se vieron impedidos en al
desarrollo de su labor y de los que solidarizaron. conos gremio, con estos hechos. Hubo diversos cambos de palabras tanto en lo que atañe al cerco tendido en torno a Regis Debray, como en el reportaje
mismo que los periodistas hacian al acto en que
participaba el Presidente Allende en una de las saiss de la Intendencia que da a Plaza Sotomayor. En
ec caso, se actuó en for na ofensiva contra algunos periodistas como también, en otros hechos dados a conocer al Colegio de Periodistas de Valparaiso.

dos a conocer al Colegio de dever, iniciar, se dever, iniciar, se colegio. Manuel Lagunas, supplisime anniesto al Manuel Lagunas, supplisime anniesto al Manuel Lagunas, supplisime anniesto al Ministro Jaime anniesta de algo los hechos no se superan, dando a conocer, sisma, el septirtu eminente eminente me el caracter celoso que los ministras de Valpariallos maniene en torno a su profesión. Asimismo, destaco la satisfación del fesu de tarse el Gobierno en Valiparial del reciamo y el interés con que cada el secue so ser el ministro. Jaime o cada is secue se se el ministro de la superandicia y que "habia habia de la secue de la superandicia y que "habia habia de un error que en inigio momento al torno de la Sobierno en excelente. In secue de la sobierno en el comporta de la sobierno el conservo de la sobierno el la comporta de la sobierno el conservo de la sobierno el conservo de la sobierno el la comporta del conservo del la comport

0

to sind receive a la escultora chillaneja Marta Colvin, ha sido motivo de degris para los artistas e intelectuales chilenos. Esta viernes, a las 20 horas el Directorio de la Asociación Chilena de Pintores y Escultores ofrecerá un cócrel a la escultora, an la Escuela de Pintores y Escultores ofrecerá un cócrel a la escultora, an la Escuela de Pintores y Escultores ofrecerá un cócrel a la escultora, an la Escuela de Pintores y Escultores ofrecerá un cócrel a la escultora, an la Escuela de Pintores y Escultores ofrecerá un cócrel a la escultora, an la Escuela de James Artes. Compride dejar si comunidad artistica. Lo Curro" ofrecerá por su parte una maristación a Marta Colvin, en el local de esta institución, en Via dejar si maria N° el de Lo Curro. Las adhesiones se reciben en la sede (fono 45/868), en Antonio Varas 45 (fono 49/841) y en Compaña 1264, segundo piso prensa (fono 65472).

EXPOSICION DE NUMISMATICA EN CONCEPCION

and the chile y la República Popular China cable enviado a Guillermo del Pedregal, presidente del Instituto Chileno-Chino de Cultura, por la Chileno-Chino del Pueblo Chino de Amistad con el Con motivo del establecimiento de Pedregal presidente del Instituto Chileno-Chino de Cultura, por la Chileno-Chino de Chileno Estranjero, dice asi

"Con motivo del establecimiento de Relaciones diplomàticas entre China y Chile, con gran alegria les appresamos a Ud. y a todos los amigos del Instituto Chileno-Chino de Cultura, nuestras más calurosas felicitaciones. Que sea eterna la amistad fraternal entre los pueblos chino y chileno".

Anuncio oficial de Ministro de Justicia:

"Con Tribunales Vecinales se vigilará función social que todos debemos asumir"

"En lineas generales- señaló Oscar Alvarez- se treta de sancionar y rigilar la función social que todos tenemos el deber de asumir".

deber de asumir".
Según este proyecto, pueden
ser denunciados los niños vagos
que molestan en las esquinas, los
maridos de carácter violento
quienes golpean a sue esposas
e hijos. Se trata también de
colaborar en la vigilancia de
algunas medidas ordenadas
por distintos organismos y que
por falta de inspectores no se
observan. En tal caso estaria la
venta de artículos a precios
superiores a los estipulados
legalmente, la quema o descuido de árboles, áreas verdes,
etc.

etc. Cuanto a procedimiento, el Ministro Alvarez señalo que se trata de evitar los formelismos que, muchas veces, entorpeen la aplicación de la Justicia, por lo que se operará en forma moral, no escrita y que los juicios serán publicos y deberán ser realizados a horas convenientes para seagurar la asistencia de los vecinos. Las sanciones van desde las amonestaciones públicas o privadas, según el caso, hasta presidio o multas económicas. En este último caso el afectado puede recurrir "en consulta" al Jurgado Letrado, correspondiente.

hubo algunos problemas también al principio, habiéndose tod ello superado". Señalo que era conveniente que los periodistas porteños pusiessen en práctica la medida de elegir como, se hace en Santiago, au representante de todos ellos, que mantenga contacto permanente con el Edecân del Presidente, la Casa Militar, etc. para las informaciones del día. Agregó que se les había destinado una Sala, con teléfonos, para que realizaran alli su labor, con entera libertad. "Tenemos política de puertas abiertas", recalcó Hoy en la mañana un funcionario me sugirió exigir una credencia la la gente que ingresa a la Intendencia. Absurdo. En Moneda la gente entra sin problemas. Aqui debe ser igual. Sólo que el acceso permanente a todas las oficinas no es posible y ello debe reglamentarse. Termino diciendo. "El episodio de ayer fue lamentable pero no exageremos. Que no se haga mal uso. Estamos llenos a reconocer el error, pero que no se vaya a interpretar lo sucedido como que el Gobierno hace discriminaciones de particistas o quiere ahogar la libertad de prensa.

El Presidente del Colegio.

SUBSECRETARIO VIERA GALLO

REFORMAS A CODIGO ORGANICO DE TRIBUNALES

César Toledo, relator de la Corte de Santiago, informó en la misma conferencia de prensa sobre las modificaciones al Código Orgánico de Tribunales Manuel Lagunas, manifesto por último, que las palabras del Ministro eran en extremo satisfactorias y que, en base a ellas, se daba por superada la situación, destacando el espíritu llan demostrado y complacencia por el diálogo que clarificaban las cosas y demostraba el buen espíritu que anima al Supremo Gobiarno en su trato con los periodistas.

Señaló además que él se habla informado solamente en la mañana de los hechos y la comunicación, que se hafa al Colegio en relación con estos pero que habla querido apresurarse en estar presente en la reunión con el Ministro, por el acostrumbra en Valparalso en torno a lo que staña a la profesión penodistica. Determino además que este espíritu unica habla estado ligado a posiciones paridistas y que el en ese instante asumía su calidad de Presidente del Colegio al margen de su posición personal de apoyo y simpatias por la causa de la Unidad Popular.

Los periodistas se returaron muy reconcidos de la actitud por demás abierta y digna de plena consideración al deber profesional demostrada por el Ministro Jalime Subrez.

SUBSECRETARIO DE JUSTICIA

que al Gobierno desea enviar también en los próximos dies al Congreso.

Al respecto señaló que antes de enviario como mensaje, se daria a conocer a la sambles de jueces y a las comisiones politicas de los distintos partidos a fin de que todos puedan hacer las modificaciones e indicaciones respectivas.

En sintesis el proyecto crea dos jurgados civiles en Santiago, uno en Valparaiso y otro en Aconcagua. Se pronuncia sobre la división de las funciones de los distintos funcionarios en las Cortes de Apelaciones. a fin de

EN PRIMER PLANO, el Ministro de la Corte de Apelaciones de La Serena, Oscar Alvarez Gallardo explica la creación de Tribunales Vecinales. Observa la Secretaria de la Corte del Trabajo, Alicia Herrera.

Almirante (R) Tirado y General (R) Valenzuela

declararon ante Lyon

CODIGO DEL TRABAJO



EL ALMIRANTE (R) MUGO TI-RADO BARROS llega has-ta la Fiscalia pera declarar ante el titular Fernando Lyon.

PARA COMPLETAR SOLO AL-GUNAS PARTES del proceso fueron citados a declarar en ho-reas de la trade de ayer el Almi-rante (R) Hugo Tirado Barros y el General (R) Camilo Valenzuela, segun informo el Titular de la Segunda Fiscalia Militar, Fernan-do Lyon Salcedo.

Obrero huyó luego de balear a su compañero

SAN BERNARDO - La policia busca a Jorge Herrera H quien intentó balear a un compañero de trabajo mientras ambos laboraban en la cons-trucción de la Población La

Portada ubicada en Ávenida Brasil 120 Según el trabajador Juan Rosales Melo de veinticuatro años, le llamó la atención a Herrera por lazos que no dieron en el blanco y dándose a la fuga posteriormente.



Más allá del Tribunal

(por Renan Andrade)

iSupremazo!

¡SUPREMAZO! ¡Supremazo! Muchas voces, abogados y periodistas repitieron el vocablo en los pasillos del Palacio de los Tribunales, una vez hecho público el fallo de la Corte Suprema que no daba lugar a la formación de causa en contra del senador radical eucaristico. Raúl Morales Adriasola.

Supremazo, en la ierga forense, equivale a golpe de

eucaristino. Raul Morales Adriasola
Supremazo, en la jerga forense, equivale a golpe de
autoridad Cuando un Ministro de Corte de Apelaciones,
no cuenta con la venia de la Corte Suprema para
ascender y queda su carrera judicial estancada, se le
sindica como victima de un "supremazo". El último caso
más conocido es el Magistrado de la Corte de
Apelaciones metropolitana. Julio Aparicio Pons.
El criterio con que actuo la Corte Suprema frente al
caso Morales. Adriasola seguirá siendo el tema, por
mucho tiempo, en los Tribunales de Justicia. Y esto
porque la jurisprudencia sentada entraña serios riesgos

porque la jurisprudencia sentada entraña serios riesgos

porque la junsprudencia sentada entran sentos nesogos. Para algunos jueces y abogados, la Corte Suprema no se ciñó al procedimiento que taxativamente indica la ley 12 927 sobre Segunidad del Estado, en su artículo 27 letra j), es decir. "apreciar la prueba producida y expedir el fallo EN CONCIENCIA". Y la prueba de esta expedir el fallo EN CONCIENCIA". Y la prueba de esta violación la avalaron con el hecho de que en ninguno de los "Considerandos" la Corte Suprema cita ese precepto procesal (letrá j), art. 27, ley 12.927). En cambio, aseveraban esas mismas fuentes informativas se hace acopio de "la prueba en derecho". Esto último significa hacer exigencias procesales que, por razones obvias. NO PUEDE ALLEGAR el tribunal (lease Fiscalia Militar), desde el momento que, por razones del Fuero. NO HA INTERROGADO al inculpado eventual. NO LO HA SOMETIDO A CAREOS Y DESCONOCE por tanto sus razonamientos frente a la acusación.

Otros juristas señalaban que la Corte Suprema estabæ en un ERROR al determinar que cada una de las letras del articulo 4º de la ley sobre Seguridad del Estado. "era

en un ERROR al determinar que cada una de las letras del articulo 4º de la ley sobre Seguridad del Estado. "era una figura delictiva distinta", cuando la verdad es que el DELITO se describe en el acápite primero: "Sin perjuicio de lo dispuesto en el Título II del Libro II del Código Penal y en otras leyes. COMETEN DELITO contra la Seguridad Interior del Estado los que EN CUALQUIER FORMA O POR CUALQUIER MEDIO, se alzaren contra el Gobierno constituido o provocáren la guerra civil, y ESPECIALMENTE. "O sea, en cada una de las letras se enumera una serie de MODALIDADES, pero básicamente la figura delictual està determinada al inicio del artículo.

Por otra parte, estamos en condiciones de señalar que la mención que hace el fallo de la Corte Suprema sobre Raúl Igualt Ossa (Considerando 8º), es un ERROR por cuanto este reo no tiene nada que ver con las andanzas de Morales Adriasola, en cambio, el tribunal andanzas de morales Adriasola: en cambio, el tribunal OMITIO señalar el testimonio de Julio Fontecilla, que si alude al parlamentario y este testigo está declarado reo en el sumario POR HOMICIDIO del Comandante en Jefe del Ejércita, René Schneider Chereau.

No obstante, el señor Presidente de la Corte Suprema, en declaraciones a la prensa y radio, ha

manifestado que "el Tribunal LEYO MINUCIOSAMEN-

TE los antecedentes allegados al proceso". No podría dejar de hacerse mención a un hecho que resulta mucho más desconcertante para la opinión po-blica. Se trata del fallo de primera instancia emitido por la Corte de Apelaciones de Santiago, que acogió la petición de desafuero del parlamentario Diec te (17) de 18 Magistrados, dijeron que SE DECLARA QUE HA LUGAR A FORMAR CAUSA EN CONTRA DEL NOMBRADO SENADOR DE LA REPUBLICA porque el PROCESO ORIGINAL tenido a la vista se despre de que EXISTEN DATOS que establecen LA EXISTEN-CIA DE HECHOS que presentan caracteres de delitos REGIDOS por la ley de SEGURIDAD DEL ESTADO. Y FUNDADAS SOSPECHAS PARA REPUTAR al senador

FUNDADAS SOSPECHAS PARA REPUTAH al senador don Raúl Morales Adriasola como participe de ESOS HECHOS"

LES posible que DIECISIETE Ministras de la Corte de Apelaciones de Santiago, de un total de 18. SE EQUIVOCARON al ponderar LAS MISMAS PRUEBAS que tuvo a la vista la CORTE SUPREMA?

Un abogado recordó un pensamiento de Menandro "El hombre justo no es el que no comete ninguna superficia sep el que pudiendo ser influsto, no quiere.

injusticia, sino el que pudiendo ser injusto, no quiere

GUIA CULTURAL

Hasta al 4 del próximo mes se exhibirá en Concepción la sposición Internacional de Numismática en la que se exhiben les y monedes de 50 países de Europa, Asía, Africa y América. Esta exposición es iniciativa personal del profesor Hernán Radenes Muñoz, Presidente del Instituto de Cultura Chileno-China.

under de l'unione l'activo se estàn dictando cursos sobre Historia de l'unione de l'unione

Católica aprovechó la flojera: 2 a 0

Universidad Católica y Lota - Schwager fueron los encargados de iniciar la reunión de anoche en el fútbol figuillero que busca el campeón y vice de Chile. Con Jaime Amor en la conducción del match, los cuadros alinearon de la siguiente manera:

manera:

U. CATOLICA [2] Trepiana.
Adriazola, Villarroel, Díaz Lecaros. Faúndez. Livingstone.
Sarmári, Crisosto, Carvallo y
Meneses. DT. José Pérez.
LOTA SCHWAGER (O): Di
Meglio, Quiroga. Paulo Díaz.
Ampuero, Rubitar, Azócar, Lara,
Galleguillos, Alvarez. Diéguez y
Osono. DT. Lucho Alamos.
Tal como se suponia el partido
comenzó a ritmo pausado. Catótica estaba en la cancha y velocidad no se podía esperar. Lota sin
a fuerza de otras ocasones y
sin el mismo espíritu combativo
ulego de sus dos fracasos (Unión
y Colo Colo), más algunas
ausencias importantes, nada
podía hicer en favor de sus
pretensiones. Sólo pudo
mantener su valta sin caldas
hasta los 25 minuribs de la etapa
inicial.

hasta los 25 minutês de la etapa inicial.

Mario Livingstone que venia reapareciendo, recibió una pelo taque le entregó Crisotto, que a su vez la había robado al arquero, y decreto la apentura de la noche en materia de goles. Transcurrian 25 minutos y Católica se ponía en ventaja. El tanto venia a ser la resultante de una leve presión ejercida por el cuadro cruzado al promediar la etapa.

Pero lejos de reaccionar Lota. Católica siguió encimando al equipo miero, que se vela sin fuerzas, sin ensamble y sin moral combativa que permitiera dar vuelta una situación que empeoraba con el correr de los minutos.

Así se llegó hasta el minuto.

minutos.
Así se llegó hasta el minuto.
38. oportunidad en que Carvallo, buena figura católica en
la liguilla, clavó la pelota por
segunda vez en las mallas de Lota - Schwager.

2-0 venció a Concepción

LA "U" SE COBRO LA REVANCHA

CANCHA Estadio Nacional Partido de fondo. PUBLICO: 16.508 personas. Socios de U Carollica: 355. de Lota: 44. de U de Chile: 394 y. de Concepción. 27 RECAUDACIÓN: E-164. 440. ARBITRO: Mario Canessa. (Bien)

ARBITRO: Mario Canessa.
[Bien]
UNIVERSIDAD DE CHILLE [2]:
Net: Canobra: Gallardo, Guintano
y Marambio, Peralta y Las Heras,
Araya. Speadletti, Arânguiz y
Arratia.
DEPORTES CONCEPCION (0):
M i guelucci: Rodriguez, Avellân,
González y Pinochet: Cáccese y
Viveros, Carna, Yáñez, Castro y
Urnzola.

Viveros, Carna, Yánez, Castro y Urizzola.

CAMBIOS: Segundo Tiempo. A los 15: Varas reemplazó a Yánez.

GOLES: Segundo Tiempo. A los 8: Peralta, luego de recibir pase de Arratia. A los 33: Arratia disparó desde fuera del área haciendo pasar la pelota bajo el cuerpo de Miguelucci.

Universidad de Chile venció merecidamente a Deportes Concepción por la cuenta de 2 goles a 0, en partido de fondo de la reunión doble disputada anoche en el Estadio Nacional.

se el triunto de Universidad de Chile. Y este amplio dominio no tardó en reflejarse en el marcador. Primero rue Peralta aque enido la pelota en la red. y sobre los 33' Arratia liquidó el pleito al conseguir. el segundo tanto para los azules.



Montevideo:

Exótico: tercero en la cancha

Sin embargo- para variar- fue distanciado al cuarto lugar por sus indocilidades

ron su representacion poco o nada podian hacer y así se dio en la arena no alcanzando ninguno figuración en el marcador oficial.

Tras la suelta. Los Palos, por adentro se adueño de la venguardía, perseguido por Lexicon, tercero por los palos oundaba Exotico y en una misma linea Snow Figure y Gabari, y los nestantes en muy agrupado lo te.

brasileño Lexicon continúa a las partas del entonces lider, colocándose Snow Figure a la par de Exótico. En los mil metros Exótico asedia a los punteros Los Palos Velecion que no ceden en su firme accionar, pero la gran favorita parece no responder a las exigencias de su piloto. Al entrar en la recta final Lexicon se defiende tenazmente ante el embate de Exótico que se boloca al par Cede Lexicon en los 250 metros arremetiendo Papote pór la mitad de la pista. Papote, Exótico y Juan Sin Miedo en Impresionante arremetida llegan al disco escasamente separados. El triunfo será para el piloteado por Héctor Artigas que por la cabeza lor contener a Juan Sin Miedo. A medio cuerpo Exótico, distanciado posteriormente se favor de Los Palos, completando el marcadur oficial Vincitore.

Así llegaron Uruguay

Gran Premio José Pedro Ramirez Distancia 2.800 mts. premios 6.000.000 y un objeto de arte al priméro. 1.500.000 al segundo. 750.000 al tercero. 375.000 al cuarto y un trofeo al creator.

No hubo alteraciones hasta tie-rra derecha. Alli, porfió Testaruda y cuando conseguía su intento de llegar a la delantera.

Un laborioso triunfo obtuvo en la prieba central de ayer en Viña, el ejempler Mannia, un hijo de Manipour que fue conducido por Carlos Sepulveda, que al parecer se esté convirtendo en jinete "clasiquero". En la carrera participaron seis rivales. No hubo problemas para la largada y en el pique se vio a Testaruda partir en punta, mientras en as usiga se ubicaban Humacao y Tetrack. **MANNIX:** TRIUNFO

Atropelló mucho al final

Mannix con Humacao
A ciento cincuenta metros.
Mannix ya estaba al frente.
Humacao reaccionó al final, pero
sólo consiguió escoltarlo a 3/4
cuerpo. Tercera se mantuvo

El tiempo para los 1,300 metros fue de f,17 4/5.





del Sporting Club A Resultados Generales

Pag 4: 10
2° (5) Furor 62 killos C, Leighton Bol 2: 651 Pag 6: 30
3° (7) Taconeo 52 kilos E Vasquez Bol 2: 457 Pag 6: 80
4° (1) Narval 55 Kilos J, Manriquez Bol 1: 001 Pag 16: 70
5° (10) Roulette 50 kilos J, Tapia Bol 1: 521 Pag 11: 00
6° (8) Don Lolito 51 kilos J, Villation Bol 4: 002 Pag 4: 20
8° (6) Tetravela 52 kilos J, Muñoz Bol 1: 032 Pag 16: 20
8° (6) Tetravela 52 kilos D, Muñoz Bol 3: 030 Pag 55: 70
Total vendido 23: 882 boletos

DESARROLLO. Elke Sommer salió al frente seguida por Taconeo y Don Lolito, No hubo cambios y en la recta. Furoro debió conformar-se eon escoltar a la puntera.

SEGUNDA CARRERA 1 000 metros. Condicional
1° (14) PREACHER, 51 kilos, por Pizarro II y Presentada, del Stud
Doña Naty, jinete A. Marchant boletos 5.342 pago E° 4.80
2° (3) Kempton 55 J, Bórquez bol 1.900 pag. 10.30
3° (2) Renuevo 59 G, Pitro bol. 585 pag. 10.30
4° (12) Corredor 49, J. VBarrerza bol. 5.514 pag. 4.60
5° (10) Campanil 61.0 Escobar bol. 11.64 pag. 2.20
6° (9) Petaquita 49, S. Campos bol. 8.207 pag. 4.10
7° (8) January 52, E. Suárez bol. 3.967 pag. 6.10
8° (4) Prosepia 54. J. Tapia bol. 306 pag. 83.60
9° (11) Alterada 50. C. González bol. 854 pag. 30
10° (7) Compadrona 52. E. Guastavino bol. 245 pag. 6.10
Ganada por 31/2 pop. el 3° a 1 cpo. y el 4° a Pescuezo. Tpo. 1 Prep. G.
Mancilla MNo corrieron (1) Sandro, (5) Somerst. (6) Lagunero, (13)
Macabro Div. E° 4.80. 170. 3.50, 13.50
DESARROLLO, Alterada lució sus colores a la vanguardia, seguida de
Campanil y Petaquita. Luego fue Kempton el puntero y así ingresaron a
lo derecho. Al final avanzó Preacher y se llevó una cómoda victoria.

TERCERA CARRERA. 1000 metros. Condicional

1. (15) VELOXY QUEEN, 48 kilos. por Avro y Venecia del Stud Yaquil, jinete Carlos Jorquera bol 11.038 pag. 2.40.

2. (7) Marguerite, 55 J. Barraza bol 2.091 pag. 12.60.

3. (14) Maicolpue 48 C. Leighton bol. 4.423 pag. 5.80.

4. (4) Tolerancia 54 G. Pinto bol 9.520 pag. 2.80.

5. (9) Atonita, 54 E. Watavino bol. 123 pag. 213.70.

6. (11) La Armonia 50 A. Marchant bol. 71 pag. 370.10.

7. (13) Gran Tramposa 51 G. González bol. 2.957 pag. 8.70.

8. (8) Llama Verde, 57 D. Muñoz bol. 2.29 pag. 19.50.

9. (2) Musline 55 J. Maira bol. 220 pag. 119.50.

10. (8) Pestaña. 57 J. Bórquez bol. 2.123 pag. 12.40.

11. (3) Perusnita 56 R. Araya bol. 158 pag. 166.30.

12. (2) Estrella Alfa 53 A. Toijillo bol. 195 pag. 134.80.

13. (12) Zephyra, 52 P. Hernández bol. 985 pag. 26.70.

14. (1) Rodo Morochuca, 54 J. Tapia bol. 651 pag. 40.40.

Total de boletos jugados 37 542.

Ganada por 2.1/4 cpo. el 3° a. 11/2 el 4° a.3/4 Tpo. 1.00. 1/5. Preparador A. Martinar V. No corro el (10) Marcotona.

DESARROLLO. Pestaña con Marguerite disputaron la vanguardia. Al ingresar: al code final Veloxy Queen se habia spoderado de la punta seguida más atras por Muslime. En los últimos 200 avanzó Marguerite que no alcanzó a pillar a la puntera.

CUARTA CARRERA. - 1.000 METROS - 2º SERIE. -

1° (9) BISNAGA. 47 kilos, por Sonic Boom y S. Glen de la Suc. Angel López. Jinete. E. Suárez. Bol. 4.395; Pag. 7.70. 2° (5) Jacara. 54, 5. Arócar. Bol. 14.394; Pag. 2.20. 3° (6) Don Rodolfo. 49, C. Sepúlveda. Bol. 4.804; Pag. 2.50. 4° (7) Ramses. 49, C. Leighton. Bol. 13.324; Pag. 2.50. 5° (1) Mil. Caras. 61; E. Ramiro, Bol. 1642; Pag. 20.60. 6° (7) Engañosa. 50, S. Leal. Bol. 910; Pag. 37.20. 100; Pag. 37.20. 6° (2) Corsario Negro. 53. Borquez. Bol. 1.356; Pag. 4.60. Total de boletos jugados. 48.369.

DESARROLLO.— Don Rodolfo y Engañosa disputaron la van-guardia Más atrás Bisnaga y Mil Caras. Al ingresar al codo final se mantenian las posiciones. En los últimos 200 atacó muy fuerte Bisnaga que venció a Jacara por claro margen.

QUINTA CARRERA 1.000 metros. 4° serie.

1º (3) CALIFORNIANO 53, por Calificado y Ghana, del 5.

2mora jinete E, Romero boletos. 9.825 pago Eº 4.10.

2º (13) Rugidora 51, J. Borquez bol. 7.317 pag. 550.

3º (15) Armeliano, 48 C. Jorquera bol. 3.704 pag. 11.00.

4º (14) Sencillo 50, J. Barraza bol. 7.505 pag. 54.00.

5º (7) Inolvidable 52, C. Sepulveda bol. 12.336 pag. 33.00.

7º (4) Casta 54, S. Pradenas bol. 315 pag. 12.95.00.

8º (10) Zorro del Mar 51, J. Villalón bol. 929 pag. 43.90.

7º (4) Casta 54, S. Pradenas bol. 315 pag. 12.95.00.

8º (11) Kurhunlque 50, C. Gonzilare bol. 3.269 pag. 12.40.

8º (2) Alarde 49, E. Suārez bol. 2.109 pag. 16.30.

10º (6) Adona 53 S. Azcar bol. 6.854 pag. 5.90.

11º (1) El Torero 56, E. Frias bol. 394 pag. 16.30.

12º (12) Plo Baroja 51, C. Leighton bol. 1.779 pag. 22.90.

13º (9) Lucilo 52, D. Ahumada bol. 836 pag. 48.80.

14º (5) Tolganera 54, s. Arellano bol. 1.037 pag. 39.30.

Total boletos jugados 58.279.

Ganada por 1º 1/2 cabeza et 3º a 3/4 cpo. el 4º a 3/4 Tpo. 1.00.31.

Luis E. Vásquez. Dividendo 4.10, 1.90, 1.90, 3.40. No come. a Massenct.

DESARROLLO. Kurihuilque Jució sus colores al frente sepue,

Massenct
DESARROLLO Kurihuilque lució sus colores al frente segue,
Sencillo, Armeliano. El Torero y Californiano. En el Code fira,
Californiano adleante pero debió soportar el ataque de Rugdon
cual vencio por clara diferencia

SEXTA CARRERA. - 1.300 metros. Especial

1* (4) MANNIX, 49 kilos por Manipour y C View de la Bambi-mo, jinete Carlos Sepúlveda Bol 14824 Pag 2 30 2° (2) Humacao, 52 J. Bórquez Bol 4519 Pag 7,40 3° (3) Testaruda, 55 E Romero Bol 4245 Pag 4 20 4° (1) El Majadino, 52 C. González Bol 6559 Pag 5,40 5° (6) Tetrack, 47 E. Suárez Bol 13692 Pag 2,50 6° (5) Calidad Vital, 48 J. Burton Bol 6159 Pag 5,70 Total jugado 49958 boletos

Ganada por 3/4 cpo. el 3º a cza, el 4º a 2 cpos Tpo. 1174 Prep. G. Pombo. Div. Eº 2.30, 1 70, y 2 80

SEPTIMA CARRERA, 1.900 metros Handicap

1° (2) GIBRALTAR 53 kilos por Granadero II y Ciguela de la Olt, jinete C. Sepulveda Bol. 12.114 Pag 2 60
2° (4) Piropero 53 C. Leighton Bol. 16.595 Pag 3.30
3° (7) Resoluto 50 O. Escobar Bol. 6.523 Pag 8.30
4° (3) Beltran 55 J. Borquez Bol. 9.547 Pag 5.70
5° (5) Bagual 51 L. Vasquez Bol. 7.99 Pag 7.10
6° (8) Bagual 51 L. Vasquez Bol. 7.99 Pag 7.10
6° (8) Westlandia 49 S. Azōcar Bol. 8.192 Pag 6.60
7° (1) Farado 55 C. González Bol. 8.538 Pag 2.60
8° (10) R. Kipling 48 E. Suarez Bol. 3.688 Pag 14.20
9° (9) Far Go. 47 J. Villalón Bol. 2.553 Pag 21.20
10° (6) El Prado 52 S. Priadenas Bol. 1.926 Pag 28.10
Total vendido 72.2.12 boletos

DESARROLLO Beltran fue el puntero seguido por El Prado y fili A la altura de los 1200 metros avanzó Gibraltar al primer la no abandonó esta colocación hasta la meta.

OCTAVA CARRERA.- 1.000 metros. 3a. serie

OCTAVA CARRERA - 1.000 metros. 3a. serie

1º (14) ALYNDA. 51 kilos por All Srene y Neluca del 8
Pucudegua, inieta Sergio Azòcar 86 il 3231 1 pag. 280

2º (9) Tour. 58 P. Hemândez 801 /2274 Pag. 12.60

3º (6) Waleska. 55 D. Mu/00z 801 7276 Pag. 670

5º (8) Palmenia, 54 C. Sepúlveda 801 /2170 Pag. 430

6º (4) Marisole. 55 C. González 80 9582 Pag. 9 60

7º (13) Lan Chile. 50 C. Leighton 801 8594 Pag. 10.70

8º (16) Wista Hermosa. 48 J. Monardes 806 8945 Pag. 11.90

9º (2) Miletur. 54 N. Bravo 801 12824 Pag. 71.0

10º (5) Refriote. 55 E. Romero 801 832 Pag. 23.90

11º (3) Adorado, 54 R. Araya 801 1162 Pag. 78.90

12º (10) Trinquedilla. 53 S. Pradenas 801 7055 Pag. 12.90

13º (15) Chisme. 48 H. Bassay 801 500 Pag. 183.30

14º (11) Litorio, 50 S. Leal 801 4980 Pag. 18.40

Total jugado 13.0945 boletos

GANADA por 1 3/4 cpos, el 3° a 1 1/2 cpo, y el 4° a 1/2ixil 0.59 3/5. No corrieron (1) On Chuma y (12) Perdido, Prap J Isal E° 2.80, 1.40, 2.50, y 3.70

DESARROLLO: Corza se encargó del mando, seguida de Mir y Tour. La puntera se mantuvo firme hasta tierra derecha desti tando doscientos metros avanzó Alynda y pasó de largo ara rivales.



Optimismo en el entrenamiento con Ferroviarios

• Chamaco con un tirón a la ingle Angulo no entrenó por una muela

• Los rojos se concentran en Las Vertientes

unión Española continúa preparandose a buen ritmo para sus últimos compromisos en la legula. Ayer por la mañana reali-so una intensa práctica futbolísti-ce con el primer equipo de Ferro-

16

00

viarios. Fue una hora y nedia de juego pero sin entretiempo. Se fueron de un round. Y los rojos le hicieron dos goles a los ferroca-rrileros, que están figurando en el Ascenso por no desaparecer. Los

tantos fueron anotados por Leonardo Véliz, muy activo en el ataque. El ambiente que se respiraba en el estadio hispano era de la más franca confianza y tranquili-

Héctor Galvez:

"CONTRATOS Y RENOVACIONES PARA DESPUES DE LA LIGUILLA"

COLO COLO es el " equipo noti-cia" ya que hacía años que el sience popular no llegaba a disputar con cieridad la pose-sión de la corona del fútbol profesional chileno.

La institución alba tiene muchas preocupaciones tanto el campo deportivo como administrativa, siendo las más importantes las que tienen relación con el útulo del fútbol nacional, su participación en la Capa "Libertadores de América y la elección de un nuevo directorio que regirá al club durante los próximos dos años.

Sobre estos problemas y otros de menor traseedencia LA NACION conversó con el presidente del equipo popular. Hector Gálvez: (Reforzará Colo Colo su equipo para la disputa de la Copa Libertadores de América?

"Lo cierto es que heste el momento no se he pensado en esto, ya que sólo después del encuentro que juguernos con Everton recién veremos qué se hace, por ahors sólo nos interese la Liguilla.

130



"Con la preocupación que tenemos con la liguilla no hemos correstado de la renovación de contrato. Hormazábal tampoco se ha carcado a nosotros para tocar el problema. El directorio está conforme, y creo que el hincha también con el trabajo realizado por "Pancho" con el equipo".



hemos recibido sobrepase los cálculos que teniamos presupuestados hesta esta parte del tomeo.

calculos que teniamos presupuestados hasta esta parte del torneo. ¿Comprará o venderá jugadores, Colo Colo?. Sobre esto le vuelvo a repetir que no se ha conversado nada, si algo se hace se verá después que finalice el campsonato". ¿Francisco Valdes es aún de Colo Colo? "Si, Valdés es de Colo Colo. Sólo está a préstame por esta temporada a Unión Española" ¿Podrá jugar en el encuentro final con Unión? "191, puede jugar, ya que ouando se acondo el préstamo se dijo que era hasta lafinalización del torneo prefasional de 1970 y la Liguilla esta dentro de la competancia oficial de este año. ¿Para cuando se fijarfin las elecciones? "Todos estamos precoupados de la finalización del torneo y aún no hemos habiado nada al respecto. Pero, le puedo asegurar que en el mes de Febrero se realizarán las elecciones para la colo Colo por dos años". ¿Estipulan fecha los reglamentos? "No, sólo dicen que al termino de dos años se tiene que llamar a elecciones y nosortos creo que las haremos después del 18 de Febrero" ¿Irá a la reelección como presidente?

después del 18 de Febrero"
¿Ità a la reelección como
presidente?
"Creo que en Colo Colo
tiene que seguirse con este
espirito de unión que existe entre dirigentes, socios y jugadorse pera llegar a recuperer el camino perdido. Personatmente iré a una reelección, siempre que esta sirva
pera estrechar los lazos que
tienen que existir en
ouelquiera institución de la
jerarquía de Colo Colo"
¿La Copa?

jerarquia de Colo Colo".
(La Cope")
'Tretaremo de hacer un papel como el que hizo Universidad de Chille o majorarlo.
Creo que Colo Colo está jugando como para cumpiir un buen papel en la Copa Libertado rea.

dad. Todo el plantel espera ganar el campeonato, sin perder puntos en la liquilla Quirax el la novedad más importanta es la noticia de que el argentino Alberto Gorzalez estará en la banca en ios dos ultrimos partidos de Unión Española. Así lo insinuó el doctor Reyes, como una manera de indicar la recuperación de Gonzalito. Debe recordarse que el volante trasandino sufrió la rotura al tendión de Aquilles de su pie izquierdo - Luego de varios meese enyesado, Gonzalito, empezó su estapa de recuperación que ya le ha permitido jugar. Pior la parecimidad per en la parecimidad per la companya de la punta del la punta de la punta del punta de la punta de la punta de

En todo caso, aunque Alberto González no juegue en la liguilla en los últimos tres encuentros, el hecho de considerario como reemplazante eventual debe ser un estimulo valioso para la recuperación psicológica del jugador.

rro más serio y una inclusión suya el sábado se advierte incierta. Sin embargo no hubo pronunciamiento por parte del técnico al respecto y a última hora podrá saberse quien entraria en su reemplazo. En la emergencia es factible pensar que entraria Arancibia pasando Farias al centro.

NO ENTRENO ANGULO

Raúl Angulo, que ya está recuperado de su lesión (una herida de siete centimetros en su rodilla derecha), no estuvo en la práctica por sufrir una hemorragia provocada por una Ello indica que la defensa roja no sufrirá afteraciones con relación a la que jugó el último partido.

CONCENTRACION

El plantel hispano se concentrará hoy en la Hostería de Las Vertientes. Jugar en el que esperarán su partido con Green Cross. Farñas y Machuca, al final del entrenamiento se mostrarom muy conformes con la medida ya que dicen estar en onda de título y todas las providencias al respecto sólo redundarán en una mejor producción del equipo. "Yo creo que nadie nos quita el campeonato. La liguilla sur poco más de un mes y vale la pena cuidarse al máximo. Después habrá tiempo para unas pequeñas vaciones..."

DOS EXTRANJEROS A PRUEBA EN PEÑAROL

MONTEVIDEO, 6 (ANSA)- En MONTEVIDEO, 6 (ANSA)— En el correr de la semana próxima, Peñarol probará a dos futbolistas extranjeros. Se trata del argen-tino. Raul Osvaldo Castronovo, delantero de Rosario Central, y del yugoslavo Petkovich, extremo



LEONARDO VELIZ fue el delantero más activo de Unión en el entrenamiento con Ferroviarios. El puntero anotó los dos goles del partido y estuvo a punto de conseguir un tercero. Las escenas lo

Pedro Aresso:

'POSTERGAR EL PARTIDO SERIA UNA ABERRACION"



Es muy probable que Colo Colo y Unión Española mantengan sus posiciones, es decir, punteros e invictor, hasta su enfrentamiento en la penúltima fecha de la Ligui-lla. En la Central de Futbol se

en la penultima fecha de la Liguila. En la Central de l'tibblo se
estaban realizando gestiones
para postergar el match para la
final del torneo, cosa que no tiene
muy conforme a Pedro Aresso,
entrenador de los hispanos.
El técnico de los rojos estima
que el encuentro entre ambos
equipos no debe ser alterado y
que debe jugarse de acuerdo al
programa fijado con anterioridad.
"Raelmente no veo la razón
para que se postergue. Tampoco estoy mayormente
informado que nuestros directi
vos esten realizando las gestio
respertimentes. En todo caso,
creo que sería un error hacerio".
(Sus fundamentos?
— "El partido está fijado para la
penultima fecha. Posiblemente
ambos equipos lleguen en íguiadad de puntaje Cualquieira que
ses el resultado, ganá Unión o
Colo Colo, o se registre un empate, el interés persistrá hasta la
fecha final. Se dice que seria para
sesegurar el éxito económico,



Pero si eso está asegurado!
Además, los preliminaristas se
copondrian de cualquier koma.
Como digo, creo que insistir en
una postergación del encuentro seria una fatta de criterio
de parte de los directivos. Es
una medida antideportiva y
antieconómica".

I- Campeonato Nacional de Básquetbol Categoria Intermedia II- Campeonato Nacional de

Bésquetbol Infantil

III- Campeonato Nacional de Mini-básquetbol

t Juegos Trasandinos con Argentina

Il Campeonato Sudamericano de Básquetbol Juvenil

RAMON PALMA ASUME ADMINISTRACION DEL ESTADIO NACIONAL

de nuestro primer campo

deportivo

En una ceremonia fijade para
las 12.30 horas de hoy en el
Estadio Nacional a la cuel assistirá
el Directór de Deportes del Etado. Sabino Aguad Kunkar, el
hasta hace poco administrador
del "olefante blanco". Luis Bustos
Parada hará entrega del cargo.

Ramon Palma,hombre que esta ligado al queshacer deportivo

desde hace muchisimos años captándose siempre el respeto ; cariño de todos, es una personi de gran capacidad. Ya lo demos tró en su primera administración.

Su designación es una garan-tia, razón por la cual fue bien recibida en los medios deporti-vos, sobre todo.



COMBINADO PORTEÑO CADETES SEPARA A WANDERERS Y EVERTON

Cuando sún no se ha resueltro to forma el Combinado Porteño Cederas, ya sisten discrepancias entre personeros de Wanderres y Everton, según se destrucción de la entrevista que destrucción de la entrevista de sentrevista que setupuen designados concernados Risas de resistar en conception de la entrevista de la entre

OTRO VIAJE

experiencia que dejó un viaje similar, pero al sur, las revelaciones de Everton amprenderán, lue que del regreso de Daniel Torres, una gira por el norte del pals que se prolongará por un mes y medio. La idea básica es que el "caletear", les servirá magnificamente a los jugadores jóvenes que estarán en situación de integrar el plantel profesional para el próximo campeonato.

VIENE MENDOCINO.

Para el sábado 23 se ha fijado en principio una velede boxeril de aficionados en el cuadrilátero del Fortin Prat, con intervención de un contingente de Mendoza y los de Valgaralso Asimismo, se anuncia para el sábado 30 también en curso una reunión de profesionales que tendrá como combates básicos tres peleones.

AHORA SI.

Para Everton el no haber ju-gado hasta ahora como preliminarista de Colo Colo ha si-do el motivo fundamental de las bajas recaudaciones que ha logrado en la "liguilla". Err efec-to, los financistas de la entidad oro y cielo en su informe econômico presentado a la reu-

nión de directiva señalaron como razón elemental de las escasas utilidades tal circunstancia que no en vano esperaban se superare autométicamente con las des útimas presentaciones de Everton que serán precisamente una con Colo Colo y la otra un desendado, casalon la que también estarán los albos, lo que hace presumir espendianes y que no menos de espontánea y que no menos de 200 mil escudos pueden corresponderie a los viñamarinos por esco dos compromisos.

"DOS Y DOS".

Los quintetos de Universidad Católica de Valparalso y Yarur de Santiago encabezan el torneo "Dos y Dos" que enfrantan a los dos cuadros mejoras clasificados del puerto y los dos de la capital. Cumplidas ya tres fechas del certamen la UC yarur han completado dos triunfos y una derrota cada uno. De ahi, entonos que el útrimo lance en Valparalso servirá de definición para ambos.

paso que el match careció de todo interés. Por la UC, anotaron:
Rosalba Ríos 4, María E, Carreño11, Justina Fernández 12, Ivonne
Oertel 21 e Ilia Gallardo 7, En Atlas Ready Paloma San Antonio 6, Lita González 6, Sara Adad 7, María Sánchez 10, Carmen Vargas 9.

Carmen Vargas 9.

En el otro compromiso , el vicecampeón de Valparaiso , el elenco de Esperanza en una actuación que no puede ser considerade de normal, cayo abatido por Yarur por el expresivo scorer de 71 a 41. Muy mal las portenas en al segundo: tiempo, donde no solo fracaso en defenas sino que ofensivamente se hundió definitivamente Es decil. Yarur tuvo el dominio de los sobleros. apor yados en la estatura de algunas de sus jugadores y más que nada producto de la ostencible declinación de Esperanza . Por las vencedoras abotaron. Alejandra Guzmán 29. Onésima Reyes 6. Lady Godoy 4. Teresa Díaz 11. María Mateluna 2. Erica Toro 11. Luisa Herrera 4. Bernarda Garcia 4. Por Esperanza . Rita Rojas 17. Giadya Allende 2. Carmen Cisternas 4. Rosa Morales 18, Lucy Rojas y María Allende O.

Deniel Torres: los viñamarinos estiman que es el hombre.

JINETES CHILENOS Y PERUANOS **INICIAN TEMPORADA ECUESTRE 1971**



¿Dónde jvega mi Club?

PROXIMA FECHA DEL TORNEO

MONUMENTAL DE LOS BARRIOS

Elenco de Santa Isabal, que eliminó a Tropazón y que este fin de semana enfrente a San Miguel de Colina, en la cancha del Hospital San Luis

FUTBOL DE BARRIOS

EN TALAGANTE

CAMPEONATO INTERNO DE

AJEDREZ EN SAN MIGUEL

El certamen interno será dirigi-

FABRICA

LUIS 16.30 horas: Britana con Famasol y de fondo a las 18.30 Unión Santa Isabel con San Mi-guel de Colina

ESTADIO PRESIDENTE RIOS. Atlético Torino versus Corhabit.

CANCHA CORREA MONTT LO

Population

la de Maipo, Nazareno de Perdaflor. Santa Gabriela de Santa Ana, Naitagua, Paico Alfo, Lori-quen, y los clubes dueños de ca-sa, Municipal. V. Pampa, Toro Herrera. Todos los pertidos se jugarán en las tres canches de este hermoso estadio.

do por el jugador argentino Al-berto Minzer

Paralelo a la realización de este

en formalita

modelos y medidas

entrega inmediata

SAN DIEGO 1758

• 40 colores

varias

>=======

AFUB programó para el domingo 10 la próxima fecha del Campeonato Monumental de los Barrios que con tanto éxito se está disputando en diverses canchas de Santiago γ alrededores.

El programa es el siguiente: ESTADIO GASCO: 16.30 horas.

Capitán Gálvez versus Alfredo Rioseco, 18 30 horas: Brasil con Philips

En el fundo San Isidro de Quillota tendrá lugar este fin de semana — viernes 8, sébado 9 y domingo 10 — el primer Concurso Ecuestre Oficial de 1971. organizado por la Escuela de Caballería, que drige el Coronel Ruben Rodriguez Duque Este torneo contará con la participación de los mejores jinetes macionales y una fuerte delegación de representantes del Club Hipico Peruano.

del Club Hipico Peruano.

Este primer evento hipico servirà a nuestros jinetes para conocer su capacidad en relación a las pruebas que se desarrollarán en los próximos Juegos Panamericanos de Cali, puesto que en estos tras días de competición se disputará un Concurso Completo de Equinción, especialidad que se incluye en los Juegos.

Tomarán parte en el torneo illotano diversos clubes

nacionales, entre los que se cuentan Universidad Católica: San Cristóbal, Escuela de Carabineros. Escuela de Suboficiales de Carabineros. Escuela de Suboficiales de Carabineros. Santiago Paperchase. Najparalso Paperchase. Najparalso Paperchase de Suboficiales de Viña del Mar, Escuela Militar. Regimiento Gulas de Concepción. Grupo de Caballería: "Silva Ranard" de Concepción. Regimiento Húsares de Angol. Haras de San Bernardo y la Escuela de Caballería. Por otra parta. la delegación del Club Mípico Peruano está integrada por expertos inetes, destácando entre ellos Edugardo Cereceda, tercero en el Campeonato Regional: César del Río, campeón Regional: Sandy Hall — nacida en Chile — Julio Peschiera y Cartos Javier Merino. También hay que hacernotar que varias montas que traen los peruanos fueron adquiridas anteriormente en Chile.

El programa del torneo ecuestre es el siguiente:
Viennes S. desde las 9 horas,
adiestramiento del Concurso
Completo de Equitación: a las
15 horas, adiestramiento catecorlas Principiantes, Fácil
Mpdiana y Orificil A las 18 horas, Primera Cateporía. A las
19 horas, recorrido a 1.40 me
tro.

Sábado, desde las 9 horas, Recorrido de Fondo del Con-curso Completo de Equitación. A las 15 horas, Tercera Catego-ria, Segunda Categoría, Equi-pos de Relevos, Oxeres para Novicios, Barreras.

Domingo, desde las 9 horas, Jinetes Juveniles e Infantiles y Cuarta Categoria A las 15 ho-ras. Recorrido Completo para Novicios: Prueba de Caza de Concurso Completo de Equita-ción: Gran Premio "Giudad de Quillota"

Lo reiteró en tres rounds con Parra:

Contundencia: principal atributo de J. Stokes

Stevens ha levantado su nivel en los últimos dos días



JERRY STOKES le de duro e le "pera". Veramos como neutre-lize su potencia Stevena.



GODFREY STEVENS: "Diga, yo he peleado con reales pegado-res. 20 no se acuerda de

sobre la materia, mientras una comisión especial visitará, en fecha que se avisara oportunamente, a los socios para

solicitar su colaboración y ma-terializar de esta forma esta feliz

Se informó que en la segunda quincena de Marzo, se efectuará el torneo Mayor de Ajadrez, para designar al nuevo campeón del club y de la comuna. Actual campeón es el conocido jugador del escalafón nacional de ajadrez Leonardo Borg Lopetegui, quien deberá defender su fitulo ante calificados jugadores sanmiguelinos.

La Comisión de Bóxeo Profesional quiso reparar su error de la primera presentación de Jerry Stokes en el gimansio y decidió repetir la prueba de suficien-cia para el negro. Esta vez no fueron dos amateurs nomo el lunes pasado, sino que esta vez hizo tres rounds de guante con el profesional Pedro Parra, que al mismo tiempo ha sido Sparring de Godfrey Ste-vens. Y la impresión sobre el californiano no varió luego de su entrenamiento del martes. Metió las manos go de su entrenamiento del marres. Metro las manos ron velocidad y dureza, viéndose muy variado en los golpes de media distancia. Además Stokes mostró una faceta positiva desde el punto de vista del espectáculo: no le gustan que le peguen y responde con furia cada vez que las manos del rival llegan al

Después de la prueba hablamos con Parrita y este fue categórico al expresar; "Pega fuerte el negro. Le senti las manos y se lo digo sinceramente. Yo trabajo guantes con Stevens y puedo notar la diferencia".

Proyectando las palabras de Pedro Parra al combate de mañana tenemos que el púgil norteamericano reviste peligrosidad para el pluma chileno, especialmente por su año de receso. Sin embargo, en ningún caso Stokes podrá pegar más que Saliyo, el campeón del mundo.

En cuanto a estilos. Stokes posee características imilares a las de Stevens. Ambos se sienten cómodos en la lucha a corta y media distancia. El martes Godfrey Stevens se vió bastante recuperado físicamente y vapuleó a su sparring con potencia en el despido de sus manos. Balbontin estuvo acorde con nuestro criterio de que Stevens levantó considerablemente en relación con el entrenamiento del lunes. Que no responde a otra tónica que la característica en Stevens. Este se "pone" a punto en los últimos tres días de carla

entrenamiento intensivo (sesiones de guantes) y hoy sólo se moverán suavemente para mantener el estado. El martes ambos controlaron su peso, y Stokes acu-só, 56 kilógramos en la romana. Stvens, por su parte, está en 57 kilos y fracción.

DE DUELO JUVENTUD "LO PRADO"

El deportivo Juventud Lo Prado de Barrancas, se encuentra de duelo por el fallecimiento del so-cio y dirigente José Leonardo Plaza M. El extinto ocupó por largos

COMENZO REUNION ANUAL DE FIFA

ATENAS, 6 (ANSA).— a reunión del Comite p ATENAS. 6 (ANSA).— Con una reunión del Comite pará la Organización de la Copa Mun-dial de Fútbol 1974 se inició hoy en Atenas la conferencia anual de la Federación de Fút-bol Interracional (Elich).

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

DISPONESE que a contar de esta fecha las empresas o personas que tengan instalaciones que no cuenten con permiso municipal especial para permanecr en la vía pública, procedan al retiro de ellas, en atención a que los permisos que fueron otorgados por Acuerdo Municipal Nº 738, de 25 de Nogiembre de 1970, con motivo de la celebración de las festividades de Pascua y Año Nuevo, caducaron el 31 de diciembre recién pasado.

DEJASE establecido que en caso de no dar cumplimiento a lo ordenado en el presente Decreto, las referidas instalaciones serán retiradas por el Departamento de Aseo y Mantenimiento.

FIRMADOS IGNACIO LAGNO CASTILLO Alcalde de Santiago

> LUIS MANRIQUEZ REYES Secretario de Alcaldia



C

OCT

SUD

REC

Julián San Miguel:

"SANTIAGO ES EL UNICO QUE NO PUEDE IRSE DEL ASCENSO"

La situación de cualquier otro club es delicada. Económicamente el torneo ha superado a los anteriores



Julian Sen Miguel: "Nada puede pronosticerse de las finales del Ascenso"

"Ferroviarios y Municipal están en peligro de emigrar, puesto que no han reunido en el sño el promedio exigido para su permanencia como plazas en Santiago y Rengo, respectivamente.

zas en Santiago y Rengo, respectivamente.

El caso de Municipal es critico, debido a que está colista y
su convenio con Rengo vence al termino de la presente
emporada.

De salir último, deberá volver a su asociación de origen
y de lo contrario deberá buscar una nueva plaza que de el
promedio estipulado.
Ferroviarios, por su parte
tiene un promedio fijado de
1.657 persones por perido
de las cuales le faltan como
diaz mil para llegar e la cifra
global Algo imposible de cumplir, de tal forma que deberá,

de acuerdo a los actuales reglamentos, buscer otre plaza".

De este forma se refirió el presidente de la Asociación de Ascenso, Julián San Miguel, a los casos difficiles que deben afrontar los clubes al término de la competencia.

afrontar los clubes al término de la competencia .

Que pasa con el colista? — "Depende quien see. Si en caso es Santego Morning, no desciende, por que reglamentos estipulan claramente que para que un club proveniente de Primera División vuelva e su asociación de origen deberá salir útimo en la competencia de Ascenso dos veces seguidas. Es decir, de los cuatro equi pos que están en pilgro: Municipal, Santiago, Rubbense y Bádminton, el único que se

cale o issa y inamente que los que e están, más al preme te de Primara Dividia, este caso Palestino".

¿Qué tal las asistectas público esta temporada".

"Bastante buenas, consideramos la antesta le que participó Lota Sobrag El representativo mea solo, llevó a los estades 81 personas. En total, asigte a la competencia 63:41% espectadores.

Este año, feltando des chas, las decidores del amen, ya se han centroles 64 mill. En esto hay que syreque el reemplasante de la Schwager fue Santag Morning, que en todo competencia actual la la do sólo 8 mil especialm de la competencia actual la la do sólo 8 mil especialm de la competencia actual la la do sólo 8 mil especialm de la competencia actual la la do sólo 8 mil especialm de la competencia actual la la do sólo 8 mil especialm de la competencia actual la la do sólo 8 mil especialm de la competencia actual la la do sólo 8 mil especialm de la competencia actual la la do sólo 8 mil especialm de la competencia actual la la do sólo 8 mil especialm de la competencia punder de la competencia de la competencia de la caba de essa partica, la la caba de essa partica, la caba de la caba

Edgardo Alvarez:

"Algunas ofertas tengo, pero nada concreto aún"

Edgardo Alvarez, el medio campista y capitán de Ferroviarios de Chile, desminitió ayer que haya viajado a Temuco a concretar su traspaso para Green Cress como se habito.

cretar su traspaso para GreenCross como e habis informado
anteriormente.

El caballeroso jugador tinnado entreno ayer en la mañana en
Santa Laura frente a Unión
Española, oportunidad que
aprovechamos para conversar
con él acerca de su futuro.

"Mire se informó que habla
firmado contrato con Green
Cross pero no es efectivo.
Incluso se dijo que habla ico
con nuestro ex entrenador
sentiago Berrini. Lo que debió pasar es que Berrini viajó a
Temuco con don Armando
Alvarez, dirigente de Ferro y
ambos por lo que tengo entendido llegaron a un acuardo con Green Cross pero yono."

¿Y Everton?

"Algo de eso hay pero nada concreto"

¿Y como esta Ferro para su dificil compromiso con U. S. F.?

ficil compromiso con U.S.F.?

"Nos hemos preparado bastante. Ahora nos dirige don Julio Varela. Esparamos andar bien por lo menos al termino de la competencia Nosotros jugamos un fútbol de cartero a lo largo de tode la competencia lo que nos perjudicó. Basta ver la ubicación que llevamos. Se nos hiciton que los partidos que nos perjudicó. Basta ver la ubicación que en los partidos que nos perarenos un poquito más en je table".

El buen valor de Ferro se aleja y hasta parece con cierta amarqua. Y no es para menos. Ferro turo este año un equipo joven de grandes valores como para no estar en los últimos lugares de la tabla, sino arriba, en los puestos de vanguardia del campeonato



LA MUERTE NOQUEO A "SONNY" LISTON

• La fuerza demoledora de sus puños lo liberó de un pasado

tormentoso, en el aue se mezclo pobreza, delincuencia y un

título mundial

LAS VEGAS (DPA). Charles
"Sonny" Liston, ex Campeón
Mundial de la máxima categoria
boxística, fue encontrado hoy
muerto en su domicilio de Las
Vegas.

Liston ostento el cetro mun-dial de los pesados de 1982 a 1984 perdiendolo ese año frente a Cassius Clav. De familia sumamente, pobre vino al mundo el ocho de mayo de 1932 en uno de los barrios más miserables de San Luis en Missuri.

La fatta de principios le llevó a numerosos conflictos con la justicia, incrementando 'en po-co tiempo sus "entecedentes penales por estar al servicio de bandas de gangstera que se aprovecharon de su, corpulencia física.

Estando en condena un religio-so de la penitenciaria descubrió en Liston aptitudes para el du-ro deporte boxístico.

Poco después el dos de septiembre de 1953 subió a un ring para celebrar su primer combate profesional venciendo por K. O. a Don Smith.

A partir de ase momento, se ganó una justificada fama de puños demoledores, sin que ello le sacase de los numerosos conflictos con la policía interrumpiendo en numerosas

ocasiones su presencia en los cusdiviláteros por sus estancias en prisión prisión prisión prisión delincuente como se te llamá en norteamericana, conquistó el campeonato mundial de los pesados el 25 de septiembre de 1962 al derrotar a su oponen-



ESPADISTAS CHILENOS, LISTOS PARA PANAMERICANO DE

• La Comisión Técnica del COCH aprobó su trabajo en el S. A. de Esgrima de Buenos Aires.

El equipo de espada integrado por Sergio Vergara. Guido
Larrondo. Luís Loyer y Sergio Salas, más el sabilista porteño Gustavo Benko, recibieron el vistobueno de la Comisión Tácnica del Comite Olímpico de Chique habla esperado los resultados del Campeonato Sudamericano Juvenil y Adulto de Buenos
Aires para considerar la
participación en la segunda etapa del Plan Cali.

Gustavo Benko, con su tercer

Todos los esgrimistas clasifica-dos intensificaron su trabajo fisi-co y tácnico bajo las órdenes de los maestros de armas Luis Moreno (espada) y José Benko (sable)

PROBABLE CONFRONTACION



NOTABLE ACTUACION DE ATLETAS CUBANOS

LA HABANA (PL). El periodo

en Panamá donde alcanzaron 363 medallas y la victoria de Cu-ba en la serie mundial de Beisbol Amateur en Colombia.

Como hechos notables también incluye los octavos puestos en los campeonatos mundiales de básquetbol masculino en Yugoslavia y voleibol femenino en Bulgaria, así como la actuación de la delegación cubara en Lour universidades mundiales en Turin al lograr medallas de plata Carmen Truste y la posta de 4

El campeonato mundial de beisbol juveni que Cuba logró en Marecaibo y le participación de 6 mil 504 atletas en los juegos deportivos escolares se mencio-nan también como hechos destacados del deporte en 1970.

Volantes chilenos en "Seis Horas



NADADORES ALISTAN CUATRO SUS MALETAS PARA CARACAS • Cumplieron con los tiempos exi-

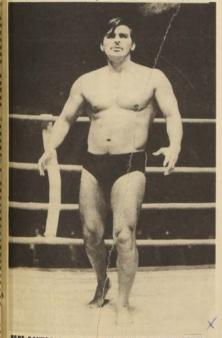
OCTAVA FECHA CAMPEONATO SUD AMERICANO CATCH 71 RECIOS, NUTABLES LOS NUEVOS CATCHERS INCA TORO, TAURO MARTINEZ, SABADO 9, GRAN MOCHA PEPE SANTOS - GRAN JACOBO

Torneo S. A.

UE

0"

Rivalizan auténticos profesionales del violento y dinámico catch



PEPE GANTOS, EL MAXIMO DEL CATCH CHILENO REVAN-CHARA CON "EL GRAN JACOBO"

Con auténticos profe-aionales, luchadores de prime-ta clase que conocen la técni ca y secretos luchísticos, todo Torneo de Catch va de alza. Complace, satisface, emo-cons y divierte a toda clase de gúblico, hesta el femenino y los niños.

El debut de los nuevos adversa-tios, Inca Toro del Perú y Tauro. Martínez de Venezuela, fue un auceso estrolario. Son dempones de verdad que defien-den su ranombre, rivalizando con los majores horibres del Campeonato 71

Y no debemos olvidar a otros notables estchers como Pantera Amazona peruano. Akio Yoshihaza, mestizo brasileño - japonés El Gran Jacobo, explosivo y pintorsco argento, y El Duende maxiano, de la larga cabellera y fueras ginsonicas Sangre Nueva, en el chro Nuevo 71.

La salección chilena responde a pleno, encabastada por Pepe Santos, Tarschestada por Pepe Santos, T

EL CATCH CHILERO REVARD.

L GRAN JACOBO*

EL SABADO 9 OCTAVA.
FECHA

REVANCHAN GRAN JACOBO
PEPE SANTOS

La Comisión Deportiva que
controla el Torneo 71 considerando el puntaje de los respectiros competidores ordenó el siguiente ranking de luchas por
la octava fecha y a realizarse
el Sabado 9 de la presente.
Se han el minimado diversos
catchers que no rinden al
màximo en la competencia lo
que constituye una garantia
para el público hincha del catch.
El sábado 9 se enfrentarán
en el ring del teatro Caupolicán:
1º Piloto Ros versus Chileno
incógnito; 2º Pantera Amazons
(Paro) versus Rómulo Jerez
(Colombia 1; 3º Angel Rojo
versus Leo Farias; 4º Tauro
Martínez (Venezuels) versus
Akio Voshihara (Brasil): 5º Inca
Toro (Pero) versus Tarca
Toriano, 6º match semitonado
Toro (Pero) versus El Tarca
Toro (Pero) versus El Tarca
Toros (Chile) versus El Gran Jacobo (Argentina); este combate
será a finish, a pedido del
chileno, con dos árbitros, uno en
el ring side y otro en la colchoneta y lucharan hasta quedar un
solo hombre en pie y sacar un
unico ganador indiscutible.

Tal Cotejo Revancha desplenta enorme expectación dada la
reciedumbre de los contrincan
tes.

 Juan Luis Jurado cumplió la primera etapa de Plan Cali

con los tiempos mínimos estable-cidos por los entrenadores Juan Carlos Rojas y José Villarroel pa-ra concurrir al Torneo Sudameri-cano de Caracas. Venezuela (Infantil "B" y Juveni "A"), que-daron seleccionados.

Aunque el plazo para cumplir Aunque en piazo para cumpiri con los registros todavia está vi-gente. Alejandro Sazie. Roberto Gálvez. Antonieta Cataneo y Juan Carlos Sepulveda,sin llegar al climax de su rendimiento, han demostrado encontrarse en excelentes condiciones.

Los seleccionados todos de la categoría juvenii "A" – con sus perfomances superaron los registros logrados por los nadadores que ocuparon en el anterior S. A de Cali los lugares segundo y servero.

UNO PARA CALI

Pero no solo los nadadores menores han cumplido una auspiciosa etapa en los controles estáblecidos por la Federación de Natación en su plan.

Simultaneamente nan escauo entrenando y rindiendo examen los nadadores que trabajan en el Plan Cali. Producto de este trajin fisico y técnico es el excelente tiempo obtenido por Juan Lus Jurado en los 100 metros estilo libre. Su registro de 0.58.8 logrado en pileta corta es hasta la fe-

Juan Carlos Sepulveda . Su 1 01 5 en 100 metros libre lo selecciono

cha el más destacado del país. Superó el mantenido desde el verano por Emilio Zaror, nadador que por primera vez habia bajado la barrera del minuto en nuestro

Juan Luis Jurado con su marca supera la barrera de la primera etapa de los Panamericanos de Calí que exigla 0.59.2

TIEMPOS

Las marcas con que consiguie-ron el viaje al S. A. de Caracas los cuatro nadadores juveniles son las siguientes:

Alejandro Sazié en 100 metros pecho. 1.21.5

Roberto Gálvez en 100 metros pecho, 1.20.9

Antonieta Cattaneo en 100 metros pecho 1.32.0

Juan Carlos Sepulveda en 100 metros libre 1.01.5

LOS PRESELECCIONADOS

Están preseleccionados para ambas competencias IS. A., y Panamericano). Emilio Zaror, Heriberto Trewhela, Stefano Cattaneo, Manfrado Guerra, Gabriel Leal. Alberto Menendez, Juan Carlos Sepulíveda, Juan Luis Juredo, Piero Traversio, Claudia Corriés, Marisabel Mazo, Katty Larroque, Maureen Bonta, Vanesa Crozier el sabel Acetica.

Peruanas"

LIMA (ANSA)— Pilotos de cinco países americanos participarán en la prueba automovilistica "Seis Horas Peruanas", que se
disputará al presente mes en el
circuito limeño de Collique
Junto a los más calificados
volantes peruanos competirás
pilotos de Argentina, Chile, Ecuador y Panamá.
Así lo anuncianon los dirigentes
del Club Automóviles Sport del
Perú, entidad organizadora de la
competencia.

del cuto Attonione de la competencia.

Entre los pilotos extranjeros que tomarán parte en esta prueba figuran los chilenos Eduardo y Leonel Kovacos. Manuel Comandan y los hermanos Manuel y Santago Bengolea.

Ecuador estará representado por Pascual Michelet. Héctor Vignolo. Guillermo Ortega y Fausto Morello. Estos dos ultimos volantes ganaron la anterior edición de las "Sers horas perunas", que se celebró en 1968.

Argentina estará representada en Héctor Macris. Oscar Gagliardi, Mano Vesuri y Dora Bavic.

El Mavor, Patricio Jamsen será.

Bavic.
El Mayor, Patricio Jamsen será el único representante de Panamá y en la oportunidad comanda que maiguna Lotus.
Los directivos del Ciub de Automówies Sport indicesor asimismo que por lo menos cua renta volantes per

12 DE FEBRERO ES EL MATCH **BONAVENA-PATTERSON**

vens, hombre fuerte que ofreció a Cassius Clay una dura resisten-cia en el combate del siete de di-ciembre, hasta que un gancho de izquierda la hizo caer en el prime-ro de sus tres K. O. y perder por nocaut técnico.

-llamado también el solitario ex campeón de peso pesado y cono-cido por su comportamiento caballeresco en el cuadrilátero.

El combate, en un principio estuvo señalado para el próximo dia 22, pero los médicos aconsejaron a Bonavena que tomara un descanso luego de su agotadora batalla frente a Clay

Bonavena, campeón sudameri-cano de la categoria máxima, anunció por telegrama la acepta-ción de la nueva fecha y su

Patterson no ha subido al ring desde septiembre, cuando puso fin a las pretensiones de Charley "Devil" Green, en el décimo asal-

Patterson, que acaba de cum-plir 36 años, tiene pactada una 'peles con Levi Forte en Miami Beach para el 15 de enero y esta entrenandose en New Paltz (Nueva York). Fue el pugil más joven que ganara el título del pe-so áximo.

La empresa ha garantizado bol-sas iguales de 60 000 dólares a Bonavena y a Patterson, contra el 25 por ciento de las entradas

Teófilo Cubillas desmientecontrato en el extranjero

LIMA (ANSA)— El destacado delantero peruano Teófilo Cubillas desminito categóricamente haber recibido propuestas pera abandonar el futbol peruano e incorporarse a alguna institución extranjera. De esta forma el celebrado delantero, que brillara en México defendiendo la divisa peruana rechazó las versiones procedentes de Montevideo según las cuales directivos del Club Peñarol habrian iniciado gestiones para concretar su transferencia.

Alianza Lima y tampoco en forma personal.

Agrago que la única proposición para su transferencia a una entidad extranjera de lo que tuvo conocimiento fue la realizada hace algún tiempo por el Club Sporting de Portugal.

La citada institución luego de esas gestiones contrató al jugador Jaime Mosquera, que actualmente milita en el Sporting.

Cubillas, que es el score de actual torneo dipi. finalmente que por el momento no tenía ninguna intención de abandonar el lutbol peruano.

El citado delantero milita en la Club Alianza Lima; uno de los seis equipos comprometidos por el descenso.

ARRIENDOS OFRECIDOS

JUDICIALES Y LEGALES

QUIEBRA Sibyla Loch Petter, Jurgado Civil Mayor Cuantla de Santiago. Resolución 9 de Noviembre de 1970. declare niquiebra a doña Sibyla Loch Petter, industrial domiciliada en calle Grajales N° 2548. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes a la fallida, deben entregarios dentro tercer dia, al Síndico, bajo penas ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Adviettase público no debe pagar ni entregat mercaderías al fallida, bajo pena nuildad de los mismos. Acreedores residentes y preferencies dentro de 30 disse bajos percelimientos legal. Notificaciones por avissos les harán en La Nación, Secretario, C-8-6

QUEDA nulo Cheque Serie A Nº 119077 Banco Credito e Inversiones, Sucursal Mercado Central. Por haberse dado el

CUARTO Juzgad- Civil de Mayor Cuantia Stgo. Rol. Nº 1416-70. Corporación Mejoramento Urbano ha expropiado a Miguel Moreno Garrido inmueble de calle Villavicencio Nº 64 al 66 nol. Nº 7-76 comuna de Santiago Inmueble expropiado tiene supérficie aproximada de Santiago Inmueble expropiado tiene supérficie aproximada de 272 m². y siguientes deslindes y medidas, según plano Nº 1078 confeccionado por expropiante. Norte en 4.50 mts. con calle Villavicencio Sur. en 22.60 mts. con predio rol 7-75 Oriente en 20 mts. con calla Villavicencio Poniente en 25 mts. con predio rol 7-77 Indemnización fijada por Comisión Tasadora Eº 120.000 (cienta de con predio rol 7-77 indemnización fijada por Comisión Tasadora Eº 120.000 (cien de con este Juzgado, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 Ley 500.4 El Secretario.

C-6-6

A-5-6-7-6 PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Carmillo Figueroa Figueroa para Matilde Fuenzalida, sin perjuicio derechos como cónyuge.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Marta Villar Porras, para Modesto y Lucrecia Villar Porras, Trâmite Ley 5427 articulos 40-44 A-5-6-6

POR HABERSE extraviado talonario cheque Banco Edwards
- Central Serie C-21 3861510525, quedan sin valor.

QUEDA nulo cheque Serie A. Nº 112549 Banco Crédito e Inversiones Sucursal Mercado Central Por haberse dado el aviso correspondiente. A 7/6

POR HABERSE extraviado Libreta 754-884 de Ahorros Banco del Estado Central. Se deja sin efecto este documento en conformidad e la ley.

Guía Profesional

MEDICOS

Avenida Bulnes 377 Departamento 605

Fono 67176 DR. HERNAN DEL PINO

Enfermedades de niños Rayos X Consultas de 14 a 16 hrs. Mac-Iver 142: 2º Piso Oficina 204 Fono 39360: Pedir hora Lunes-Miercoles y Viernes Domicilio Fono 496745

Medicina Interna Corazón - Higado- Riñon- Estómago, Obesidad San Antonio 427 Of 715 Hora de atención de 5 a 7

DR. SERGIO PUENTE GARCIA

Cirujia General. Vias Biliares y Pancreas Martes y Viernes de 5 a 7 P.M. Avda Bulnes 80 Depto. 108-10º piso Fono 716973.

OCULISTAS

DOCTORA TOBAR Moneda 1040- Oficina 1204 Teléfono 64837 Consultas 18 a 19 30. his Sabado de 12 a 13

PEDICUROS

AVILES- AVILES edicuros- Practicantes imiciliarios. Llámelos al 87596-91566

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE

Edificio Waldorf, Ahumada 131 Deptn 916 Fono 60828 Atiendo prescripciones médicas en vias urinaria Atención domiciliaria ORDEN no pago Cheque N° 5123477 Banco Continental Santiago E° 50.000 Orden Julio Diaz Alarcon Cta: E° 639672.

A 7/6 SEGUNDO Juzgado Civil Alayor Cuantia Santiago cita parien-tes Maria Angélica Jorquera Campos, audiencia once presen-te, quince horas, fin resolver su curatela.

A 8/6

A. 8/6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Froilán Gonzá-lez Arce a Emerenciana Peña Fuentes y Rosa González Torres, sin perjuició derechos primera, como cónyuge Practicaré invantario solemne. Secretaría, doce presente, diez horas Secretaria.

SEGUNDO Juzgado concedió-posesión efectiva Luis Martinez Barraza a Gioconda, Ada y Mirna Martinez González, ain perjució-derechos cónvuge Erlae Mercedes González Practicaré inventario solemne, Secretaría, doce presente, diez horas Secretaria.

Segundo Juzgado, concedio posesión efectiva Roberto Galecio Corvera a Carmen Matilda. Matilas Roberto, Luis Victor Ruben, Hilda Ines y Juan Galecio
Gómez y Matilda Gómez Orero, sin perjuicio derechos última
como cónyuge. Practicará
inventano solemne Secretaria
once presente quince horas
Secretaria.

Segundo Juzgado concedio posesión efectiva Agustín Cabrer ra Calderón a Ennque, Maria Eugenia y Gabriela Cabrera Rocamora. Practicaré inventano solemen. Secretaria once presente, quince horas. Secretaria.

A-8-6

Segundo Juzgedo concedió posesión efectiva Rafael Vera Péraz, a Sargio, Clara, Nelly, José Jaime Elsa y Darlo Vera Pereira, sin perjuicio derechos conyuge

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva herencia intestada doña Julia Berrios Muñoz, a hijos legitimos María y Luis Cartagena Berrios, sin periuticio derechos cón y ge sobreviviente, Luis Cartagena Armijo Practicaré inventario solemne 12 enero, 16 horas, Secretaria.

A 8/6 QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Guillermo Natalio Palma Român a Guillermo José y Patricia Cristina Palma Núñez. sin perjucio derechos cónyuge Rosa Elcir a Núñez Cuevas. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ana Rosa Latoumerie Rojas Martene Benetta y Alberto Ellas. Wemer Wilhelm, y Wolfgang Ernesto Wachtendorff Latournerie: Secretario.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Esther Richards Vargas a Hernán José Manuel. Alfredo José Manuel y María Eliana Helimena Castro Richards. Secretario

A 8/6 QUINTO Juzgado Civil amplió resolución concedió posesión resolucion concedió posesión efectiva herencia Balbina. Adriana Salas Varas, con la frese "sin perjuicio derechos conyuge sobreviviente Augusto Morales Santos" Secretario.

QUINTO Juzgado Civil 11 actual 15 horas, practicaré ampliación inventario solemne bienes herencia Marina Hilda Berrios Alday, Secretario. A. 8/6

CUARTO Juzgado concedió posesiones efectivas Sonia Maris Josefina de la Carrera Melo a Sonia Josefina de la Carrera, sin perquició derechos cónyuge Luis Eugenio Be Maritano: y le Oscar Be de la Carrera Salinas a Sonia Josefina Luisa Benigna, Luis Oscar Be de la Carrera en representación Sonia Maria Josefina de la Carrera Melo mercipicio derechos cónyuge Ercira Melo Mera. Practicaré inventario solemno once actual.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Sara Rosa Zóñiga Liberona a Jorge Armando, Sara Elena y Luis Abelardo Lara Zóñiga, sin perjuicio derechos cónyuge Rodolfo Armando Lara Guerra Beneficios Ley 16.271. Secretario.

PRIMER Juzgado concedió pose-sión efectiva María Riquelme Riquelme, para María Riquelme Trámite Ley 16.271, artículos 33

PRIMER Juzgado concedió pose-

QUINTO Juzgado Civil concedio posesión efectiva herencia Euge-nio Arturo Lyon Iñiguez a Raul Lyon Rojas, e Ilda Gillmore de Pugh. Inventario solemne ticaré 22 actual 10 horas

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia posesión efectiva herencia Prosper la del Carmen Jorquera Jorge del Carmen, Maria Teresa
de Jesús, Lidia del Carmen y
Guillermo del Casmen Jorquera
Jorquera sin perjuicio derechos
cónyuge Salvador Segundo
Ibarra González, Secretario.

Segundo Juzgado concedio posesión efectiva Mana Hortensia Valenzuela Guerrero a Carlos Valenzuela Guerrero.

PRIMER Juzgado concedió pose-sión efectiva Teresa Santiagos Olave, para Edmundo, Juan y Edith Prieto Santiagos, sin perjuicios derechos cónyuge Juan Prieto Torné.

PRIMER Jurgado concedió pose-sión efectiva Emilia Oliva Sear. para Luis. Silvia, Manuel. Zelemira. Juan y Maria Oliva Lei-va. Carlos. Elenay Monica Variao Mariao I Fienzalida Oliva. sin per juicio derechos cónyuge Edelmira Leiva Sandoval-Practicaré Secretaria Inventario sole nne once Enero 1970, quin-ce horas.

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Pedro Sawedra Valencia a Alicia Inés. Victor Manuel, Ana Fresia Julio. Graciela. Raquel. Eloy. Enks Isabel Sawedra Donoso, sin cónyuge

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva José Guido Valdés Baeza a Francisco. Carlos Josefina, Mario, Rosario

A. 8/6

SEGUND) Juzgado Civil Mayor Cuantia Santiago, Expediente 28.117, "Industria Pesquera Viking — Quiabra". En olicitud fallida solicitando se resolviera sobreseimiento definitiva quiebra, proveydse. "Santiago, cuatro enero 1971. Visto al mêto de los antiscedentes, no habiendose deducido oposición dentro del término 193 el y lo dispuesto en los anticulais "135" y "136 de la Ley de Quiabras, es sobresee definitivamente en la quiebra. Públiquese Armando Aracibia. Elia Osorid". Lo que notifico a interesados-Secretaria.

A. 8/6 SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Francisco Vargas González a Irene, Floridad Maria Audamilia y David González Rojas.

A. 8/6 SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva José Miguel Chávez Lagos a Marta Ena Chávez Guzmám

HABIENDOSE extraviado los títulos de acciones del Banco Israelita de Chile N° 21753-21754 - 2039 - 24082 - 26052 - 26052 - 27097 - 28485 - 29426 - 30309 - 31369 - 32306 - 33065 por 1.000 acciones a no nbre de Moisés Veinstein Davidovich, Títulos N° 30953 - 31903 por 20 acciones a nombre de Carmen Hurtado Morales Itulos N° 29883 - 30954 - 31904 por 435 acciones a nombre de Mônica Hurtado Morales quedan nulos y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

POR haberse extraviado libreta de Ahorro del Banco del Estado Nº 15871 queda nula. A-8-6

A-86

SEGUNDO Juzgedo Civil Mayor Cuantia, Stgo. Quiebra "Gerardo Pérez Fernández" Proceso 39405. En verificación credito por E 5,540 más las imposiciones que se liquidarán y más los intereses, verificado por Justo. Pernández L Fernández L. obrero domiciliado en Villa Manuel Rodriguez manzana 16. sitio 319. proveydse: Santiago 25 de Octubre de 1970, a lo principal y segundo otrosi, por verificado y segundo otrosi, por ventrado y alegada la preferencia notifiquese en la forma legal: al primero, como se pide y al tercero y cuarto, téngase presente. Armando Arancibie, Elia Osono Lo que notifico a los interesados Secretaria

QUIEBRA: Luis Alberto Gutiérrez Méndez: Primer Juzgado Civil Resolución 22 Diciembre 1970, tuvo por presentade la cuenta general administración la que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del plazo legal Secretario.

Z 8/6

SEGUNDO Jurgado Civil de Ma-yor Cuentia. Ante este Jurgado se han presentado don Valentin Cantergiani, comerciante y don Gustavo Ossandón Jackson, empleado, ambos domicillado en Tendereni 26 de esta capital. "Edificio Encomenderos" solicitando en lo principal de cite a comparendo a los propietanos de locales y departamentos de di-

sos extracisors y poder al abogado don Esteban Toro Madrid, patenter 460. Inscripción 252 reg. 2. domiciliado en Diagonal Cervantes 683. OF 204. El Juzgado, proveyo. Santiago. 24 de Diciembre de 1970. A lo principal, como se pide y al efecto se fig. el 19 de Enero próximo a las 10 ha; al 1er. Otrosi, como se pide y publiquense tres veces en el diario. La Nación. sin perjuicio del Diano Official, y al segundo chiques presente. Papel de E. 2.47. Nº 41.862. Fdos. Armando Arancibia. Juez. Elia Soria. Secretaria. En consecuencia se notifica dicha providencia. a las siguientes personas. Jaime Cytrynowicz. local 1. Soc. Zattera. Mini y Minuccio. local 25. Cdesa y Tosca Massini, local 3. María Nieto Labarca. Iocal 41. Uny Sharony, local 5. Krysshi Kana Mori. local 16. Melania Abusada. local 71. Juan Fonto López. local 8. June Cytrynowicz. local 9. Melania Abusada. local 70. Sergio Diez Urzúa local 11. Renato Benezet R. local 12. Valentrio Cantergiani. local 33. Jorge Campos. local 14. María Nieto Local 15. Noberto Gonzalez. depto 1. Oscar Soriano. depto 2. Olga Schiffman. Depto. 4. Roberto Contreras Depto. 2. Olga Schiffman. Depto. 3. Fernando Correa Gurmin. Depto. 4. Roberto Contreras Depto. 7. Eduardo Felis Peña. Depto. 8. Aladino Ahumada ibacacho Depto. 7. Eduardo Felis Peña. Depto. 8. Gustavo Ossandón Jackson. Depto. 21. Mercedes Pizarro Depto. 22. Juas Figueroa. Depto. 24. Segio Desto. 7. Eduardo Felis Peña. Depto. 34. Roberto Contreras Depto. 34. Segio Depto. 41. Julia Chiappa. Depto. 42. Segio Desto. 43. June Fordera Depto. 34. Seguenta Persona Depto. 35. Pora de Lebivists Depto. 36. María Correa. Depto. 57. María Browne. Depto. 38. Graciela Aguilar. Depto. 39. Sraciela Aguilar. Depto. 39. Faciciela Aguilar. Depto. 39. Faciciela Aguilar. Depto. 39. Faciciela Aguilar. Depto. 49. Faquel Abarria Depto. 49. Alamirano. Depto. 49. Elana Morán. Depto. 49. Faquel Abarria Depto. 49. Faquel Abarria Oleyto. 67. Giora Rivas. Depto. 57. Giora Regues. Depto. 58. María Celebivists Depto. 67. Giora Regues. Depto. 59. Marínez De Cabieses Serrano Depto. 86; Emp Quiroz Depto. 87; Juan Un-be Echewerria. Depto. 88; Carlos Vicuña Fuentes. Depto. 91. Jorge Pérez. Depto. 92. Gloria Urzua. Depto. 93. Ana Valencias. Depto. 94. Eudoro Gorycoles. Depto. 95. Fiorencio Fernández Verbal. Depto. 97. Nelson Prinochet Yañez Depto. 98. Federico Dunker. Depto. 101. Rigoberto Iglesia Depto 102. Clara Guajardo Brevia. Depto 103. Hortencia Rodríguez vda. Gornález Depto. 105. y María Cabieses Serrano. Depto. 106. a todos los que no se les mencionas se ignora el segundo apellido y todos. tambien. domicitados, en Tenderin. Nº 26. "Edificio Encomenderos". Elia Osorio. Secretaria.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Graciela Gaggero Marin, para Edgar Segura Gaggero; sin perjuicio derechos cónyuge José Segura Vásquez.

6 de Octuprincipal y
enficado y
enficación

A-9-6

SEGUNDO Juzgado del Cri-men de Mayor Cuantia Santia-go. "El Juez del Segundo Juzga-do del Crimen de Mayor Cuan-tia recibirà audiencias para re-coger solicitudes y reclamos los dias martes y viernes de 10 a 11 horas". René Farias Rojo Juez.

POR EXTRAVIO de Libreta de Ahorro Banco del Estado San Bernardo Nº 68268 queda nula por darse aviso correspondiente.

HABIENDOSE extraviado cheques 335196 y 335198 Serie B.Z.Z. al 5 enero 1971 del Banco. Nacional del Trabajo, quedan nulos por haberse dado aviso respectivo.

POR EXTRAVIO titulo 361919 por 17 acciones Banco Chile orden Nelly Lawner Garcia, queda nulo.

INVENTARIO solemne practica-ré. Secretaria Cuarto Juggado Civil, doce actual, diez horas, bienes menores Erika del Carmen, Karina Antonia, Mario Romalio, Fabiola Isabal, Lorena Roxana Peña Peña. Secretaria.

PRIMER Juzgado, Bandera 342, cita parientes de Hector Alvara-do. Pinto, audiencia trece del presente, diez hores, para deliberar acerca curador propues-to Expediente 5 1868. A. 9/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva ingrencia José Leonardo Mascaro Vildósola a Rebeca Clemencia, Hernán Maria Leonor. Maria Marta Clemencia, Francisco Javier y Pedro Luis Edmundo Mascaro Vildósola Secretario.

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Mario Domin-go Schiagno Mebritto a María Luisa Sulfaro Poggi

A 7/6

SEGUNDO Juzgado conceido posesión efectiva Jorge Garreton Marquez a Ruben Lionel. Edgardo y Marcelo Garreton Cofré sin perjuicio derechos cónyu-ge Delle Cofré. Practicaré inventario solemne. Secretaria, cinco enero, diez horas. Secreta ria.

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Rigoberto González Morales a Maria Eugenia e Isabel González Ramírez, sin perjucio derechos cónyuge Ema Ramírez. SEGUNDO Juzgado concello posesión efectiva Procaro Castro Alvarez a Juan. Teresa y Demusión Castro Jorda, sin derechos cápyuge Mauricia Jorda, Practicaré inventario solemne Secretaria.

A.7-6

A.7-7

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Maria Ortega Urriola y Reginio Hidalgo Cardenas a Reginio Evaristo. Juan y Belisario Hidalgo Ortega.

A-7-6-

POR extravio y darse el aviso correspondiente al Banco Espe-nol-Chile se dejan nulos los che-ques Serie S. T. A. Nº 1312767 -1312768 - 1312791 - 1312793 - 1312794 cuenta de Platinor. Suc. Ind. Ltda. QUEDA nulo por extravío cheque serie S. J. Nº 139736 cuenta Nº 208671-1 del Banco de

A-9-6 CUARTO Juzgado concedió posesión efective María del Rosario Bawden Saavadra a herederos testamentarios Edilia del Carmen, Guillermo Bawden Rojas Ley 16.271

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efective María Inés Alarcón Vega a Félix y Guido Otesza Alarcón Vega a Felix y Guido Otesza Alarcón y sin perjuició derechos cónyuge Aurelio Otesza Araya Tramitase artículos 33/37 Ley 16274

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Luisa Cuadra Revest a María Fresia Diaz-Muñoz Cuadra Tramitase articulos 33/37. Ley 16271.

POR HABERSE extraviado cheques N° C. S. D. 80631 80632-80633 80634 de Banco Osorno y la Unión queda nulos por haberse dado el aviso correspondiente.

A 9/6

QUINTO Juzgado Civil. Citase audiencia 12 actual. 10 horas parientes menor Lucia Saavedra Hettich, fin deliberar curatela.

17 de Diciembre de 1970, en Catedral 1778, ante la presencia del Inspector del Trabajo, Sr. César Torres, se constituyó el Sindicato Profesional de Empleados de S. Sack S. A. C. quedando la mesa directiva, para el periodo dos de S. Sack S. A. C. quedando la mesa directiva, para el periodo 1970-1971 de la siguiente manera. Presidente Ricardo Montenegro Maura Secretario. Mario Gallardo Escalante. Tesorero Miguel Engel Vara. Directores: Osveldo Aguayo Méndez. Francisco Miranda Segura. Se hace la presente publicación de acuerdo al Artículo 378 del actual Código del Trábajo. La Directiva.

A. 9/6 QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Carlos Figueroa Palacios a Elsa del Carmen Figueroa Riquelme, sin perjucio derechos cónyuge Evagelina, Riquelme Ortiz Secretario.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Luis Jilberto Retamal Retamal y María Elena Retamal Bustamante a Luis Gonzalo. María del Carmen y Graciela de las Nieves Retamal

QUINTO Juzgádo Civil concedio posesión efectiva herencia Raimundo Escobar Hidalgo a Elena Virginia, Olga Lina y Norma Violeta Escobar Jamett. y Raimundo Escobar Lianos. sin perjuicio derechos conyuge Amelia Jamet Carmona. cobesión efectiva herencia José Jiberto Escobar Jamett concedióse a mismos herederos indicados anteriormente. Posesión efectiva Amelia Jamet Carmona concedióse a Elena Virginia. Olga Lina y Norma Violeta Escobar Jamett Inventarios solemne practicaré 12 actual 10 horas. Secretario.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Estela Pérez Ronda, para Adriana Santana Toro trámite Ley 5427, articulos 40-44

HABIENDOSE extraviado los Títulos Nº 26145 y 26556 por 2.511 acciones del Banco Isrâelita de Chile a nombre de Samuel Gleiser Daj, quedan nulos y sin valor por haberse

7

REMATES

REMATE Ante Sexto Jurgado Civil Mayor Cuantis, Santiago, Bandlera 365 2º piso, se rematara dila 19 enero 1971. 10 hocada calle Angamoà, 1641, comuna Rendera amosa, 1641, comuna Rendera elegativa entro Santiago, inscrita fs. 5252 N° 9631 Conservador Binesh Raices Santiago, correspondiente al año 1949, Minimo postruta E* 34133. Forma pago al contado dentro tercero día Saldos al existere se pagará dentro de 6 meses, con 15% de interés anual y 19 25% caso de mora, nodo postor deberá otorgar garantía equivalente 10% minimum dinero efectivo o boleta bancaria orden Tribunal. Demás bases y antecedentes, expediente rol liMaza Domingo", ejecutivo. La Secretaria.

Secretaria.

A7-6

EL Viernes 8 de Enero. e la 7-6

EL Viernes 8 de Enero. e la 7-6

Forsa en calle Chacabideo Nº 7-63, efectuaré Remaile de Camionetas. Maquinarias (Industriales, Muebles, Materiales y Varios. Orden del Primer Cuarto. Quinto y Sexto Juzgado Civid de Menor Cuantta y de Jos señores Heinz Mueschen, G. H. Hauschild, Francisco Bermelo.

Carlos Radrigán. City Bank, Manuel Escartin. Alfredo Spiet, Asociación Huelen. Arturo Mafín, José Miranda. Banco Francie Escartin. Alfredo Spiet, Asociación Huelen. Arturo Mafín, José Miranda. Banco Frances e Haliano, Salomon Luna. Elena B. Besnier. Alberto Pardo. Hugo Liberman, Justo Durán. Leandro Díaz, Fernando Silva. Raul González. Ramon Leiva. Manuel Muñoz, Enrique va. Manuel Muñoz, Enrique Martinez I. P. P. A. Ltda Abelardo Rodríguez. Eriesto Thompson. Marta de Bustamante. Eliana Trincado. Leonor Marín. Walter Thompson. Jorge Rogers. Sara Hardy. Jorge Kram. Deniel Acettuno. Alberto Cortés. Juan Bravo. Amplios detalles de las espocies a subastar en aviso comercial del diano El Marcurio. en páginas especiales de Remates. A la vista. Nicanor Marticiero Poblico.

A. 8-6

REMATE: "Primer Juzgado del

A-8-6
REMATE: "Primer Juzgado del
Crimen. Departamento Presidente Aguirre Cerda. Salesianos 1180. En autos 20 493.
homicidio, se rematarà el 26 de
Enero de 1971. a las 11 horas,
en Secretaria del Tribunal,
inmueble del demandado Alberto Herres Morán, ulbrado en to Herrera Morán, ubicado en Passo Grohneri 5810 San Mi-guel Minimo E* 8840 tasación del predio Pago al contado. Garantla vale vista por E* 884, demás antecedentes en Secre-taria". Secretaria.

A 9-6
REMATE. Veintinueve presente, diez horas, saldrà remate ante Segundo Jurgado Civil Mayor Cuantia Santiago departamento 7347 A 2º piso delificio Av Simón Bolivar 7347 A, Comuna La Reina, este departamento Minumun E 90 000 pagaderos contado Garantia 10 6 minimum. Bases, antecedentes proposed de control de control

Secretaria del Tible spullar o come del come del

Remate Judicial y publicació jueves 7 del Pte 17 infraédo jueves 7 del Pte 17 infraédo fuertanos 1854 ma escritorios partente ocigarrillos etc. odes Quiroz E Poor - Allento bar - Sanchez - Ptet si purio de la presenció de

8 CITACION

LA IGLESIA Event Presbiteriana Nacora cita a todos sus mierbita mich de sarambles patra 9 de Enero a les 15 m templo de Sta. Catalina M. 7 AR

COOPERATIVA de Mar Puerro de Palos, Meis reunión constitutiva 1441 fue elegido el siguient so munición río. Presidenta 5: Meistro. Ahumada; Secretaro, si Riquelme; Tesoreo. Ca Morales; Director, 5t. Arredondo; Director, 5 Sus r

Morales, Director, St.
Arradondo, Director, St.
Arradondo, Director, St.
Cortés.

ELECCION de Director in Objector in Objector

OF Creation of the Control of the Co

IPASA A

A 7/6

de Aport
a Limati
sus Hory Ju
10 de Es General
10 de Es G

Os Fly y Dias Gomide: MESES CAUTIVOS DE LOS TUPAMAROS

La stusción de Dies Gornide servedo contines y aparentamento más graya, ya que los Tuperras en habitar deo un plazo que encreir a lumas próximo para contra de diplomatica que le espos del diplomatica para la esposa del diplomatica para esposa del diplomatica del diplomatica del diplomatica del minimatica de un millon de dó tarea.

El diano izquierdista ya dijo gui, en caso que no se cumpliera son tal asigencia. Dias Gomide sarie puesto en manos de estremistas brasileños, para que socidan sobre su futuro.

PYONGYANG. (PL)—El Gobier-min no de la República Democrática de popular de Corea condenó el

AVISOS ECONOMICOS

WIENE DE LA PAGINA

45 Setting WIENE DE LA PAGITIVA
121

100m 5s RENOVACION de Directorio. En
inte pus settingo. a 5 de Enero de
entide pus y ante la presencia del Insencida ; 1371 y ante la presencia del Insencida; 1371 y ante la presencia del Insencida; 1371 y ante la presencia del
1578 0s; errandez Morteira se lievó a
2180 gernandez Morteira
2180 gernandez Morteira
2180 gernandez y Operezo de la
2181 a la gernandezión por el perio2181 a la gernandezión por el perio2181 a la gipariez forma Moltagofel y
2181 a la gipariez forma Moltagofel y
2181 a la gipariez forma Moltagofel y
2181 a la gipariez forma y
2181 a la gipariez forma de la gipariez
2181 a la gi

10 VARIOS NO CLASIFICADOS

Lux 40 pies, E* 12,000, por ter-mino de negocio, Tratar San Francisco 202.



DEFUNCION

RAMON AYBAR VILLADA

Sus restos serán seputrados, hoy Jueves en el Cementerio General (Le Paz). El cortajo partitis dece la Parroquia Pio Decitimo (Berta Femández Nº 2167) en en en en en el dece de la Parroquia Pio Decisión de la partir de la presión de la

SUS HIJOS Y NIETOS DEFUNCION

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido hermano, cuñado y tio, Don:

RAMON AYBAR VILLADA

e al impos

Marno descanso de su alma.

Sus HERMANOS, CUÑADOS

Y SOBRINOS

Nemerial Page 1 Page 1

RAMON AYBAR VILLADA

Sus restos serán sepultados on Jusves en el Cementerio General (Le Paz). El correlo partidades de la Parcella (Le Paz). El correlo partidades de la Parcella (Por Decembro de la Parcella (Parcella Parcella Parcella Parcella Parcella Parcella Parcella (Parcella Parcella Parc

ELENA BOBADILLA VDA. DE AYBAR

consideraron de poca serfiedad la información del diario, que la atribuyó a dos llamadas telefóni-cas supuestamente hechas por voceros Tupamaros.

Los Tupamaros enviaron ayer a la United Press International (UPI) y a medios de glifusión locales el texto del manifiesto, que ya habia sido dado a conocer el 17 de septrembre, el que ofrecian al Gobierno un cesa de hostiludades" y libera a Fly a cambio de una amplia difusión del manifies-

Solamente el diario "B P Color" y dos semanario publicaron la proclama, en la que los Tupamaros dan a conocer una especie dipegrama político y sostienea que "La Patria está hoy en la boca de nuestras armas clandestinas"

Amenaza yanqui a pueblo coreano

En una declaración emitida por el Ministerio de Relaciones Exteriores se condena la disposi-ción del comando de las tropas norteamericanas en Seúl que

LONDRES. (UPI). El Real Colegio de Médicos pidió al Gobierno que prohiba toda propaganda de cigarrillos, así como también fumar en lugares publicos—como teatros y medios de transporte—, obligando a los fabricantes a advertir por escrito que sus productos pueden ser nocivos para la salud. El Colegio, una institución que agrupe a prominentes representantes de todas las ramas de la medicina británica a nunció asimismo que auspiciará una campaña destinada a convencer a los ingleses para que dejen el cigarrillo.

los ingreses para que dejorillo. Si los británicos siguen fuman-do, "entre 45.000 y 55.000 personas morirán de cáncer pulmonar, cada año, durante la decada de 1980", dice un in-forme de 180 páginas publicado por el Colegio sobre el cigarrillo y la saludd.

Presidente Allende



Mao, el gran lider

DESTACAN LABOR DEL **GOBIERNO CHILENO**

LAS PROMESAS SON CUMPLIDAS

NUEVA DELHI, (PL).- La nacionalización de la banca chilena es el camino que abrirá el desarrollo económico de Chile, dice el diario "Patrio"

El periódico señala que la anterior política crediti-cia de los bancos nacionales, a favor de las entidades monopolistas extranjeras, se orientará ahora a favorecer a los amplios sectores del país.

El diario "Patrio" hace reterencias a la decisióndel gobierno de nacionalizar, por compra de acciones los bancos con capitales chilenos durante el periodo del 11 al 31 de este nes, así como aplicar una nueva política con los de capitales extranjeros

MEDICOS BRITANICOS

PROCLAMAN GUERRA A

MUERTE AL CIGARRILLO

Posteriormente un portavoz del Departamento de Salut Bublica diju, a ilos, periodistas que el Gobierno considera el informecomo una "confirmación autorizada del peligro que significa para la salud el hábito de funar", agregando que los fabricantes están estudiando una propuesta gubernamental para que se advierta sobre tal peligro con una leyende escrita en los pequetes de cigarrillos.

En Washington el Presidente del Instituto del Tabaco. Horage R. Kornegay, emitid una declaración señalando que el informe constituye "una edición revisada de un documento publicado hace nueve años por un comité contrario al tabaco que se formó en el Real Colegio de Médicos". "No refleja iniguna investigación del Real Colegio sobre el fumar y la Salud", agregó. "Seleccionando y simplificando otras investigaciones sumarias, el Comité no ha suministrado virtual mante iniguna información nueva".

información nueva: Desde 1965, Gran Bretaña prohibió la publicidad de cigarri-llos por televisión, pero el in-forme denuncia que el gobierno

gió a Inglaterra, enviado por la Cor o de esa firma señor Mario Parada P.

MIGUEL MORALES LOBOS

INTENDENTES DE SANTIAGO

Chilena de Tabacos, el ingeniero de esa firma señor Mario Parada P.
El señor Perada viaja para asistir a un curso de especialización en
firma Molins Machine Co Ltd, fabricantes de las más modere
maquinas cigarreras y pare efectuar visitas a otras importantes, emp
ass tabacaleses de inglaterra.

COMITE PARITARIO DE

PELUQUEROS DE SANTIAGO

Se pone en conocimiento de los Sindicatos e interesados que el MIERCOLES 13 de Enero de 1971, a las 11 horas en la intendencia de Santiago, se llevará a efecto el SORTEO para elegir vocales del

Comite Paritario de Peluqueros de Santiago.

MOSCU. (PL) —
Muchas de las 40
primeras medidas prometidas en el programa de la
Unidad Popular ya se
astán cumpliendo. dijo el
Ministro: de Obras Públicas de Chile. Pascual
3arraza, en entrevista
concedida al corresponsal
del diario "Pravda" en
aquella nación.
Asimismo, Barraza
señaló que una de las

Asimismo. Barraza señaló que una de las señaló que una de las principales tareas actuales del gobierno es la
liquidación del
desempleo, que sobrepasa
los 300 mil, y que sólo en
el Ministerio de Obras
Publicas se espéra
emplear en el primer
semestre a unos 30 mil.
También el corresponsal

También el corresponsai V. Shernishev, que firma la entrevista, dedica gran espacio a la biografia política de Pascual Barraza, desde su vida de obrero a la actualidad.

Estados Unidos prohibió a partir de la semana pasada los avisos de cigarrillos por televi-

IMPACTO MUNDIAL CAUSAN RELACIONES CHILE-CHINA

MIAMI. (UPI) La radio de La Habana destacó en sus transmisiones de noti-cias el reconocimiento de China Comunista por el Gobierno de Chile.

"El anuncio oficial es la culminación de la promesa formulada por el Presi-dente chileno. Salvador Allende, duran-te su campaña electoral y de negociaciones posteriores que sostuvieron representantes diplomáticos de ambos gobiernos en París", señalo la transmi-

REACCION EN TAIWAN

TAIPEI (UPI). Funcionarios de Taiwdin estiman que es poco probable que otras naciones istimanemente de la compresa de la complexión de la comp

"No creemos que eso afecte de manera significativa nuestro panorama en el terreno diplomàtico" declaró un funcionario nacionalista.

Veinte naciones latinoamerica-nas mantieren todavia vinculos diplomáticos con el Gobierno del Presidente Chiang Kai Shek en Taiwèn, Perú y Bolivia han informado, por otra parte, que estân considerando la posibil-dad de seguir el ejemplo de Chi-le.

El legislador Wang Pao Suan, miembro de la Comisión de Relaciones Exteriores del Yuan (Legislatura) declaró que el Presidente doctor Salvador Allende elegido por el pueblo chileno, era el único responsable del cambio en el reconocimiento de Pekín por Santiago.

ENORME INTERES

CARACAS (UPI). El diario "El CARACAS (UPI). El dianto "El Nacional" dice hoy que "sin per-der tiempo el Presidente chileno Salvador Allende ha emprendi-do la transformación de su país en " el sentido nacionalista y socializante señalando en el Programa de la Unidad Popu-lar."

El comentario firmado por Demetrio Boersner, agrega que "América Latina y el mundo observan con enorme interés la tarea de implantar en Chile un aistema socialista democrático por la vía pacifica".

Después de analizar los anun-cios de exprepiación y nacionali-zación de sectores mineros, agropeouarios y bancarios, al artículo expresa que "por el momento, la derecha chilena y extranjera está actuando en for-

DISTINCION SOVIETICA A DIRIGENTE CANADIENSE

MOSCU, DPA. El Jefe del Partido Comunista canadiense Tim Buck, fue distringuido con la soviética "Orden de la Revolución de Octubre" con ocasión de cumplir 80 años, informó la agencia "TASS" de Moscú.

"TASS" de Moscú. En la concesión de la distinción se tuvieron en cuenta, entre otros méritos, "sus grandes servicios al cómunismo internacional y al movimiento obraro" afirmó "TASS".

serà su primera presencia oficial en la América del Sur, y para Chile el fin de las relaciones con el régimen de Taiwán, que el gobierno de la Unidad Popular de Allende heredo de gobiernos anter-res. Para China este es el tercer recono-cimiento y establecimiento de rela-ciones con países del continente americano ya que primero lo había hecho con Cuba El país número 57 que reconoce a la China Comunista.

ma serena frente a las medides otro lado "hay rumores acerca de Allende". de presuntas conspiraciones en Sin embargo, dice que por las cuales intervendrian

EN MOSCU

MOSCU (ANSA) La Agencia soviética "TASS" anuncia esta tarde sin hacer comentarios la noticia del establecimiento de relaciones diplomáticas entre Chile y la China Popular.

PERIODISTAS CHILENOS EN CONGRESO INTERNACIONAL

LA HABANA (PL). La representación de Chile en el VII Congreso de la Organización Internacional de Periodistas (OIP), que se inició ayer aqui, arribó por via aérea a esta capital

Alfredo Olivares, Presidente del Colegio de Periodis-tas de Chile: Rodrigo Rojas, Carlos Sepúlveda, Her-nán Uribe, José Carrasco e Irene Guise, integran la comitiva de ese país.

Dirigentes de la Unión de Periodistas de Cuba, el director del periodico "Granma". Primer Capitán, Jorge Enrique Mendoza y funcionarios de la organización del Congreso, dieron la bienvenida a los recien llegados en el aeropuerto internacional "José Marti"

LA HABANA (PL) Las delegaciones de la República Democrática de Vietnam, del Gobierno Revoluciona-rio Provisional de Vietna n del Sur, que participarán en el VII Congreso de la Organización Internacional de Periodistas (OIP), visitaron la sede del Comité Cu-bano de Solidaridad con esos pueblos.

Melba Hernández, presidente del Comité Cubano de Solidandad con los Pueblos de Vietnam, Cambodia y Laos, en unión de otros ejecutivos de dicha institu-ción, dieron la bienvenida a esos delegados.

Luego de departir ampliamente, visitantes y anfitriones se efectuaron intercambios de obsequios.

LA HABANA, 5 (PL) "Es importante que se reúnea periodistas para resefirear el derecho de los pueblos a estar informados y también para intercambiar experiencias y opiniones", declaró trene Geisea, de Chile ai VII Congreso de la OIP, que si realiza entre el 4 y el 9 de este mes en esta capital.

La entrevistada, qu'en es también directora de la Escuela de Périndismo de la Universidad de Concepción, dijo que es necesario "oponer a la SI (Sociedad Interamericana de Prensa) una organización como la OIP- La primera es netamente empresista —dijo Geisey la otra. en cambio, reúne a los trabajadores de la prensa".

"A tal extremo hemos llegado declaró la delegado chilena-que la SIP se permite envier un brasileño (representante de un gobierno donde no hay la más minima libertad y que es comparable a la Alemania de Hitler! para fiscalizar si en mi país hay libertad de prensa".

Interrogada sobre la gestión del Presidente Salvador Allende en sus dos primeros meses de gobierno, Irene Geise expresó que "este período ha sido muy positi-vo y de reelizaciones concre saet"

"Estos son los hechos: expropiación de la industria textifarea "Bellavista Tome"; nacionalización del mineral del carbon "Lota Schwager"; proyecto de reforma constitucional para la nacionalización del cobre, proyecto de ley para le nacionalización de grandes fundos para profundizar la reforma agraria", dijo la entrevistade.

"Creemos que en estos dos meses de gobierno popular-agrego-se ha marchado con paso firme en el cumplimiento del programa de la Unidad Popular".

La delegada chilena manifestò también que "la derecha està haciendo un juego doble. Por un lado, presenta una cara legalista y de oposición en el Congreso pero, por otro lado, intenta promover la sedición".

En cuanto a las relaciones internacionales de Chile, la directora de la Escuela de Periodismo de Concepción nanifestó que "con Peru con Bolivis se está produciendo un acercamiento".

un acercamiento".

Agregó Geise que recientemente "el gobierno boliviano
anvió petróleo crudo a Chie para
que se refinara. El hecho se
interpreta como indice de un
sensible mejora niento en las
relaciones chilado - bolivianas.
La entrevistada dijo por último
que "antes de salir de Chile ae
esperaba de un momento a otto
que Allende anunciara el
establecimiento de relaciones
con la República Popular China".

EXPOSICION

LA HABANA (PL). Una exposi-ción fotográfica como parte de las actividades relativas el VII Congreso de la Organización Internacional de Periodistas (OIP), quedó inaugurada en el pabellón "Cuba" en esta capi tal.

Durante el recorrido, los visitantes se percatan de lo que es la prense llamada "smarilla" o sensicionalista y cómo esa forma informativa predominaba en la Cuba prerrevolucionaria. Programas de televisión en circuito cerrado, proyecciones de documentos del Instituto Cubano de Arte e Industria Cinematográfica y grabacionas con noticias sensacionales, anuncios que mucho se repetian y temas de escuchados noticieros se oye en el lugar.

Ernesto Vera, presidente de la Unión de Periodistas de Cuba, pronunció palabras de inauguración de esa muestra.

Los miembros del Comité Central del Partido Comunista de Cuba. Comandante Jesús Montané Oropeas. Secundino Guerra. Lézaro Peña y José Ra mírez Cruz, asistieron al acte, junto con otros funcionarios y dirigentes cubanos.

Además, estaban presentes.

Además, estaban presentes miembros del ejecutivo de la OIP. integrantes de las delegaciones que participarán en al congreso, representaciones del cuerpo diplomático y otras personalidades.



OFICINA DE CINE Y PUBLICIDAD LTDA. AGUSTINAS 853 OFICINA 843 TELEFONO 34650

Ocinp Ltda., primera Empresa Chilena productora Films educativos, lider en el Campo de la Salud Pública en Chile y América del Sur.

Colaborando con los planes de salud del Supremo Gobierno, el 5 de Enero al mediodía se estrenó en presencia de los Doctores Sergio Infante Roldán: Olaf Olsen, Vice Presidente Ejecutivo del SERMENA, Rafael Aguirre, Secretario General del mismo Servicio. René Vásquez V., Director Hospital A. del Río, de Puente Alto: Víctor Escobedo M., Director Consultorio Andes, y Altos Ejecutivos del S. N. S., como asimismo un grupo de Señoras en representación de la Primera Dama de la República, Sra.

Hortensia Bussi de Allende. Centros de Madres y Ropero del Pueblo, la segunda pelicula educativa intitulada "DIARREAS INFANTILES", que mereció el calificativo de excelente por sus contenidos educativos, fotografias y fundamentalmente, por estar encuadrada en la realidad nacional hecha por técnicos chilenos y por constituto de valores aporte a la Educación Santaria de puese. tituir un valioso aporte a la Educación Sanitaria de nues-

Nuestros próximos trabajos a estrenar serán-

- -LA LECHE; SU VALOR NUTRITITO Y SOCIAL POLIOMIELITIS
 SARAMPION
 CUIDADOS GENERALES DE LA EMBARAZADA
 MACROSANEAMIENTO DEL AMBIENTE
- -ALCOHOLISMO
- -LOS PESTICIDAS
- -SALUD BUCAL

HIGIENE PERSONAL Y

"Cuando varias personas habitan en un lugar por el cual tienen cariño, les es posible ver las cosas con una mejor perspectiva. la cooperación econémica entre seres humanos ricos y pobres es inherentemente dificil, es ciertamente mejor dar que tener que recibir, por eso

nuestra ayuda a la Comunidad no està destinada a lo-grar amigos, tampoco lograrà gratitud. Simplemente buscamos que nuestros mensajes mejoren los niveles del bienestar humano, es lo importante pues al fin y al cabo nos interesa lo que le sucede al hombre

OFICINA DE CINE Y PUBLICIDAD LTDA. OCINP LTDA.

1ra, carrera.	1.200	mts. a	las
15:30 hrs (

10-10	1 Iturriaga	54	8 M. Ruiz	E. Pinochet
3-7-6	2 Sans Souci	54	7 L Murillo	R. Bernal G.
	3 Supergas	54	12 E Eguren	I. Duque
784P 8-4	4 Lombarda	53	10 P. Cerdn	R. Villa
2-10-8	5 Chanquito	52	15 G. Fernández	N. Peralta
8-	6 Last Ras	52	4 E Sepúlveda	D. Torres
	7 Libertatis	52	14 P. Castillo	A Lab
7-8-3	8 Persicola	52	9 A. Herrera	M. Martinez
5-5-9		51	6 O Osorio	E Scala
4-90-12	9 Cajita de Plata	51	11 J. Aracena	E. Rodríguez
10c-13	10 Carabanchel	51	13 O. Inzunza	E. Barticevic
12-9	11 Curanie	51	1 D. Basoalto	A. Amaro
9	12 Checambinha		2 N.N.	P. Molina I.
reap	13 Huisala	51		
10	14 Sernasa	51	16 A. Poblete	P. Valderran
6-11-	15 Suschan	51	3 A. Herrera	H. Parra
5v-2v-5v	16 Y la Carga	51	5 J. Maira	J. Nicoli

2a. carrera. 950 mts. a las 16 hrs. Condicional, SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 1

1	1 Berrizala	53	8 D. Cerda	E. Beuzenber
2	2 Contramarcha	53	7 N.N.	V Contreras
debuta	3 Nubecita	53	4 P. Castillo	V Contreras
debuta	4 Viravira	53	6 L Rivera	V. Contreras
debuta	5 Granadeira	53	1 A. Pereira	R. Bernal G.
5-	6 Lozana	53	2 L Hevia	D. Miranda
debuta	7 Sonriente	.53	3 V. Ubilla	H Jara
debuta	8 Tetratomic	53	5 G. Meneses	A. Quiroz

				-
reap	1 Cándice	54	8 L. Yáñez	P. Moline I.
2-8	2 Colmo	54	7 E. Guajardo	P. Valderrama
reap	3 Crecelle	54	12 S. Alcaide	N. Peralta
reap	4 Endiablada	54	10 A. Herrera	L. Guerrero
9	5 Maiga	54	15 L. Hevia	R. Villa
12c-12c	6 Miss Cargosa	54	4 P. Herrera	C. Zůňiga
reap	7 Rovigo	54	14 L. Camus	L. Rojas
13-6	8 Tonadita	54	9 D. Cerda	E Beuzenberg
7c	9 Borla Roja	53	6 G. Jorquera	G. Melej
3-5	10 Dickens	53	11 D. Muñoz	V. Contreras
7c-4	11 II Capo	53	13 G. Meneses	O. Lizama
10-	12 Tue Tue	53	1 G. Farfán	M. Araneda
3-7-7	13 Paiguino	52	2 O. López	H. Galaz
8-4	14 Ponciano	52	16 C. Ojeda	R. Rabello
14-8-5	15 Ras Stream	52	3 L. Carvajal	J. Maldonado
1-11-5c	16 Arrotado	51	5 L. Caroca	L Toledo

4a carrera 1 200 mts. a las 17 hrs. (8 al 7) PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 2

3-	1 Armengol	54	8 C. Leighton	A. Quiroz A.
7c-10c-9	2 Hopeful	53	7 L. Yáñez	A. Quiroz A.
4-2-2	3 Arguera	54	12 D. Cerda	V. Contreras
8c-7c	4 Aspe	54	10 A. Pereira	L. Toledo
2-		54	15 G. Meneses	L. Toledo
Bc-Bc	5 Ramonacho 6 Benceno	53	4 N.N.	L Toledo
10	7 Bonn	54	14 G. Jorquera	O. González
5c-7	8 Colorin	54	9 G. Ferfán	M. Araneda
40-7c-9c	9 Cuadrilla	54	6 L Marchant	D. Sandoval
9	10 Chesterfield	54	11 H. Olguln	E. Rodriguez
reap	11 Early Mist	54	13 L Camus	L. Rojas
9-7	12 Raspante	54	1 D. Cerda	R López
5-4	13 Aguanabi	53	2 D. Sagardia	A Donati
3-5-2	14 Chantaita	53	16 D. Muñoz	R. Quiroz F.
6-	15 Puntito	53	1 3 O López	A. Lab
60-	16 Salsifi	53	5 J. Salinas	P Molina

5a carrera 2.000 mts a las 17.30 hrs (30 al 45) SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 2

or other Designation of the last	5-4-2	1 Walyto	56	4 N.N.	E. Rodríguez -
	.7c	2 Tres Puntos	55	6 G. Jorquera	A. Martínez L.
	.8-1-7	3 Penny Lane	54	1 C. Leighton	J. Castro L.
	2-2-1	4 Intocable	53	2 D. Muñoz	C. Bagú
-	2-1-3 4c-6c	5 Viterbo 6 Rombo Negro	53	3 C. Pezoa 5 M. Ramírez	T. Jaciel S. Alamor

Corrales: 1 con 2 y 4 con 5 y con 6

SEXTA CARRERA . 1 200 metros, a las 18 horas indice 10 al 8.TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2

12	1	Samanda	54	8.	L. Camus	u com
9-10c-8	2	Vispera	54	7	A. Poblete	H Galaz
resparece	3	Ceio	53	12	M. Ramirez	L Santos
reaparece	4	Chichester	53	10	J. Castillo	S. Fuentes F. Castro
resparece	5	Titiritero	53	15	J. Salinas	
reaparece	6	Deiona	53	4	L Carvajal	Fco. Castro
15c	7	Estado	53	14	J. Duarte	J. Maldonad
reaparece	8	Impar	53	9	N.N.	O. González
reaparece	9	Jaloncita	53	6	D. Cerda	A Quiroz E Beuzenbe
reaparece	10	Laurette	53	11	A Farias	R Salas
5-4	1.1	Lucianella	53	13	L. Murillo	
reaparece	12	Miss Cholita	53	1	O. Inzunza	M. Murillo A. Gutiérrez
2-3	13	Orifran	53	2	E Guajardo	P. Polanco
14c	14	Pincha	53	16	E. Våsquez	P. Inda
4-1	15	Uruguay	53	3	A. Parra	A Amaro
1-3	16	Furare	52	5	I Pachaca	A. Amaro

SEPTIMA CARRERA . 1.200 metros, a las 18.35 horas Indice 12 al 10. PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N°?

	_			_		
10	1	Curipeumo	54	8	E. Guaiardo	E Pinochet
6	2	Dunkerke	4	7	J. Pacheco	M. Muscan
8-7-7	3	Enroque	54	12	D. Muñoz	C Zúniga
4-7-5	4	Esrica	54	10	V. Ubilia	D. Torres
70-4	5	Malvazul	54	15	G. Fernández	J. Melero
13	6	Terry	54	4	S. Alcaide	P. Molina
5	7	Aire Guapo	53	14	D. Cerda	R López
9-4	8	Aislado	53	9	J. Toro	R López
7-9	9	Doriza	53	6	A Parra	E Căceres
3-10	10	Jaquelada	53	11	L Murillo	A Ramirez
reaparece	11	Mangarral	53	13	G. Fartán	H. Galaz
6c-6c	12	Mefisto	53	1	J. Castillo	S. Fuentes
7	13	White Prince	53	2	A. Pereira	J. Inda
7c	14	Armadia	52	16	J. Gutiérrez	P. Polanco
4-6-2	15	El Ciruia	52	3	L Yéñez	R. Villa
5-2-1	16	Saturnina	52	5	P Harrara	I Correl

Corral 7 con 8

	PANA LA THIPLE N° 3						
6-3	- 1	Pataty	54	8 C. Pezoa	È Inda		
2-3	2	Altivo	53	7 D Muñoz	E Vidal		
6-8	3	Go To	53	12 L. Yéñez	P. Voline		
2.9	4	Tronante	53	10 G. Meneses	N. Peralta		
reaparece	5	Zari	53	15 A Parra	J. Vial		
11-6	6	Aristoteles	52	4 J. Castillo	F. Castro		
reaparece	7	Catula	52	14 O Osorio	H. Jara		
9	8	Fonestorbo	52	9 E Guajardo	S. González		
9c-4c	9	Fruta Verde	52	6 L. Caroca	L Toledo		
12	10	Lord Conrad	52	11 M. Ramirez	J. Maldonado		
10	11	Orissa	52	13 V. Ubilla	H. Miranda		
3	12	Tehuacán	52	1 S Azócar	H Mirande		
1-6-11	13	Rosafe	52	2 L Murillo	A Sepúlveda		
5c	14	Rubi Roja	52	16 E Våsquez	E Pinochet		
4-3	15	Luigi	51	3 R Claveria	Edo Gazmuri		
Military	1000	Culo	200	C II Dille			

CARRERA A 2.000 metros. CLASICO.SE CORRERA DESPUES DE LA 8º CARRERA SIN APUESTAS.

	_		_	_		
eaparece	2 3	Husillo Morro de Arica Mariscal	60 57 50		P. Ulloa D. Muñoz S. Azócar	C. Tapia E. Câceres E. Vidal

NOVENA CARRERA 1.200 Mts. A 11s 19.45 Hrs. Ind. 18 al 16 TERCERA TRIPLE N° 3

ı	6	1	Otario	54	8	A. Parra	E. Vidat
ı	12	2	Pensiero	54	7	C. Diaz	J. Castro R.
۱	Reaparece	3	Ramalazo	54	12	V. Bravo	R. Lopez
ı	10-12	4	Ramillero	54	10	S. Azócar	C. Miranda
ı	8	5	Electora	53	15	L Yáñez	C. Miranda
	5-7-10	6	Batellón	53	4	D. Muñoz	· G. Avila
١	8-7	7	Agua Duice	52	14	O. Lőpez	J. Bta. Castro
ı	3-5	В	Cahuel	52	9	A. Poblete	L. Santos
ı	1-4-5	9	Estático	52	6	D. Cerda	E. Beuzenberg
١	6-6	10	Proscrita	52	11	G. Fernández	L Contreras A.
ı	9-9	11	Tatarina	52	13	J. Maira	J. Bernal G.
ı	1-8	12	Baldaquino	51	1	G. Fartán	C. Valenzuela
ı	3-6-7	13	Because	51	2	H. Olguin	Edo. Castro
ı	3	14	El Fortin	51	16	A. Pereira	L Toledo
ı	6-1	15	Ludmilla	51	3	L Caroca	L Toledo
ı	Resparece	16	Matorral	51	5	R. Claveria	O. Mora

Corrales: 4 con 5 y 14 con 15

DECIMA CARRERA 1.200 Mts. A las 20.25 Hrs. Ind: 21 al 18 PRIMERA TRIPLE N° 4

8-1	1	Aspen	54	8	Jn. Salinas	A. Donati
Reaparece	2	Black Queen	54	7	L. Carnus	L. Guerrero
6c-1	3	Kilimaniaro	54	12	J. M. Araven	aP. Molina I.
1	4	Chivilingo	53	10	L Yáñez	P. Molina I.
70	5	Maria Soledad	54	15	P. Herrera	L. H. Sorrel
7-2	6	Masquee	54	4	L. Carvajal	Jn. Melero
7c	7	Traducción	54	14	S. Azócar	L. Toledo
Reaparece	8	Zorrito	54	9	M. Ramirez	P. Bagú H.
2	9	Asuato	53	6	D. Muñoz	Gmo. Sarmiento
12	10	Duque de Caxias	53	1.1	N.N.	E. Vidal
3-2	11	Fenicio	53	13	A. Parra	E. Caceres
1	12	Pasional	53	1	G. Meneses	N. Peralta
10-4	13	Prepulosa	52	2) Cerda	G. Avila
2-11	14	Boreal	51	16	O. Inzunza	G. Avila
2-12	15	Canción Sureña	52	3	E. Guajardo	A. Proschle
2-12	16	Trebbia	52	5	A Pereira	J. Inda

Corrales: 3 con 4 y 13 con 14

		A CARRERA
		1.05 Hrs. Ind:
29 al 22	SEGUNDA	TRIPLE Nº 4
ACIJAV	PARA EL	TIERCE SE
CORRER	A CON LU	ZARTIFICIAL

0-4	19.00	Araujo:	-	-	o coper	
5c-14	2	Asturiano	54	7	C. Ojeda	R Rabello
1-10-2	3	Lord Soto	54	12	G. Fernández	E. Rodriguez J
3	Ä	Mirla	54	10	L. Yáñez	M. Muscatt
1-1	5	Musardise	53	15	G. Meneses	H. Miranda
	6	O. Rareza	52	4	G. Jorquera	C. Covarrubias
40-40-4	7	Tilopozo	54	14	L Murillo	Alv. López
1-2-2	100		52	9	D. Muñoz	J. Melero B.
6-3-1	8	Tosti				
5	- 9	Buen Trago	51	6	H. Olguin	H. Yáñez
3-7-2	10	Diestro	51	1.1	C. Leighton	Fco. Castro
Resparece	11	Dolencia	51	13	J. M. Aravena	P. Molina I.
4-9-3	12	All Aren	50	1	S. Azécar	L. Contreras A
7-1	13		49	2	A. Pereira	V. Contreras
De Concep			48	16	A. Parra	E. Vidal
			48	3	P. Castillo	M. Maira G.
7-6	15					
1-70-5	1.6	Karla	48	5	D. Sagardia	C. Tapia

DECIMA SEGUNDA CARRERA 1.200 Mts. A las 21.45 Hrs. Ind: 42 at 30 TERCERA TRIPLE N° 4 SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL

4-2	1	Plenitud	59	8	V. Ubilla	D. Torres
13	2	Absuelto	57	7	L. Yanez	Fco. Castro
Reaparece	3	Haribal	49	12	J. Castillo	Fco Castro
1-1	4	Nesilan	57	10	G. Meneses	J. Vial
2-3-3	5	Me da Gusto	56	15	C. Diaz	J. Muñoz R.
7	6	Balafuego	52	4	Edo Vásquez	A. Martinez
7	7	Principe Blanco	52	14	A. Parra	E Cáceres
Reaparece	8	Huildad	51	9	G. Saavedra	R. Quiroz F.
7-1	9	Veckemiana	51	6	S. Azócar	L Roias
9-5	10	Lord Whisky	50	1.1	H. Olguin	A Valdés
6-6	11	Mi Lindita	50	13	P. Bustos	H. Yáñez
reaparece	12	Picaronaza	49	1	D. Sagardía	A Sepúlved
4	13	Tetrao	49	2	J. M. Aravena	O Orellana
8	14-	Corajudo	48	3	R Claveria	L Guerrero
7-3-1	15	Turista	48	5	O Osorio	A. Petit

Sporting Club Domingo 10 de Enero

1a. Cerrera " 1.400 metros. A las* 14.00 hrs No ganadores. Primera Triple número uno

9ch	1 Patronal	61	7 S. Pradenas	A. Pedovani	
Resparece	2 Rural	61	10 S Azocar	Alv. Breque V	
-10-5	3 Abejero	58	6 E. Frias	D. Alvarez	
10-8-6	4 Toro Bramador	58	15 J. Maira	L Bernal	
2	5 Ben Barka	57	4 G. Pinto	Jn. Melero	
13	6 La Solitaria	57	9 R. Araya	H Jara	
-6.3	7 Cheziret	56	11. Borquez	H. Vera	
7	8 Nizkakok	56	1 A. Marchant	O. Aliaga	
2-10-7	9 Embraiagador	54	12 S. Campos	J.H. Medina	
	10 La Fierita	54	2 D. Ahumada	E. Bravo	
5	11 Portaliga	52	13 C. Jorquera	A. Martinez	
2	12 Poca Pena	48	3 C. Leighton	C. Urbina	
Resparece	13 Petite	51	13 G. González	H. Alcántara	
7-7	14 Arakila	49	5 N. N.	O. Leiva	
4-11-2	15 Carabeye	48	14 E. Suårez	R. Bernal	
5-5	16 Medra India	48	8 L. Vásquez	E Núñez	

Corral: 11 12

2s. Carrera "1.500 metros.- A las 14,30 hrs Primera serie Segunda triple número uno

Resparece	1Nancho	57	6 J. Manriquez	H. Medina
Resparece	2 Ejecutivo	50	4 L. Vásquez	H. Navarro P.
Resparece	3 Selecto	50	1 S. Azocer	E. Alv. Breque V
1-3	Navazzo	49	2 J. Monardes	H. Vera
1	5 Alencar	48	3 C. Sepúlveda	C. Covarrubias
Resparece	6 Nebu-	48	5 N. N.	G. Pombo
	les 11	5,10 hr	1500 metros. A	

23. Tercera triple número

3	1 Toro Lobo	60	7 D. Muñoz	I. Silva					
-13	2 Neisa	58	10 O Saavedra	G. Mancilla					
-2.9	3 Miss Mariella	49	6 N.N.	G. Mancilla					
-9-9-5	4 Domanix	57	4 C. Silva	J. H. Medina					
12ch	5 Kun-Ne	56	9 N.N.	G. Julia					
2	6 Anuke	55	11 E. Romero	L Romero					
1	7 Révolución	55	1 J Barraza	D. Alvarez					
-2-6	8 Betesda	54	2 N.N.	M. Maira					
9	9 Julepe	51	3 R. Araya	F. Guajardo					
1-4	10 Terate	53	5 S Leal	R. Carvajal					
- 5-6	11 Baby Rose	31	B L Vasquez	H. Navarro F					

PISTA N 2 600 METROS. KU KO (J. Castillo) en 38, últi-

4s. Carrera ** 1.500 metros. A las. - 15,45 hrs. Ind. - 27-34 - 3a serie Segunda triple número dos

3	1 Relumbrante	56	7 S. Azocar -	E Carreño
2-1	2 Volada	55	6 D. Muñoz	R. Saavedra
5c	3 Mikenos	52	4 S. Vásquez	Aug. Breque E
-14	4 Beltrán	51	9 J. Borquez	H. Vera
Resparece	5 Lanark	50	1 R. Araya	H. Jara
6-5	6 Mister Davis	51	2 C. González	O. Aliaga
5ch	7 Pto. Varas	50	3 C. Sepúlveda	D. López
2-1	8 Quirinal	49	5 C. Leighton	D López
	9 Gibraltar	49	BNN.	L. Alvarez

Carrales 4 con 5 y 7 con 8

QUINTA CARRERA 1.300 metros. A las 16.25 hrs. 1.6° Serie Ind. del 1 al 11. Tercera Triple N° 2 y Primera Triple N° 3

ı	9	1	Infernal	57	7 S. Vásquez	E Carreño
ı	7-2	2	La Mia	57	10 C. González	L Alvarez
ı	1.	3	Invasorita	56	6 J Borquez	H Vera
ı	0	4	Roulette	54	13 N.N.	D. Alvarez
ı	8-11	5	Stanfish	54	4 G Meneses	L Våsquez
ı	4-12	6	M. Yangui	54	9 P Hemández	G. Mancilla
ı	9	7	Escoba	53	1 J Neira	R. Pérez
ı	12-6-8	8	Ladkin	53	1 S. Arellano	H. Alcántara
ı	10-9-7	9	Peter Towers	51	12 N.N.	G. Avila
ı	10-5	10	Yantar	50	2 S. Väsquez	A Araya
ı	7-5	11	Palela	49	16 N.N.	O. Leiva
ı	12	12	Roya Pasch	49	3 G. Pinto	H. Navarro
ı	reaparece	13	Cecilville	48	13 N.N.	I Duque
ı	8-7	14	Dona Blanca	47	5 J. Moya	C. Urbina
1	reaparece	15	Felicita	47	14 A. Marchant	E Bravo

SEXTA CARRERA Premio "EDO. SOUZA". 1.000 metros. A las 17.00 horas Especial

-						
4c 2	1	Gemini La Lore	59 53	6	S. Azócar E. Romero	J. Castro L. Romero
3-5	3	Mata quito	51	1	S. Våsquez	R. Saavedra J. Abarzūa
4-2	5	Berretin	47	3	C. Jorquera E. Suárez	G. Pombo
9c	6	Mariembad	47	5	J. Monardes	G. Julià

		Milan Marine	and the same		Contract of the last of the last		
reaparece 2Ch. 4Ch. 4Ch. 3c 3c 3c reaparece ereaparece 1c 3	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13	El Tirol Rey Colombo Titular Diligente Gold Fox Gran Minero Lo Curro Marcus Mediatore Silver Farsa Golden Ray Marela	56 54 54 51 51 51 51 51 48 48 48	7 10 6 4 9 11 1 12 2 3 13 5 8	P. Ulioa S. Azócar N. N. D. Muñoz C. González E. Suárez J. Monardes C. Pezos C. Meneses N. N. N. N. C. Leighton N. N.	O. Silva O. Silva G. Urquidi D. Aívarez E. Bravo J. Melero A. Bullezú O. González J. Inda G. Juliá G. Pombo A. Carreño A. Breque E.	The second secon
9	-	1000000	-	0	Charles Co.		

8° CARRERA 1.300 metros a las .18.15 hrs. 5° serie Ind. 10-19. (Primera triple número cuatro).

- 3-1	2	Tamarinda	49	10	J. Monardes	H. Vera
-7-5	3	Niña Seria	56	6	C. Sepúlveda	C. Covarrubias
9	4	Cyclone	55	15	G. Meneses	A. Martinez
6	5	Comadre Lola	52	4	N. N.	G. Mancilla
4-6	6	La Serenense	52	9	J. Bórquez	R. Pérez
8	7	Molinette	52	11	R. Araya	E. Guajardo
2	8	Protesta	52	1	D. Muñoz	E. Vidal
11	9	Mongo	51	12	A. Marchant	J. Abarzúa
1	10	Calabras	50	10	J. Barraza	D. Alvarez
3	11	Otaw	50	16	P. Hernandez	H. Medina Ch.
13	12	Aguera	49	3	C. Jorquera	A. Padovani
-4ch-10ch	13	Campacano	49	13	C. Leighton	R. Carvajal
13	14	Petit Amire	48	5	H. Barraza	U. Bravo
7	15	Sin Turon	48	14	N.N.	O. Leiva
9	16	Pinjarra	47	8	E. Suarez t	H. Navarro P.

9° CARRERA 1300 metros a las 18.50 hrs. Ind. 28-32 2° serie (Segunda Triple número cua tro).

100	1	Asinio	54	7	E. Romero	G. Pombo
10-2	2	Pecos	54	10	S. Azócar	Alv. Breque V.
Bc	3	Arbolada	53	6	S. Pradenas	J. Abarzúa
9-7	4	Narisên	51	4	C. Jorquera	J. Abarzua
3	5	Engañosa	53	9	S. Leal	1. Silva
13.7	6	Molfete	53	11	S. Våsquez	Jn Melero
4	7	Anashina	52	1	C. Sepúlveda	C. Covarrubias
6c	8	Vittorio	52	12	N. N	G. Juliá
13ch	9		51	2	L Väsquez	
-3-3		Bravusca	51	3	J. Borquez	E Vidal
610	10	Textual	50	5	C. Leighton	R. Pérez
5-	11	On Chuma		8		J. Castro R.
6	12	Oso Blanco	50		J. Monardes	J. Castro R.
1						

Corral 3 con 4 y 11 con 12

13ch

	_			_		
10ch	1	Gobernanta	60	7	J. Maira	L Bernal
5c	2	Remehue	57	10	N.N.	D Bernal
3	3	Mil Caras	57	6	D. Muñoz	D. Alvarez
6	4	Zambia	56	4	J. Bórquez	H. Vera
11ch	5	Corsario Negro	52	9	C. González	G. Pombo
2-4	6	Apacible	50	11	S. Våsquez	H. Medina Ci
1-1	7	Belzum	48	1	C. Leighton	E. Núñez
*1-2	8	Este	48	2	C. Jorquera	E Vidal
1c	9	Khartum	48	3	J. Monardes	Alv. Breque
reaparece	10	Emponchado	47	5	G. Pinto	A Martinez
- 3	11	Twinkle	47	8	E Sugrer	C Bombo

DECIMO PRIMERA CARRERA 1300 metros. A las 20,10 hrs. 4a serie Ind. 16,26.

ı	13ch	1	Pitagoras	57	7 N. N.	
ı	-4	2	Picarón	56	10 P. Ulloa	L Toledo
۱	Reaparece	3	Firibird	55	6 J. Maira	C. Silva
ı	5c	4	Gloria Mia	55	15 S Azócar	A. Martinez
ı	Reaparece	5	Por Bane	54	4 G Meneses	Alv. Breque V.
ı	4	6	Chinalla	56	9 J. Borquez	L. Vazquez
١	7	7	Matatodos	53	11 D Muñoz	H Vera
ı	6-2	8	Zapallar	52		E Vidal
ı	9ch	9	Rio Cautin	51	12 E Suarez	G. Pambo
ı	8	10	Seráfico	51	C Summer	Jn. Melero
ı	11	11	Tecuil	51	- C Jorquera	H. Medina Ch.
ı	3-4	12	Apia	48	13 C. Sepúlveda	C. Covarrubias
ı	5	13	Lamparazo	48	C Leignton	J. H. Medina
ı	3	14	El Pipo	47	G. P. INLO	E Guajardo
ı	12	15	Grat Deal	42	A Marchant	D. Alvarez

1 Pitágoras 57 7 N N

da. BELO HORIZONTE (A. Parra) en

500 METROS

STURIANO (C. Ojeda) en 32. a	49
ARCIAL (V. Ubilla) en 32, 1/5	YANG.
epitho en 31, 3/5 a la mano del	20
RESUNTIVA (J. Castillo) en 31,	TO
/5 repittió en 30, 1/5 con D. agerdía	CA 12
HANGAICITO (D. Cerda) en 31.	LU
ARIBAL (J. Castillo) en 31.	rec

400 METROS

HUILDAD (G. Saavedra) er		en 26	Salinas) e	DIESTRO BAROPA HUILDAD	
---------------------------	--	-------	------------	------------------------------	--

CHANQUIT	O (R. González) en O (L. Yáñez) en	26
3/5 TURRON TILOPOZO 3/5 iguales.	(R. González) (J. Castillo) en	

BANDER mater (Ad

PUYUMEN (J. Eguren) m [a 3/5 LA ETO (C. Ojeda) en 10g mano del Club. 800 METROS.

CERVAN grandes CINELA

FLOR

HUE

PAC

RE

METROS STI (B. Campos) en 12 JITA DE PLATA (H. Pier . 1/5 reptito igual ICIANELLA (L. Murillo) en JUCAL repitió igual TEHUACAN (J. Eguren) e DUCAL mundo ESPA repitió igual. VECKEMIANA (aprenda)

400 METROS DEL PARTIDO

PASIONAL (L. Hevia) en 32. PERINCHO (B. Campos) en 31. 2/5

DIESTRO (J. Salinas) en 26	
BAROPA (J. Salinas) en 26	S
HUILDAD (G. Saavedra) en 2	9

QUIMBO (Aprendiz) en 23,01 ps Mayel



SEMANA COPRENDIDA ENTRE EL 2 al 9 DE ENERO DE 1871

PRIMER SECTOR.— Mapocho - Avda. Bdo. O'Higgins, nos - Cerro Santa Lucia.—

FRANCO INGLESA, Portal Bulnes N° 405, PORTEÑA, San Arma 94, ROJAS Morandé N° 13, MERCED, Merced N° 403, IBBAL do N° 190, GUZMAN, San Antonio N° 581.

SEGUNDO SECTOR.— Testinos - Catedral - Balaz. C. - Quinta Normal - Carrascal — Blancquesdo.

COLON, San Pablo N° 3310, ITALIANA, San Pablo N° BITRAN, San Pablo N° 1505, VENECIA, Catedral N° 2201 0s Nueva Imperial N° 4498, BARRANCAS, San Pablo N° 1540; B Mapocho N° 4052, BEIGICA, Mapocho N° 6101, LA ISTEL San Pablo N° 8735, DIAGONAL, Gonzalo Buines N° 2491

TERCER SECTOR.— Avda. Bdo. O'Higgins - Ramén fra Población Los Nogales - Zenjón de la Aguada - San Disp-

ANDRADE, Alameda Nº 2902, LAS REJAS, Avda. Ecuador Nº LA SANITARIA. Bascurfar Nº 698, CARRERA, Los Propies 4294, SAN IGNACIO, Alameda Nº 1500, MODERNA. Randri Nº 1924 Maipù.

CUARTO SECTOR.— Avda, Bdo. O'Higgins - Frankle Diego - Avda, Bustamante.—

BAQUEDANO, Vicuña Mackenna N° 2 ALHAMBRA, Liase JULIO, SANTA ROSA, Senta Rosa N° 1398, PARIS, Se ⁰uñ 2167, MAULE, León Ugaldo N° 1599, EL MERCURIO, Se ⁰uñ 301, AVDA, MATTA, Avda, Matta N° 994, BELEN, Natanid N° ¹

QUINTO SECTOR -- Providencia - Vitacura - Apri Las Condes - Bilbao --

DE LA CRUZ, Providencia N° 2012, DEL ORIENTE Nueri III des N° 7122 LEGUIA, Augusto Leguia Norte N° 210. 585 Avda. Coldn. N° 5083, TOBALABA, Tobalaba N° 1191, VITA VITACUTA N° 5342.

6º SECTOR: IRARRAZAVAL — BILBAO — BUSTAMAN MACUL — LA REINA

FARR. Irarrézaval N° 3133. LARRAIN. Larrain N° 887.
ALMENDROS, Pôte. Batte Ordóñez N° 4508 ex. Diagonal 0°s 781.
REINA. Simón. Bolívar N° 5708. SUR. Avda. Grecia N° 100.
PROVIDENCIA. Robertó Del Río N° 1654. LAS AMAPOJAS.
Parada N° 2032. BRASILIA. J. P. Alessandri. N° 3531 s.
MARTA. Poeta Vicente García Huidobro N° 4160. VILLA LA REINA. Nunel.
N° 9.000. BILBAO. Fco Bilbao N° 1308.

7° SECTOR. VICUÑA MACKENNA — ZANJON DELA ABI — CAMINO MELIPILLA — SAN MIGUEL — LA CISTERI LA GRANJA

AEROPUERTO Camino Melipilla N° 6075. DENIA Avda Car 6553. ROCA San Joaquin N° 2399. TURQUESTAN Enrop 1551. ASTURIAS Gran Avenida N° 4308. PUNTA ARGAI Avenida N° 6045. BERMACO Gran Avenida N° 9378. SANGURIQUEN N° 1612. LA LEGUA Santa Rosa N° 3890. DENIA N° 1612. LA LEGUA SANTA ELENA SANTA PORVENIR SANTA ROSA N° 3625. SANTA ELENA SANTA 1579. LENA SANTA CARTANA CARTA

8° SECTOR. AVDA. SANTA MARIA — RENCA — FERMIN VIVACETA — AVDA. INDEPENDENCIA — AVDA. SALTO — AVDA. RECOLETA

LA PAZ Avda. La Paz Nº 402 SANTA LAURA Santa Laura POPULAR Vivaceta Nº 1811 TERRA Dgo. Santa Maria N SANTA MARIA Avda. México Nº 1298 PROGRESO Padro for SANTA MARIA Avda, México N° 1298 PROGRESO Pede Riv 4242 DOMINICA Recoleta N° 483, WAIMAN Recolds ALEMANA Avda, El Salto N° 2254, VICTORIA Carlos Aguer 1152

TURNO PERMANENTE FARMACIA URGENCIA Portugal Nº

NOTA: Los turnos son sólo para la atención del despación medicamentos de urgencia y útiles de curación y podrán se después de las 20 horas en Invierno y 20.30 horas en yeas ventanilla correspondiente.

TERMAS DE CAUQUENE

RANCAGUA Comunicamos al público que el establecimie CAUQUENES" atiende diariamente en las siguier Baños termales individuales. y Piscina temperada. Horario de funcionamiento: de 8 a 20 horas.

ORGANIZACION NACIONAL HOTELERAS

Informaciones: Bandera 84 Of. 305. Fono 83554 Special Termas de Cauquenes: Fono 7226. Rançagua

DE 197

Pablo Nº 2201. 0 Nº 5420 LA EST 2491 Ramon F San Diep Ecuador

a - Apoc E. Nume la 210, SAN 1191, VITA USTAMA

Recoleta N I tugal Nº 1 spacho de la drân ser sei en Veranz I

Higgins.

ENE

ERA S 4. Santasi

CHES DEL CENTRO sTOR Estado 237 (392100). Desde las 10,30 hrs. Perdidos en espado (Aventuras menores). UDITORIUM Bandera 236 (84688) Désde las 10.30 hrs. Aver

BANDERA Banders 76 (714403). Desde las 10 hrs. Sa matr (Acción may, de 18).

CAPRI Monjitas 825 (392414). Desde las 10 hrs. El últil garra. El botín de los valientes. CENTRAL Huerfanos 930 (33555), Desde las 11 hrs. La dama y 1836bundo (W. Disney menores).

CERVANTÉS Matias Cousino 134 (381894). Desde les 11 hrs. La condes vacaciones (Comedia manores).

cinELANDIA/Fuente 540 (65732). Desde les 14 hrs. El 2d

CITY Agustinas 1022 (66687). Desde las 10,40 hrs. El gitano. (Mus-es may de 14). CONTINENTAL Plaza Bulnes 41 (80735). Desde les 14 hrs

DUCAL Agustinas 777 (35375). Desde las 10,30 hrs. Al bo murdo. Drama may de 18). ESPAÑA. Estado-Huerfanos (398488), 14, 16,30; 19 y 21,30 as Elamor de Marie Isabel. (Comedia menores).

FLORIDA Estado 226 (34289). Desde las 11 horas. Festival de jugo del Pajaro Loco (Menores).

GRAN PALACE Huerfanos 1176 (60082), 15; 18,45 y 22 ho Mayerling (Drama may de 18).

HUELEN Huerfanos 779 (31603), Desde las 11 horas. La dama

HUERFANOS. Huérfanos 930. (36707). Desde las 11 horas. Bai-alusiones. (Drama may. de 18).

IMPERIO. Estado. 235 (397960). Desde las 10 hi sycat. Pussycat (e amo (Comedia may de 21). HING.: Huerfanos 840 (32838 (Desde las 10 hrs. Corre sombra are (Comedia may de 21)

LIBO Huerfanos 680 (34386). Desde las 11 horas. Scrooge

MAYO-Monjitas 873 (391201). Desde las 10 horas. La gran no de Ringo (Acción may, de 14). METRO Bandera 141 (61570). Desde las 11 horas. Los giraso de Rusia (Drama may, de 14).

NILO, Monjitas 873(302078). Desde las 10 horas. El árbol de

PACIFICO-Huerfanos 1147 (62921) Desde las 10:30 horas. El

PLAZA.Compañía 1068 (84714). Desde las 10 horas. La gran ingo. (Acción, may de 14).

REAL-Compania 1040 (65555). Desde las 11 horas. Aeropuerto REX.Huertanos 735 31144). Desde las 11 horas El amargo fin amamay de 21).

RIO-Monjitas 743 (33550). Desde las 11 horas Como, cuando quien. El hueso del arnor.

RITZ.San Antonio 50 (380613). Desde las 11 horas. Mujeres

RIVIERA-San Antonio-I. Valdės V. (36093). Desde las 13 horas

ROXY, Huérfanos 1055 (80809). Desde las 14 horas. Las locas SAN MARTIN-Alameda-San Francisco. (35357) Desde las 11 res. Las cosas de la vida. (Orama may. de 18).

SANTA LUCIA-Alameda-San Isidro (34718), 15; 18,30 y 22 ho-k. Kraketoa al este de Java, (Acción, may, de 14).

SANTIAGO, Merced 829 (32888). Desde las 11 horas. Sabata

SAO PAULO Merced 772 (397946). Desde las 13 horas. La

TIVOLL Huerfanos 757 (30611). Desde las 11 horas. Los girascos Rusia (Drama may de 14).

TOESCA Huerfanos 1313 (711562). Desde las 13 horas. Canta corazón Corazón contento.

VICTORIA. Huérianos 827. (30021.) Desde las 11 horas. Las

WINDSOR: Ahumada-Moneda (89761). Desde las 10.40 horas agro de la vida. (Drama may, de 18).

YORK, Ahumada 166 (66687). Desde las 10.40 horas. Coman

BANCO DE CHILE

	COMPRADOR	VENDEDOR
DOLAR	· E 12,21 · E 29,181 · E 3,368	E* 12,23 E* 29,597 E* 3,375
RCADO DE CORREDORES		
DOLAR	. E' 14.33 . E' 34,248 . E' 3,953 . E' 14,48	E* 14,35 E* 34,727 E* 3,960 E* 14,60

SANTIAGO, 6 de Enero de 1971 (VIGENTE DESDE 28 Julio 70).





SECTOR PLAZA ITALIA- V MACKENNA

NORMANDIE. Alameda 139 (392749) Desde las 14 horas. Romeo y Julieta Faena a la italiana.

PROVIDENCIA-VITACURA.

ANDES. Avda. Irarrazavai 435 (43811). Desde las 14 ho-

DANTE. Washington 26 (494359) 16, 19 y 22 horas. Sálvese quien pueda (Comedia menores).

EGAÑA. Plaza Egaña (271026)

EL GOLF. Apoquindo 3368 (480046) 16.30, 18.45 y 22,15 horas. La dama y el vegabundo. (W. Disney menores).

HOLLYWOOD, Irarrazaval 2900 (42389) Desde las 13 horas Pistolero profesional, El escua-drón mosquito. El puente de

LAS CONDES. Apoquindo-Noruega (484087) 16, 19 y 22 horas. Sabata viene a mater (Acción mayores de 18).

LAS LILAS. E Yañez-J de Dios V (43116) 16. 19 y 22 horas

LO CASTILLO. Vitacura (481981) 15.30, 18.30 y 22.15 horas. Al borde de su mundo (Drama mayores de 21).

MARCONI. Manuel Montt 032 (42867) 16, 19 y 22 horas. Rebelión (Drama mayores de 14).

ORIENTE. Pedro de Valdivia 099 (41345) 16.30, 19 y 22.15 horas. Las grandes vacaciones (Comedia menores).

PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia-Bilbao (43948) 16.15. 19.15 y 22.15 horas. Aeropuerto (Drama mayores de 14).

VERDI. P. de Valdivia 5273 (499704) Desde las 14 horas. El niño y el potro blanco. El padrecito. Los primeros en la luna.

SECTOR 10 DE
JULIO-FRANKLIN - GRAN
AVENIDA-AVDA-MATTA.

ALHUE. Población Dávila (581427) Desde las 14 horas. El niño y el potro blanco. El padrecito. Los primeros en la

AMERICA. Nuble 390 (52443) Descanso

ESMERALDA. San Diego 1035 (54303) Desde las 13 horas. Pistolero profesional. El puente de Remagen. El escuadrón

GRAN AVENIDA. Gran Aveni-da 4830 (52163) Desde las 13 horas. Aeropuerto (Acción mayo-res de 14).

IMPERIAL San Diego 1344 (51112) Descanso

LIRA. Pintor Cicarelli 293 (5281) Desde las 14 horas. Maternidad sin hombres. El graduado. El chacal de Nahuelto-

MISTRAL. San Diego 279 (63994) Desde las 13 horas. Sor Ye Ye Olimpiadas en México. Los preuniversitarios. MODERNO, Gran Avenida 6544 (582782) Desde las 14 horas Vuelo fatal Nevada Smith, Odio en las entrañas.

MONACO. 10 de julio, A. Prat. (382845) Desde las 13 horas Monja o madre. Crimen perfec-to. Cuadrilátero de renegados.

SUS PROGRAMAS

MAS NITIDOS EN UN GELOSE

En Santiago

GARANTIA Y SERVICIO TECNI PERMANENTE DE FABRICA

4.30 FEMENINO 71

Noticiano Profene Pelicula Teleserie: "La Amortajada" Ballet Popular 16.00 ENCRUCIJADA 17.00 DIBUJOS ANIMADOS

Servicio Screto
17.30 CANTICUENTOS
17.35 LOS FABULOSOS CIEN
17.55 EL GRAN MUNDO
DEL PEQUEÑO ADAMS
18.00 CANTICUENTOS
18.05 SHAZZAN.

18.30 NOTICIARIO PROLENE. 18.34 AQUI NO SE ADMITEN GRANDES.

Popeye El Payasito 19.00 NOTICIARIO PROLENE 19.04 LASSIE

Con la animación de Elly Menz y Oscar Figueroa.

PASADO MERIDIANO Feletarde con Mirella Latorre / Julio Pérez Feleserie "La Tormenta"

Cine para Ud.
Abriéndose Paso,
con David Brian
Padro Comuna
Elena Moreno
13.30 La Novicie Voladora

PORTUGAL 10 de Julio 252 (34816) Desde les 14 horas

PRAT. San Diego 2117 (50754) Desde las 13 horas. Nadie enga-ña a una mujer. Barcos satán-cos, Algunas chicas lo hacen.

ROMA. San Diego 230 (67258) Desde las 14 horas. Algunas chi-cas lo hacen. Barcos satànicos. Nadie engaña a una mujer.

SAN DIEGO. San Diego 612 (81093) Desde las 14 horas. Los sanguinarios. Se alquila una mujer.

SUR. San Diego 935 (61524) Desde las 13 horas. Sálvese quien pueda. El viejo y el niño. SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA. - Mapocho 4117 (731384) Desde las 14

MAIPO. San Pablo 4251 (731982). Desde las 14 hrs. Drácula vuelve de su tumba. Frankestein debe morir, Drácula

SECTOR SAN PABLO - ALA MEDA -BRASIL - ESTA CIÓN:

ALAMEDA.-91254) - De MINERVA.- San Pablo 3230 Desde las 13 hrs. Shalako, Zeta. Shalako, Zeta

ALCAZAR. - Brasil 373 80122]. Desde las 14 hrs. De en Roma. Cuando explota furia, Oro de las nieves. 3943 (91555). Desde las 14 hrs. Inflemo en el Pacifico, Vol-ver, Espionaje ultrasecreto

A. ALESSANDRI.- Alameda 2879 (96848). Desde las 11 hrs. Hagamos el amor (Drama may de 21). BLANCO. Avda. B. Encalada 2820 (91787) Descanso

CARRERA. Alameda 2151 (86685) Desde las 13 hrs. Pistolero profesional. El puente

100

雪

0

18.30 CANTICUENTOS
18.35 ESPECIAL
19.30 TELECLUB JUVENIL
20.00 ESTÉ ES MI PUEBLO.
20.30 BIENVENIDO A MI MUNDO.
21.00 TAMBIEN SUCEDE.
21.05 REVISTA MUSICAL
"Acuarela"
21.55 TO TIEMPO WELLA
22.00 MARTINI AL INSTANTE.
22.30 PLATEA NUMERADA.
"Todo en el jardin"

"Todo en el jardin"
24.00 NOTICIARIO PROLENE
24.05 CIERRE

19.34 FIGURAS DEL DEPORTE.
20.00 NOTICIARIO PROLENE.
20.05 LA CALDERA DEL DIABLO.
20.30 MI OUERIDO ENEMIGO.
SOCIO.
21.30 NUEVE DIARIO.
22.00 A OCHO COLUMNAS.
23.00 CONCIERTO EN VIVO.
24.00 NOTICIARIO PROLENE.
0.05 CIERRE

18,40 Mi Amigo Tony
19,35 El Sapo y la Culebra
19,45 Telenoche
20,13 El Tiempo
20,25 El Precio de la Fama
21,30 Mis Adorables Sobiriros.
22,00 TELETRECE con Pepe Abad
22,35 La Gran Jornada
22,50 Carzonisima
23,40 Telecierre.





CAUPOLICAN San Diego 840 (82437) Descanso

COUSIRO San Ignacio 1249 (50857) 19:30 y 22 hrs. Cla de. Revirtas Nuevo Humoresque.

LA COMEDIA: Merced 349 (391523), 19 30 hrs. "Tu sabes que no

MARU. Huerfanos 786 (397907) Cla de Lucho Córdova y Olvido Legula 19 15 horas. "Aqui si que se improvisa" de Lucho Córdova.

MONEDA - Moneda 920 (715451) - Cla de Américo Vargas y Pury Durante. Vuelve el 8 de Enero.

OPERA Huerfanos 837 (30176). Cla.de. Revista Birn Barn Burn 19 21.40 y 23.15 hrs. "Nueva Linea 71" PICARESQUE. Recoleta 343 (776883) 20 y 23 hrs. Cla de Revis

marcelo Gaete, uno de los destacados comediantes en Visón volador" Remagen. El escuadron

MONUMENTAL - Alameda

O'HIGGINS Sen Pablo 2281 (86929) Desde las 13 horas Fie-bre de oro negro/ Triângulo infini-to. El dia más largo del siglo

SECTOR INDEPENDENCIA NACIONAL - Independencia 801 (370594) Desde las - 3 hrs. Espionaje uitrasecreto Volver Infierno en el Pacifico.

VALENCIA Plaza Chacabuco 370288) Desde las 14 hrs. Dracula vuelve de la tumba Frankestein debe morif.

MAIPU (Maipii) D MUNICIPAL (San Bernardo

PLAZA (Talagante). Desde las 17 horas. El árbol del verdugo Espartaco y los diez gladiadores.

DOMINGO 10 en vermut y noche en el "CAUPOLICAN"

FESTIVAL DEL SOL con GRECO, EL MAXIMO NA y MARCELO de CHIL

25 cantantes de TRES CONTINENTES

SANTIAGO a las puertas del MAS IMPORTANTE EVENTO ARTISTICO 71 EL DOMINGO 10 habrá "Caupolicanazo



"LA NAVE DEL OLVIDO" DE GRECO, EL MAXIMO ... POR PRIMERA VEZ EN CHILE, ... EN PERSONA... CANTADA POR SU CREADOR

dos cuantos gustan de los espectáculos del Nuevo Ritmo de acuerdo con la hora de renova-ción que marca el gran Relo; Universal están francamente excitados ante el gran acontecimiento que encierra EL FESTIVAL DEL SOL 71

FESTIVAL DEL SOL 71

Dedicado a exaltar la nobleza ciudadana y artisticas de las cálidas zonas del Norte de Chile etambien abarca— hasta la capital Y al efecto, el DOMINGO 10 en vermut y noche en el prestigioso y popular "CAUPOLI-CAN" se presentará el elenco completo de participantes internacionales del Festival

del Sol.

En Vina del Mar en "Quinta Vergara" será inaugurado el sábado 9. Pero antes de seguir a Copiapo (lo harán el lunes 11) los santaguinos también podrán gozar del magno espectáculo, este domingo 10 en dos únicas presentaciones, vermut 6.40 y noche 9.40

Y aqui estan los nombres los mejores del 71

meiores del 71

- ARGENTINA La representarán GRECO el famoso creador de "La Nave del Olvido GRECO, en persona por primera vez en un escenario teatral de Chile.

MIGUEL ANGEL "EL MOCHILE-RO" ganador del Festival del Mar del Plata. HERNAN RIOS.

ganador del Festival de Santa Fe-FREDDY TADEO, figura juvenil hermano de Palito Ortega y CUARTETO NUESTRO TIEMPO, en la misma linea folklórica de

gran conjunto folklórico de pura arcilla y greda chilena. HENRY WILLITO: revelación infantil 70-

PARAGUAY Susana Ferreira, la voz guarani del Rio Parana, más

do en tres certamenes de Sac URUGUAY JULIO CESAR. primera figura del cuadro de cantante de Radio "Carve" de Montevideo.

PERU: Los astros limenos CESAR ALTAMIRANO y CHIQUITO MACEDO, los favori-tos de la juventud peruana

ESPANA. La cantante madrileña ALICIA ACU NA suceso de la TV española y JESUS cantante de Zaragoza y astro de los "Martes de Madrid" en la TV Los acompañamientos musicales estarán dirigidos por VALENTIN TRUJILLO y su UHAN UHQUESTA ESPECIAL de 18 instrumentistas. Los animadores del Festival del Sol" son figuras radiales de ancha simpatia popular JUAN CARLOS GIL —el poeta de la radiotelefonia— RODY AGUILAR V.JULIAN ALDEA.

general y el gran publico de Santiago analizando la antenor no mina de participantes comprenderán la magnitud del "Festival del Sol"

Y que es un imperativo asisti este DOMINGO 10 al Caupoli

Los precios son económicos incluidos impuestos E°30 treinta escudos platea baja numerada E°20 — veinte— la platea alta numerada del 2º Pino y E°10 del galerias generales del 3-piso.

Desde hoy jueves 7 se iniciará la entrega de boletos numerados en boleteria central del "Caupolican".



EL TEATRO MOVIL DE ENRIQUE MALUENDA

• Luego de recorrer las poblaciones santiaguinas se irán con la música a otra parte

Maluenda, que trasmite diariamente de 12 a 13 30 horas por Radio Agricultura, se extiende a la tarde

oranamente tendra su segundo pie a las 19 horas y los Viernes realizara en el Auditorium de la Emisora un Show en vivo como final feliz de una semana de trabajo

como Maluenda

Hoy, mañana y Sábado

9 se presentară "LA CRUELDAD EN TITO AN-DRONICO" en el Camilo Henriquez, 19 15 hrs., mon-

partes basadas en escenas de TITO" ANDRONICO", de William Shakespeare Esta

Shakespeare E sit a corresponde al examen de los alumnos del segundo semestre del Tercer Año

uela de Teatro de la Uni-

La dirección es del profesor de Actuación y

destacado director teatral, Eugenio Guzmán, quien recientemente se destacó según opinión de

la critica y el público con su montaje de "EL DEGENERESIS" d e Edmundo Villarroel y

eatrol Shlemit

la obra Maritza Núñez

"N o d r i z a" r:Arturo Venegas interpreta a "Tito

"LA CRUELDAD DE

TITO ANDRONICO"

HOY EN EL CAMILO HENRIQUEZ

za desde este Sábado con su Teatro Móvil.

Este sistema tiene por objeto cumplir en forma eficiente con varios fines, como llevar a las distin-tas poblaciones santiagui-nas a los artistas naciona-les Difundir y promover a sus recientes descubrimientos, como son "Los Dos" Boris e Ivonne, artistas jóvenes que recién comienzan en este duro campo, pero que tienen condiciones

José Iova "Bassiano" Juan Vera

trabajó

"Bassiano"; José Iovane es "Alarbe" Bassiano
"Aaren", Juan
interpreta a "Lucio".

'Demetrio' "Mensajero" Victor
Carvajal hace a
"Saturnino" "Chiron",
"Joven Lucio" y Mensaje-

ro"; finalmente Alberto Sondra es un "Relator". Es importante señalar que

DEGENERESIS, obra que vuelve en marzo al Antonio Varas y que se

presentarà proximamen-te en Valparaiso

escenografia

iluminación es de Enrique Fernandez, Ayudantes de Escena Sergio Soto y Ramón Fuentealba.

Además el Departamento de Teatro de la Uni-versidad de Chile (Es-cuela de Teatro) agra-dece a la Escuela de Artes

de la Comunicación de la Vicerrectoria de Comuni-caciones de la Universi-dad Católica su gentil

La entrada a este acto

este último estor en

suficientes como para ponerse en el primer lugar de cualquier ran-king

Otro de los objetivos Otro de los objetivos de la carpa gigantesca de Enrique es llevar hasta la gran masa su Show de Radio Agricultura y "Sàbados" en el 9". Este sistema rodante crea una fuente de trabajo segurat y estable a los arristas y estable a los artistas nacionales.

La primera función del

Teatro Móvil será en Recoleta y Pedro Dono-so, con la participación de Pepe Tapia. Villadiego. Gloria Benavides. Los Dos. Boris, Ivonne y murhos más.

Luego de recorrer varios lugares santiaguinos, irán con su música a otra

parte.
No abrá provincia No abra provincia por donde no pase el Show conjunto de Ra dio Agricultura y Sába-dos en el 9.



ENRIQUE MALUENDA, el popular animador de radio y televisión de fama internacional, sale ahora en forma conjunta con su Show de Radio Apricultura y Sábados en el 9, a las Poblaciones santiaguinas, para luego continuar sus giras por Provincias en su espectacular TEATRO MOVIL, llevando artistas de renombre y jóvenes

LUISIN VIENE SOLO A CAMBIAR SUS MALETAS

PANAMA (por Margarita Castellanos).— Dos presenta-ciones en esta ciudad debe cumplir este fin de semane el as-tro chileno-venezolano de la canción Luisin Landáez.

Se le presenta en este momento como el Rey de la Cum-y la "sabrosidad" que pone en sus versiones así lo está



gre este dia serà para financiar en parte los trabajos voluntarios, que aunque han recibido la colaboración generosa del go-

el 23. en el Teatro Municipal, a las 19

agropecuarias

Este Festival se realiza para estimu-lar a los grupos folklóricos no profesionales y también, para fomen-tar la investigación folklórica. El evento tendrá real importancia en cuanto a lo que puede aportar a nuestra música. Los doce mejores grupos de este certamen participarán más tar-de en el Festival Nacional del Folklore en Talagante.

participantes.

12) El veredicto del Jurado al otorgar los Premios 'serà inapelable.

será inapetable.

IV INSCRIPCION

13) Cada grupo deberá envier junto a su inscripción el repertorio a interpretar en el Festival.

14) Se aceptarán 20 integrantes como máximo pare cada conjunto participante.

Casos especiales deberán ser sencionados por la Comisión Organizadora, que los calificará, y un mínimo de 8 integrantes sujeto a las consultas técnicas.

técnicas.

15) El horario y orden de los programas será dado a conocer el dla de la inauguración.

16) Todo incumplimiento a las disposiciones

puntos sobre

IPREPARATE PARA

EL ESTADIO CHILE

de Monterrey, Gloria Benavidez Nano Vicen-

io. Maitén Montenegro.

Chile Rie y Canta" y los de la Discoteca del Cantar

La Federación de Estu-

diantes, en forma conjun-ta con los artistas popula-res que están colaboran-do a través de sus Fans

Club actuaciones gratui

tas y más adelante mediante giras por los Campamentos, han reali-

zado una serie de Con

ferencias de Prensa con el fin de mantener bien in-formado al público de lo

que va aconteciendo en la primera parte de una

la primera etapa consis

tente en la organización inscripción y finan-ciamiento de los trabajos

voluntarios, para luego abocarse de lleno a las tareas de construcción, salubridad, educación y

A) GRAN PREMIO DE HONOR

destacarse.

digna de

(Carlos Contreras Sola, Gloria Simonetti También asistiran los artistas folklóricos de

se realizará el show más sensacional de los últimos

tiempos, organizado por la Federación de Estudia diantes de Chile y con la colaboración de los artis-

Este espectàculo tiene un doble valor. Por un la-

do reunirá por primera vez a lo más granado del ambiente artístico que nunca antes se ha-

bla visto trabajando juntos bajo una misma

los dirigentes de

abusar y están agotando los medios para lograr un

Entre los artistas que

cuentan: Patricio Renán, Marcelo, José Alfredo Fuentes, Jorge Rebel, Los Galos, Los Bronces

buen financiamiento

podrá ver el público podrá ver el público por la módica suma de Eº 8 platea y Eº 5 galería, se

tas populares.

2 - Una Asamblea General que agrupará a todos los inscritos hasta el momento.

3 - La iniciación de cursos de preparación en la Escuela de Derecho y en el Instituto Pedagógico

45 con dos temas de Jorge Rebel e interpretado por varios artistas, que editará R. C. A. para los primeros días de la próxima semana. Esta grabación ayudará en gran medida a los Trabajos Voluntarios, pues sus letras alusivas de "Los

Trabajos de Verano" y
"Prepárate". contribuirán
a proporcionar esta labor y ha hacer una
llamado a la juventud a
participar. Todo el dinero que se obtenga con

dedicó a discutir algunos

1- EI Festival "LOS ARTISTAS Y LOS ESTU-DIANTES CONSTRUYEN UN CHILE NUEVO"

donde actuarán los mejores artistes nacionales, con el fin de ne fondos que serán empleados en financier los TRABAJOS VOLUM RIOS DE VERANO.

Los estudiantes y artistas empeñados en labor de constribur Chile Nuevo han bajado intensamente pero también han recido la colaboración de dos los medios de disciplos estados la colaboración de solos estados sión, siendo mportancia la radio

Hasta del extranjero garán brigadas de jóver a colaborar y a ver a maravilloso proceso que ellos no están ao tumbrados Estan confirmadas las de Am tina, Cuba, Brasil y Pen

Deben ser 50.000 p

lo más seguro es que cantidad se duplique ha pedido la colaber ción también a Fans D de Artistas Extranjeo Existe en Chile, una gr nantidad de fans Adamo Raphael Sar que como parte nuestra juventud de integrarse al grupo y a dar a lograr un de decente, digno.

FESTIVAL PROVINCIAL DEL FOLK

de de Santiago, Ignacio Lagno; los regidores Jorge Leiva y Julio Alegria v los folkloristas Clemente Izurita, miembro de la Comisión Organizadora del Festival Nacional de Talagante, y Jorge Cáceres dieron a conocer algunos detalles y finalidades del Primer Festival Provincial del Folklore, que se realizará entre los dias 20, en la Plaza Yungay, a las 20 horas; 21. Parque Bustamante, a las 20 horas; 22. Parque Forestal, a las 20 horas, y

La I Municipalidad de Santago invita a los conjuntos folklóricos de la provincia a participar en el Primer Festival Provincial del Folklore e realizarse le nosnitago durante los días 20-21-22 y 23 de enero de 1971.

Il BASES GENERALES

1) El objeto para de la contra del contra de la contra del contra de la contra del contra de la contra de la contra de la contra de la contra de l

en Santiago durante los días 20-21-22 y 23 de enero de 1971.

1) El objetivo único de este Festival es estimular la difusión y el cultivo del foliblore nacional en todos sus aspectos. Este Festival no persigue fines comerciales ni políticos.

2) A este Festival podrán concurir todos los conjuntos foliblóricos sean éstos de organizaciones comunitarias, gremieiso o estudiantiles; en este especto no es excluyente.

3) Pueden participar todos los conjuntos foliblóricos de la provincia de Santiago.

4) No podrán competir los conjuntos foliblóricos profesionales, entendiéndose por tales a aquellos conjuntos en que sus integrantes en su totalidad reciban ramuseraciones por sus actuaciones, que les permiten vivir exclusivamente de ellas.

5) Los permiten vivir exclusivamente de ellas.

5) Los permiten vivir exclusivamente de ellas.

6) Los permiten indiviruos de este Festival Nacional de Talagante es requisito previo el haber sido seleccionado en este Festival.

(6) En este Festival se seleccionarán los conjuntos que podrán intervenir en el Tercer Festival Nacional Folibórico de Talagante, en representación de la provincia de Santiago.

118 BASE ESPECIALES

7) El Festival Provincial del Folibóre tiende específicamente a la difusión y proyección de lo que se entiende por folibóre rehileno, que se puede dar a través de expresiones musicales y coreográficas, sin exclur ortas manifestaciones folibóricas. Esto quiere decir que los conjuntos que no cumplan con este requisiro fundamental no puede participar en este Festival.

8) No aceptará el Jurado del Festival arreglos musicales que no estén de acuerdo a las formas tradicionales, ni tampoco arreglos coreográficos que deformen la esencia misma de las darzas.

9) Se recomienda a los grupos que, en lo posible, presenten en su repertorio al Festival temas de recolección propie del conjunto o de algún integrante de ál.

10) Cada grupo dispondrá de un máximo de 15 minutos para su presentación en el Festival.

11) El Jurado estará compuesto por las siguientes personas:
Un representante del instituto de investigaciones

Un representante del Instituto de Investigaciones
Musicales de la Universidad de Chile.

la Universidad Católica.

Un representante del Departamento del Testro y Folklore del Instituto de Desarrollo Agropecuario.

Un representante de la Sección de Arte y Cultura de la Consejeria Nacional de Desarrollo Social.

Un folklorista de categoría.

Dos representantes de la Comisión de Espectáculos y Difusión Cultural de la I. Municipalidad de Santiago.

Dos Ministros de Fe elegidos por los conjuntos participantes.

•La municipalidad de Santiago invita a los Conjun Folklóricos de la Provincia. - Se desarrollará los dia 20, 21, 22, y 23 de Enero.

ictadas por la Comisión Organizadora y el Jurado el Festival será motivo de sanción que pueda ir sata la descalificación.

Agustinas).

sta la descalificación. 17) Las inscripciones deberán entregarse antes de

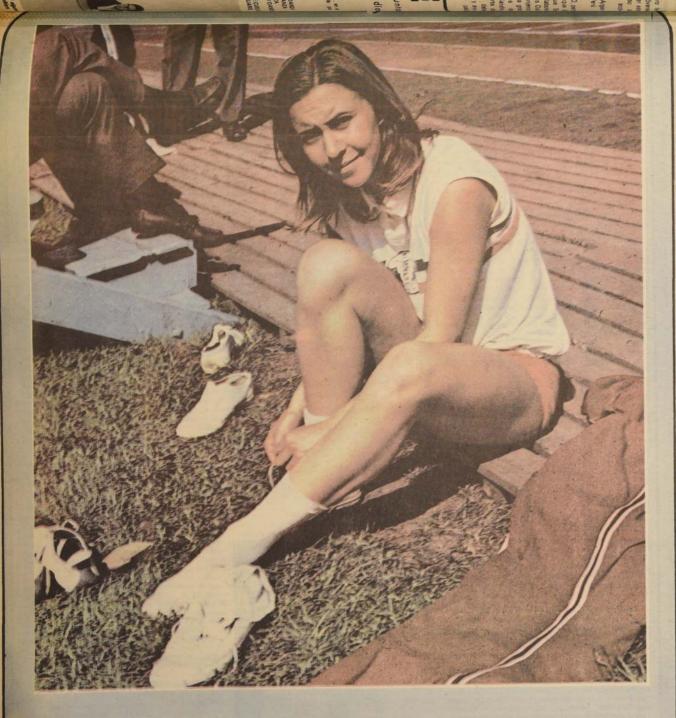
V PREMIOS B) PRIMER PREMIO RECOPILACION SEGUNDO PREMIO RECOPILACION TERCER PREMIO RECOPILACION Los premios que se otorgarán.

D) MEJOR SOLISTA DANDA MEJOR PAREJA DANDA MEJOR TRIO DANZA MEJOR CUARTETO DAN C) MEJOR SOLISTA MUSICAL MEJOR DUO MUSICAL MEJOR TRIO MUSICAL



Ignacio Lagno, Alcalde de Santiago: Julio Alegria
y Jorge Leiva, Regidores; Clemente Izurita y detalles del Primer Festival Provincial del Feder

Le canción meládico juvenil representada por MARCELO y el folklore por VICTOR JARA se unirán mañana en el Estadio Chile en el FESTIVAL que organiza la FECH para reunir fondos que financiarán los Tra-bajos Voluntarios de Verano. Marcelo y Víctor conbajos Voluntarios de Verano. Marcelo y Víctor con-versan acerca de la excelente idea que tuvo la Federaal pedir la cooperación de los artistas popula-



Cali: próxima meta para Silvia Kinzel

Silvia Kinzel es un ejemplo, de los muchos, de la juventud deportiva que florece en nuestro pale y que al final del año 70 se elevó por sobre sus demás compañeras de competencia, cuando, ante el asombro general, le quitó la corona de recordwoman del salto largo a la sin par Carlota Ulloa.

Eso sucedió en el Campeonato Nacional de Atletismo. Allí todo fue flojo, remolón y mediocre, hasta que ella brincó 5,78 metros, dando, por fin, algo bueno que decir del deporte clásico, que en general había estado declinado.

Después vino la confirmación a su calidad indiscutible y a su "chispa" habitual para emprender la carrera de impulso y el rechazo. Fue en Argentina donde hizo lo mejor de su año 70. los 5.93 en el foso del largo. Era la meta propuesta a principios de año, cuando ella y su entrenadora, Magda Pape, habian confeccionado el plan de trabajo que Silvia cumplió durante la temporada. Alli está el secreto de su éxito: planificar el trabajo. y luego respetar escrupulosamenta los programas de entrenamiento.

Asi lo ha hecho desde que comenzó en las lides de atletismo. Durante su periodo como juvenil, fue seleccionada chilena al Campeonato Sudamericano de

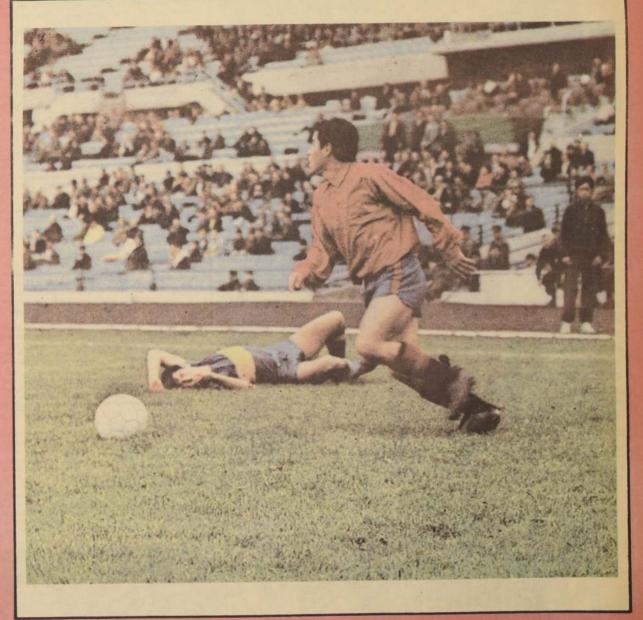
Sao Paulo, donde logró ser campeona continental de la prueba por algunos minutos. El record que hizo en esa oportunidad fue superado por escasos centimetros por la atleta brasilera Omote.

Hoy su figura se delinea como la menor saltadora, agregándose el hecho de ser la única que ha superado, y en forma amplia, las marcas establecidas por el Plan Cali para la etapa 1971. Esta exige 5,80 metros, y como ya dijimos, Argentina le fue pródiga, aún más que las pistas de su propio país, porque logró un registro que ni ella misma había soñados Muchos fueron los que pensaron que su hazaña se debio al viento a favor a una pista un tanto inclinada, pero la Federación homologó su record porque todas las condiciones del salto estaban dentro de las regla mentanas.

Ayer, juvanil; hoy, adulta, pero siempre mostrando calidad y entusiasmo en sus deberes atléticos.



el jugador le ganó a la banca



hay dos colores: blanco y rojo arcilla lista para modelar



Y ESTO? DEPORTE! Lindas, sanas, frescas, fuertes. Clase media alta deportista ¿Y por qué no todas

concepción englobadora de un proceso revolucionario por el que Chile se pronunció mayoritariamente, la nueva mentalidad deportiva debe liquidar el subde-

sarrollo pronunciarse por un deporte de masas v de astros amateurs.

Dentro de la

Por César Fredes R









ortantes, desde el punto de vista de la construci de una nueva sociedad, desde luego que estuneron inmediata nente en el punto de mira de nues Sin embargo, en este proceso que debe ser en-

globador, el fenómeno deportivo sólo muy débilmente ha comenzado a bosquejarse en los términos necesarios y justos de una caracterización netamente socialista

Cuando la estructura económica canitalista comienza a ser demolida y ya se apronta la necesaria adecuación de las normas jurídicas fundamentales la estructura deportiva, y sobre todo la mentalidad del deportista (dirigente, hincha, cultor) per nanece imperterrita dentro de la vieia ideologia domi

Cada domingo los estadios se repletan (o se repletan a medias a causa de la propia mediocridad del ambiente deportivo) de hinchas que abotagados fe cerveza, vino tinto y "transistores" contemplan el partido de fútbol con sus asentaderas aplanadas en ontra del hormigón de la graderia.

Cada lunes (y cada dia de la semana, de acuerdo a la oportunidad) muchos de nuestros colegas periodistas deportivos (y a veces también nosotros mis s) alienamos al lector y nos autoaliena nos con el diálogo Clay-Bonavena, la problemática existencia de Caszelli o el régimen alimenticio de Godfrey Ste

"¡Comiendo cazuela de ave espera Stevens la pelea en Tokio!", decimos un dia

Al otro "iLos "pitos" siguen desafinando!" Después: "Cincuenta mil dólares ofrecen por Hodge desde Méxicó".

Y cuando "Chamaco" Valdés es derribado a la entrada del área penal, veinte locutores berrean ¡Penal, penal, señoras y señores!" E inmediatamen te los "informadores de cancha" corren, llenos de ables y de micrófonos, hacia el lugar del suceso para informar a los cuatro vientos que Valdés ha sido vie lenta nente fouleado, desde el sitio mismo de la fal-

Todo eso forma parte del circulo vicioso del deporte capitalista, de aquel en que llega más arriba el que es capaz de sobreponerse a desnutriciones infantiles o a "boicots" periodisticos. En los que no son futbolistas o boxeadores profesionales son a menudo ignorados

ese circulo se dice: "Asfura, un Marco Polo del Fútbol" (Asfura era gerente de la rama de fútbol de la Católica y andaba viajando por el mundo)

También: "Abumohor viaja a Brasil a traer el Scratch y cien columnas son ocupadas con fotos y noticias de Abumohor y el scratch

En el mismo esquema se desata una guerra civil tre "galvecistas", "lepecistas" y "cañistas" por el

predominio en el directorio de Colo Colo Y el absurdo de la propaganda callejera con "vote por Cañas Ibañez" se mezcla con una verdadera juerra civil entre colocolinos, de la cual el pais no se

pierde detalle por espacio de un mes /Cuanta energia cuanto dinero, cuanto tiempo cuánto esfuerzo (malgastados?)

A cuántos niños se podría haber inculcado el afán de la vida sana, otorgado suplementación al menticia: rudimentación técnica o provisión de ele-

¿Fue bueno o malo el año 1970 para el vóleibol chileno?

Una interrogante que exige respuesta

Bueno, bastante bueno en algunos aspectos, pero malo y pesimo en otros.

Vamos a respaldar cada concepto y lo heremos con

En el vóleibol masculino otra vez observamos un desnivel notable entre Santiago y el resto del país Y con un agravante, en la capital, un equipo (Universi-

¿Qué indica esto?

Todavia no hay un desarrollo auténtico en provincias. Sus competencias en muchas partes no existenno tienen categoría. Su pobreza técnica es gigante De ahi que su fuerte reside sólo en un grupo reducido de entusiastas. Por eso que cada compromiso a nivel de clubes y de selecciones de asociaciones en los torneos nacionales tiene un campeón a priori. Santiago. Sucede con los adultos damas y varones, también con los escolares secundarios

Hubo durante la temporada pasada algunos focos provincianos en los cuales se insinuó algo, pero fueron

La actividad santiaguina tampoco fue buena Extrema diferencia entre los equipos, desinterés como consecuencia. La "UCE" sabe de antemano que su nombre quedará al término del campeonato en pri ner lugar. Y es el hecho de estar conformado su plantel ya no solo el sexteto- por la totalidad de los seleccionados chilenos, lo hace imbatible. Esto limita el brillo e interés de todos Queda reducido el fuerte de la actividad de varios meses a una lucha " podada", por cuanto casi todos entran a disputar los puestos secundarios. ¿El primero? para qué!. Contraproducente para el vóleibol santiaguino que es también el vivero de toda selección nacional.

Católica, sus jugadores, no tiene una meta superior que alcanzar. No necesita extremar su rendimiento lo que implicitamente significa un estagnamiento en su juego. Es verdadero que tienen o tendrán que jugar en el extranjero como seleccionado nacionales, pero aún cuando lo saben y llegado el momento se preparan, no es lo mismo en la rutinaria y opaca competencia interna

Se desempeñan medidos en el rectángulo. Y cuando el juego, tanto por mejoria de su adversario o por poca aplicación de algunos de sus integrantes se torna dificil, de inmediato emerge. U Católica con toda su potencia Hugo Grisanti catalogado por años el pegador de mayor categoría se apropia de la red y abre con su sola intervención el camino de la recuperación. Lo propio hace Jaime Grisanti, otro remachador nato Si a ellos se suman Waldo Morales (princa bastante con buenos resultados (Luis Espósito, Eduardo Blanco. Patricio Grisanti, Teodoro Ya metti, los que capitalizan la tricota universitaria más tiempo en la temporada, el deselace del match no ofrece misterio

Dentro de este "sui-generis" campeonato, sin embar-go, el menos en esta última temporada, se han mostrado algunos jugadores nuevos que prometen

Manuel de Salas tiene el mérito de contarlos en su bloqueador- es uno de los que exhibió progresos evidentes en su juego. House es otro. Hay varios más pero en un plano algo inferior. Lo positivo por la provección que le vemos es el aporte como Club de Vóleibol al Torneo de Santiago (en todas sus categorías) del "Manuel de Salas", que integra sus equipos sólo con alumnos o ex alumnos del Liceo Experimental Manuel de Salas Esto solo ha convertido al plantel educa cional en proveedor de voleibolistas, formados en su mayoria por el profesor y en la actualidad entrenador nacional del seleccionado femenino. Hugo Martinez

Ompetencias de escaso atractivo aletargan su actividad.

Bueno en algunos aspectos; pésimo en el rubro técnico, el año 70.



La brasileña Regina Santos (12) supera el imperfecto bloqueo de Lina Roi y Judith Jengler



Hugo Grisanti, el mejor pegador nacional

Muy poco mejoraron las damas. La competencia santiaquina entregada en su serie de honor solo a tres quipos: Universidad Católica, Universidad de Chile y Manuel de Salas reduio notablemente el interés del torneo a pesar del respaldo que la prensa y TV entregaron a sus partidos. Qué podía exigirse a los sextetos? Nada

Esta pobreza extrema en todo caso tuvo su paliativo en las divisiones inferiores donde el número de equipos y entusiasmo de las jugadoras influyó para que su desarrollo ofreciera cierto atractivo

¿Y el aspecto técnico?

Bailsimo Siempre lo mismo Falta de remachadoras Sólo Lina Roi, la excepción Siguió presente el juego blando, que busca sólo pasar la pelota. En general el nivel técnico fue deficiente. Incluso en los nubo un alto porcentaje de errores, lo que otorga un handicap enorme a los equipos extranjeros además de

Interescolar de Colegios Particulares que organiza anualmente la Asociación Deportiva Escolar de Universidad Católica presentó muchos equipos pero la casi totalidad sin fundamentos técnicos. Dio la impresión que sus jugadoras fueron seleccionadas con una mínima anticipación, lo que quedó expuesto en el rectangulo ninguna cohesion por ende desinteligen cias a granel acrecentadas por la falta de ntos básicos del jueyo

Esto exterioriza una limitada preocuración en lo desaprovechaéndose por consiguiente el material humano que los colegios tienen

TERRENO INTERNACIONAL

Hubo confrontaciones a nivel de clubes

En damas, Universidad Católica como campeón de clubes intervino (luego de una ingrata situación reglamentaria, había quedado en casa "Manuel de Salas 1 En Lima, en un Sudamericano, donde fue colis-

Con posterioridad se realizó en Santiago un ampeonato internacional cerrando otra vez la tabla detràs de Sporte Mackenzie de Brasil y Capurro de

Los varones tuvieron mejores campañas. Católica ampeono invicto sobreponiendose a algunas bajas en su juego Venció por partida doble a equipos te Brasil y Uruguay, mostrando una faceta nueva en su accionar jugadores con funciones múltiples destierro o intento de destierro del pegador del evantador del armador exclusivo

EXAMEN

Lo auspicioso del año 1970 lo constituye a nuestro entender, el plan de acción del voleibol que compren dio la for nación de las selecciones femenina y masculina Ambas tienen como metà inmediata los proxi nos campeonatos sudamericanos de abril en Montevideo, de cuyo resultado dependerá la participación chilena en los Juegos Deportivos Panamericanos de Cali Colombia

ugo Martinez con las damas desde junio Antonio Corral con los varones tesde julio I como preparador lísico para ambos planteles. Hernán Solinas) han trabajado con intensidad y disponiendo del tiempo necesario. Esto indica preocupación

Si paralelamente al plantel adulto y como un apovo se puso en marcha la selección juvenil de Santiago a cargo del entrenador Alejandro Cabero la visualizoción del futuro voleibolistico es optimista.

EL FUTBOL AMATEUR CAPITALIZO ABANDONO AL PROFESIONALISMO

Estan frente a frente los presidentes de las dos asociaciones más bravas del fútbol amateur de Valparaiso. Es decir. Carlos Sáez, de la "Alejo Barrios", mán Valleio, de la "Osmán Pérez Freire". Es la ocasión de establecer un diálogo sobre lo que hicieron y que esperan hacer las instituciones que represen

CAEZ Cobiamos a 23 clubes en la más amateur de todas las asociaciones de Chile Donde el fútbol lo ve quien quiera, sin cancelar entrada. Nuestras canchas están ubicadas en la elipse del Parque Alejo Barrios.

VALLEJO La Alejo tiene tres canchas Nosotros, sólo una y 20 clubes. En todo caso, hemos logrado un buen

SAEZ Nosotros estamos haciendo trabajo de reparación. Con eso gana nos técnicamente, porque se acabaron los problemas para el jugador derivados del mal estado del campo. En nuestra competencia tomán parte unos 900 jugadores. El fútbol amateur va en ràpido ascenso porque le damos la real importan ria a los cadetes. Tenemos 4 divisiones cadetes. imos con el reglamento completo. El niño participa desde los 12 hásta los 18 años.

VALLEJO. La base nuestra son los cadetes Les crea mos a los niños el aliciente de jugar de preliminaristas de los partidos adultos. Se les está con ello acostumbrando a jugar ante público. La verdad que esta-ban olvidados los cadetes. Nosotros les estamos dan-

SAEZ Nuestros infantiles disponen todos los domingos de una cancha para ellos. Tal vez nuestra compecia se retrasa por todos los actos oficiales que se celebran en el Parque y también, en 1970, por los arreglos. En relación al 69, el torneo del 70 fue más emoti vo en honor El puntaje de llegada fue estrechisimo El ca npeón "Playa Ancha" culminó su campaña con

165 puntos, escoltado por "Caupolicân" y "Peñarol", n 164. Esto ya es mucho decir Porque demuestra equip iridad de fuerzas. En ascenso subió "Defensor" recisa nente quien había descendido el 69.

VALLEJO. Hemos progresado mucho en la Osmán Perez Freire. Incluso el torneo aún no concluye Ocurri

SAEZ Todo el público habituado a seguir a Wanderers, debido a su actuación prefirió vibrar con el fútbol amateur, al no darle el profesionalismo lo que

VALLEJO. También influyó en la mayor asistencia de público la preparación de las seleciones i juveniles. En el certamen nuestro, el equipo de "Roberto Parra" se perfila como el probable campeón. Después, por antecedentes, están el "Deportivo Florida" y el

SAEZ En cuanto a los problemas, los únicos son la nancha y los camarines. Ah . I Y la Parada del Die-

vallejo Los problemas fueron solucionados. Ahora, en lo de la cancha, también se arregló. Los camarines nuevos, tal vez habria que criticar sus deficientes materiales empleados. En lo otro, los abituales problemas por malas inscripciones.

SAEZ. De lo que se habla de cantidad de asociaiones, pienso que se justifica el número por la conformación de Valparaiso. Aún creo que habrá más

VALLEJO, Valparaiso ha crecido mucho. Los cerros están creciendo. Ese es el motivo para que existan

SAEZ. Mi deseo para 1971 es materializar un proyecto antiguo. El alumbrado de la cancha, Darle también facilidades a otras asociaciones que compien en la Alejo Barrios para que asi, con este apoyo,

VALLEJO. El principal deseo, la cancha nueva interior, cuyos trabajos ya están encaminados. El otro, minar los camarines de los árbitros y los servicios higiénicos. El arreglo del alumbrado, para poder hacer ttorneo tradicional nocturno donde parti



/Qué se hizo? Alberto Roch, Alberto León, Carlos Sáez y Alberto Garobam, estiman que la labor fue extensa en el esperados

FALTA DE GIMNASIO PERJUDICO AL BOXEO

que se practica es amateur. La juventud entonces, no muestra gran interés. No obstante, hubo más actividad buscando la narticinación de una mayor cantidad el puerto cumplió. Tuvimos un campeón, Juan Villouta y Nacional con una delegación reducida ocupamos el cuarto lugar entre más de 40 asociaciones de todo el pais. Claro que en 1969. habiamos sido vicecampeo-

Un grave problema, la falta de gimnasio. Valparaiso no lo tiene. La gente que practica boxeo es muy modesta. Me imagino que habrá días que ni siquiera

tiene para ingerir alimento. Mi idea es que después de los entrenamientos pudiéramos darle algún tipo de colación. No lo podemos hacer por falta de recur sos. Los clubes son muy pobres. Las veladas no dan para nada. El 69 tuvimos que suspender el ya tradiciona torneo de los barrios al no contar con un escenario terés. Nunca tampoco hemos tenido algún tipo de

3 - Contar con un gimnasio moderno y concretar también la compra de nuestra sede. Queremos, además, en este mes de enero poder realizar un programa boxistico donde esté en juego un título sudamericano y batir todos los records de asistencia de público.

DECLINACION DEL BASQUETBOL HA IDO EN **NOTABLE AUMENTO**

1 - Como de costumbre se cumplió el extenso programa en todas sus partes. Participamos en 4 campeonatos nacionales. 2 de niños. 1 juvenil y 1 adulto. Demasiado para un solo año. En la sola preparación de los seleccionados hubo un gasto del orden de los 30 mil escudos. Es mucho. Pero para eso estamos, para competir. En asistencia de público el básquetbol decae año a año. Claro que es un fenómeno que afecta a todos los deportes. Lo atribu do en una ciudad grande. El aficionado prefiere buscar otras entretenciones. Claro también que la cali-dad técnica ha declinado. No somos responsables de esto los dirigentes. Nosotros nos reunimos 52 veces al año, es decir, una por semana, más las sesiones extraordinarias. No estoy desanimado. No estaria aqui. Y seguire peleando.

Después de dos años de gestiones recién podemos arreglar el techo del Fortin Prat, problema que repercutió en que el piso se dañó por completo. Habrá que cambiarlo. Quedamos, igualmente, a me-

a la Corporación de Deportes y no hay plata. El peli-gro es que a lo mejor habrá que cerrar el Fortín por un tiempo para realizar las reparaciones correspondien tes. Este año, asimismo, innovamos en la competer cia buscando atracción e interés y la modificación resultó un fracaso rotundo. Tendremos que buscar una nueva fórmula

3 - Terminar el Fortin Prat. Hace diez años que estamos en esto y aún no hemos podido completar lo. Precisamente en una vispera de Año Nuevo mu rio don Abelardo Contreras, que fue quien proyectó esta notable obra. Por supuesto que el anhelo verdadero del básquetbol porteño sería contar con un edificio que ofrezca secretarias para los clubes itorios para las delegaciones visitantes, etc. lo que financiariamos con locales comerciales en primer piso. La propiedad actual es nuestra. Lo son los terrenos aptos para una gran construcción. Pero

FINANCIAMIENTO DE LEY DEL DEPORTE ES **UNICA SOLUCION**

Una opinión fundamentada la de Alberto León.

'Los problemas que tiene la ciudad son muchos Tendriamos que propiciar soluciones para todas las No por algo nuestra misión es de superintendencia de las actividades deportivas, ayudar efectivamente al deporte. Tenemos que intervenir. Y la verdad que estamos contentos y satisfechos porque en todos los problemas hemos tenido participación.

Ahora, bien, lo más elemental de 1970 fue sin lugar cepresidente del Consejo Local de Deportes de la dudas, la ley del deporte. Se estableció ya la osibilidad de obtener cambios. Lamentablemente, en lo económico no ha tenido la utilidad aguardada. Nosotros confia nos, sin embargo, en las nuevas autoridades para que busquen el financiamiento adecuado y complementen la ley. Es la única solución.

mantiene sólo por el esfuerzo y sacrificio de sus que se mantenga ese mismo espíritu de dedicación

LOS PROFESORES COLABORAREMOS CON EL GOBIERNO

te. Estima, entonces, que uno de los aspectos que conviene comentar es lo relativo a los errores que tuvo-

"Estableció la no obligatoriedad de asistencia para los alumnos a las clases de educación física. También la ley contemplaba solamente dos horas de rcunstancias que deben ser por lo meestamos de acuerdo en este instante en colaborar

Alberto Gamham, como antiguo profesor de Educación Física, con una amplisma trayectoria, conoce con profundidad los puntos débiles del deportulus. Estamos en condición de ponernos a disposi-

Qialá sea una realidad el deporte escolar que esviene comentar es lo relativo à los etitos que la ley del deporte en lo que afecta a los educadores la ley del deporte en lo que afecta a los educadores do destacadas actuaciones, lo que indicaria la existencia de buen material humano. Está el caso de los gimnastas y el de los voleibolistas. En tal sentido, la Asociación Deportiva de Colegios Particulares es un ejemplo de organización y desarrollo deportivo nos tres. En fin. Pero lo básico es que los profesores. Desgraciadamente, los fiscales no han respondi



utopia que hay que intentar. Si en otros países pueden, ¿por qué nosotros no? van?

EL DEPORTE DE MADRE E HIJO. una ¿No es mejor que sentarse en una grade utopía que hay que intentar. Si en otros ría a la que, por último, las mamás no

mentos técnicos en forma masiva con este esfuerzo?

Driuto de Aista de 19 co

La respuesta debe estar dándosela en estos mo-mentos la autoridad correspondiente en la Direc-ción de Deportes o en el Ministerio de Educación o de la Familia

Y se debe estar también considerando el "aporte" que hizo a la actividad fisica chilena la venida de Eddie Perkins que, inserto en un deporte de la más pu-ra extracción capitalista, vino a desnudar la pobreza de otro deporte que en Chile tiene como "astros" a Domingos Rubios de la naturaleza del derrotado y como infraestructura la ignorancia, la debilidad, la ausencia casi absolutas

El problema concreto es que el lastre viene de muy atràs. Que en Chile, igual que la educación, la alimentación y la sindicalización hasta hace pocos años, el deporte fue la letra muerta y no verdad.

Hasta este momento ningún esfuerzo coheren-te, fértil, masivo, ha sido empleado en favor del deporte chileno. Como en todo país capitalista, fue "crack" y crack "hasta por ahi", el superdotado que creció-

por generación espontánea.

Nadie fue producto del trabajo planificado, de la meta decenal; de los miles de niños que se prepararon en las escuelas.

Por eso en Chile los deportes "grandes" son aquellos profesionalizados, como el fútbol y el box, porque alli llegó la mayoria atraida por el señuelo del dinero. y porque el mismo dinero de las empresas y recaudaciones se e npleó para mantener el privilegio propio y hundir cada vez más la pobreza ajena.

y estos deportes "grandes", cuando dejan de ser señuelo para la comprensible avidez de gloria o de dinero de miles de niños ilusionados que sueñan con la portada de "Estadio" o con la entrevista telev siva de Hernân Solis, son los que raptan al ex niño del

Asi, el deportista frustrado (aunque practicante) que se dio cuenta que nunca iba a ser estrella en ninguna parte y que el deporte de sus amores no le iba a significar nada específico y estrictamente personal, sólo a él, comenzó a alejarse paulatinamente de la actividad física y acercarse a las colas de revendedores de entradas de los "Clásicos" o partidos internacionales

La mentalidad estrictamente exitista de la mayoria de los casos de deportistas chilenos nunca consi-deró la actividad física como un permanente desafio a sus limitaciones físicas, mentales o espirituani como una manera de superarlas. La escuela del tesón, del sacrificio, de la solidaridad humana que inspiró a unos pocos (especialmente a los atletas, a los nadadores y a los ciclistas), no funcionó para los miles de futbolistas que jugaron por exitismo "por diversión". Así pasaron de la calidad de rtistas practicantes a la de deportistas espec-

tadores.

"A mi me gusta mucho el deporte. Soy muy deportista. Voy todos los domingos a los partidos", dicen muchos poco esbeltos señores oficinis tas.y se preparan a comprar las entradas que finan a los institutos que como Colo Colo. Unión Española y las propias universidades, practican la anropofagia deportiva con los deportes menores.

Ellos son los que,de alguna manera,pagan los pa-ses multimillonarios del "Pata Bendita", de Hodge,

hileno, quitândoles la oportunidad de inflar los pulmones o fortalecer las piernas de miles y miles de niños de nuestra patria.

Desde el punto de vista social, de la salud y la higiene públicas, el hecho tiene la más extraord gravedad. En Chile, hasta ahora, el deporte fue de naturaleza absolutamente capitalista, y porque la actividad fisica pudiera ir sufriendo casi explica-bles postergaciones ante iniciativas de carácter más fundamental, es previsible que la realidad no cambie a una velocidad que fuera deseable y necesaria. Es necesario postular, entonces, toda una nue va concepción de la actividad física como un medio de mejorar la condición general del chileno medio hacerla socialmente utilizable y no su implementación para el lucimiento individualista y nocivo al que hasta ahora estuvimos acostumbrados.

Eso, desde el punto de vista social.

Desde el punto de vista del muy respetable de-seo de realización personal del deportista como astre, es obvio que de un deporte planificado, socializado, con impulso y financiamiento estatal, surgirán por docenas los chilenos que no harán más que poner tesón y disciplina para realizar sus innatas condiciones fructiferamente canalizadas.

Podria crearse asi un deporte de buena figuración a nivel internacional: con legítimos astros a quie-nes la juventud admirara, pero también con concretas posibilidades para que toda esa juventud y ni-nez pudiera expresar sus dotes respectivas.

No se perderian miles de millones de escudos en No se perderian miles de millones de escudos en la realización de torneos internacionales en los que ganan dinero unos pocos y por Chile hacen deporte (rentado, y muy bien, por cierto) sólo once o veintidos jugadores. No gozaría de las prebendas de ese torneo una pequeña oligarquia dirigente o funcionaria, ni se alienarian cientos de miles gritando en las galerias o en los clubes sociales con televisión.

En lo internacional, el prestigio del país (un prestigio moderno, altivo, de soberania y de cambio) podria llegar a ser, con el deporte socializado, lo que ha logrado el deporte cubano en once años, a través de los cuales un pequeño pais subdesarrollado pone en jaque a las grandes potencias mundiales.

Por supuesto que esto implica el gran auge del atletismo, del básquetbol, de la natación, de la lucha libre, del box a nateur, del pentation, de la equitación o del remo y la liquidación, así, en términos drásticos, del fútbol y del boxeo profesionales.

La receta podrà aparecer excesivamente ruda para algunas mentes o retardatarias o interesadas. e incluso injustificable para el ingenuo hincha que ronquece cada viernes o domingo.

Sin embargo, el supremo interès colectivo —el cual también es compatible con la legitima individualidad del deportista— dispone o impone medidas de esa naturaleza.

En lo que respecta al hinchismo, hasta eso ten dria solución en un sistema de futbolistas y boxeado-res astros, pero astros de una naturaleza más cercaa al niño, al joven y al adulto que hace deporte por

De la casi sublime naturaleza del astro amateur.



mejor que decir, apareció en el foso Silvia. que dejó a todos conformes. La Federa-

su propia satisfacción

ma oficial.

QUE ES LO MAS

DESTACADO?

Difficil determinación, porque nom-

brando a alguien en especial po-

quien quizás sea el mejor. Por eso no

dual sino empezaremos por aquello

que es el despertar atlético de los ni-

ños, por aquel trabajo que sacó del ano-nimato a miles de niños que nunca has-

ta septiembre de este año, no habían

ido oportunidad de competir en for-

Se trata de los torneos de Libre Partici-

pación que se realizaron en el Estadio

driamos incurrir en el error de olvidar a

onaremos a una persona indivi-

aire producto de una guimera atléti-ca ¿es posible dentro del Plan Naciona de Fomento del Atletismo de la Direc-ción General de Deportes, incrustar y puede suceder que en un s por una mala partida o un im no logrado, pierda aquella destreza dada por el entrenamiento que ha es-tado adquiriendo a lo largo de todo un una linea selectiva para buscar posibles valores para 1975? tedioso periodo sin más estímulo que Alli mismo se respondió categórica-

mente que SI y el programa se llamó Desarrollo Acelerado del Atletismo Para ello se designaron entrenadores y lugares de trabajo. En septiembre ya staban compitiendo los pupilos de cada uno de los cuatro técnicos que trabajaron enseñando a los niños a correr y

Las cifras en este caso son lo más decirio. Cuatro torneos con niños absolutamente nuevos, no federados y que a fines de noviembre sumaron 2.607 llega ron hasta el Estadio Nacional, en la últi-

ma justa promocional que se realizó en ese campo deportivo

masas, a cuya cabeza está el profesor que sus actuaciones significaron Armando: Diaz Gerding, coordinando Deportes del Estado y la Federación Atlética de Chile. En ella no hubo mar- prueba. cas descomunales que impactarán, pero si tiene el mérito grande de incorporar a la competencia sana y leal a lanzamientos de Jabalina fue la moremuchos niños, que antes no tenían un na Verónica Díaz, y que en Cali responpasatiempo tan emocionante como es el deporte. Registros sólo promisorios que demostraron el trabajo serio y

continuado que hicieron los profesores de Educación Física que laboraron en cuatro estadios capitalinos. Ese trabajo es el que sirve hoy de base para planear la experiencia de la libre participación atlética en las provincias. Fue en resumen, el primer pie para los Juegos Panamericanos del 75

de la Universidad Técnica y en el Esta dio Nacional. Per allá por junio de este

La más viajada de las estrellas juveni éxitos este año: Ana Maria Mellado.



La actividad normal del año se orientó en forma casi exclusiva a los atletas

miro insistentemente. La Federa-ción y los atletas trabajaron en pos de representar dignamente a Regresar con medallas de oro era la consigna de los jóvenes, tanto damas como varones. Cumplidos los torneos de rigor se designa un equipo de damas y varones y todos listos para empren der el viaje. Sólo que faltaba contar con el dinero para costear el viaje en avión. Y alli empezó una odisea, de la que hasta el día de hoy se siguen pagando las consecuencias, porque aún hay familias de atletas que siguen pagando los escudos que les costó el viaje de dor y que no requieren mayor comenta- sus retoños hasta la tierra colombiana. La reducción fue el camino más corto para la Federación que decidió en viar sólo damas a competir. Viajaron 12 jovencitas con los gastos pagados

oficiales. De 15.9 seg

y prepararon su viaje con calma. n ese campo deportivo Cuatro, volvieron desde Cali, transfor-Ese fue el resultado de un trabajo de madas rápidamente en estrellas, ya equipo chileno medallas de oro y plauna labor que se impusieron el Comité ta Verônica Justiniano en el salto al-Olimpico de Chile la Dirección de to, quien con 1.45 metros se clasificó vicecampeona sudamericana de la

Otra damita que durante este año se llevó los galardones máximos en los dió ampliamente a las esperanzas que habian cifradas en ella. Se dio el lujo de mejorar su record y ganar en el último intento a la representante brasileña que todos daban por campeona continental. Sus 40.18 metros le valieror la medalla de oro, con que regresó a nuestro país, después de esa semana de octubre en Cali.

Venida desde el Puerto a Santiago. Amaya Barturen fue la encargada de dar algunas de las mejores noticias del año. Los 100 metros vallas tuvieron en ella su máxima expresión. Semana tras semana se dedicó a meiorar los records de esta prueba, que sólo este año comenzó a incluirse en las compe



Verónica Díaz fue a Cali a consagrarse

6

En muchas ocasiones del año que hoy

se va. escuché decir que el atletismo chileno va no podía estar más deca-

dente, que a las pistas ya no se iba a com-

petir por mejorar marcas, sino que

siempre los cronómetros y varillas re-

gistraban números y tiempos medio

el año y no resulta en nada desconsola-

dor. Por el contrario, hay varios aspec-

tos y acontecimientos que harán que el

año 70 sea un hito no despreciable en

la historia del atletismo. Comenzan-

do a retroceder en la maraña de me

ses pasados aparecen algunas figuras

que se elevan más que otras, entre la in-

mensa cantidad de seres que se en-

atleta está solo en la pista, con sus pro-

minutos v las lanillas

frentaron en solitaria lucha contra los

Porque es importante recordar en el

nento del recuento final, que un

Pero hoy ha llegado la hora de hacer

recuento de lo que se hizo durante

O Si estar desfinanciado es pecado, el atletismo es un gran pecador.

O Especialmente hacia los iuveniles se orientó la actividad de las pistas.

O Los Torneos Promocionales constituyeron el "despertar" de los niños.

Por Patricia Escalona.

un balance con signo mas y menos

Por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ

Deseos para 1971? Disponer de escenarios y recursos

económicos son en general los principales anhelos para el deporte amateur de Valparaiso en este año que comienza.

fue, como balance, el año deportivo amateur de seguimos casi estancados a la espera de una sacudida Valparaiso, ni mucho menos. Lo sabemos, y esto es ;violenta efectivo, que en las últimas temporadas se ha venido manifestando una declinación en el aspecto espectáculo casi en forma colectiva. El aficionado prefiere otros medios de entretención. En todo caso, es evidente que la razón fundamental de este fenómeno samente de la falta de escenarios para competir y de la e encuentra en la inconsecuencia de la actividad deportiva que marca el paso sin impactar, sin ofrecer nada nuevo. De lo que se desprende que sólo ocasionalmente y por acontecimientos expresivos y de indudable problema nacional, sino que por el contrario, reunirnos repercusión y trascendencia, el público respaldó un espectáculo y no se equivoro.

si es que se pretende encontrar las causas precisas de Valparaiso harian a la Dirección de Deportes del Estado esta apatia casi general. Lo ha demostrado una aislada velada boxeril del Campeonato Chile o un torneo siempre interesantas nompetencias atlétinas esnolares para que nos despidiéramos de un año polítino por por esa misma rivalidad competitiva y el aporte excelencia con saldo tremendamente desfavorable para particular de cada alumno que se arroga el privilegio de el deporte Formidable oportunidad, entonces, para la defensa de su establecimiento. Y por supuesto ese meditar un poro y darle tribuna a quienes no la tienen espiritu diferente de las confrontaciones futbolisticas en con la frecuencia debida Representan al deporte escenarios bravios, donde nada más se impone el más amateur y por consiguiente muy esporádicamente

muy escasas. Y alguien lo dijo en relación a la ver-Osmán Pérez Freire. Rafael Aguirre, presidente de dadera enfermedad que surgió en Francia por la la Asociación de Boxeo. Manuel Vergara, presidente

No se trata de hacer un análisis profundo de lo que Por supuesto que Valparaiso menos, por lo que

Sin embargo para quienes tienen la inmensa responsabilidad de dirigir, los motivos o los tropiezos samente de la falta de escenarios para competir y de la escasez de recursos que fortalezcan un trabajo. Nos parece que también estos factores tienen incidencia No obstante, no queremos meternos en lo que es un con determinados dirigentes para conversar de cada actividad en particular. De lo que se hizo en 1970 como de los problemas que se enfrentaron, de los deseos y Lo que desde luego constituye un buen antecedente esperanzas para el año entrante y la petición que deste

La ocasión para esta mesa redonda del "Café Vienés" restero con caras nuevas de otras localidades. Las era en realidad la más propicia. Restaban escasas horas guapo, aunque tambien honesto. De ahi que se busque significan noticia. Estamos junto a Alberto Roch, en otros deportes, casi desconocidos, en un afân de presidente de la Asociación de Básquetbol, Carlos Sáez, presidente de la Asociación "Alejo Barrios", Dante Brusco, presidente de la Asociación Atlética: Es la triste realidad deportiva. Porque tampoco. Alberto León, vicepresidente del Consejo Local de podemos exponer una excepción. Estas en Chile son Deportes. Hernán Vallejo, presidente de la Asociación equitación. "En esto no ha habido labor de difusión o de la Asociación de Sky y Andinismo, y Alberto HA CONSEGUIDO moción amplia. Solamente se consiguió con títulos Garnham, profesor de Educación Física de amplia Chile no los exhibe en ningún deporte trayectoria en el deporte escolar

Valparaiso ofreció poco en 1970. Habria más cultores, pero la actividad amateur ha declinado como espectáculo por falta de acontecimientos importantes, de escenarios, de recursos económicos. Es decir, los males de siempre. "La Vación" dialogó con algunos dirigentes, que en todo caso no han perdido el espi-

NUNCA EL ATLETISMO PISTA PROPIA

1

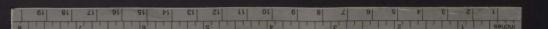
ritu de sacrificio y dedicación.

1 — Seis torneos escolares (la única asociación del pais que los hace) veinte torneos todo competidor. Actividad todos los fines de semana. El exceso de trabajo que ello involucra repercute en el estado de

El nivel técnico fue en aumento progresivo. Ya el 68 habia mejorado en un 20 por ciento en proporción al 67. El 69 en un 40 por ciento con relación al 68 para llegar a 1970 con un progreso estimado en un 50 por ciento. Practicamente se mejoraron todas las marcas del 69. Esto se traduce en campeones nacionales de cross y campeones juveniles de Chile en puntaje general. En el Campeonato Nacional Universitarios las dos "UES" porteñas encabezaron la clasificación la "U y la "UC". Este año tambien se batieron 10 records locales y 30 escolares

2 - Desde el 4 de julio de 1918 nunca hemos. tenido pista atlética. Santiago posee 12. Concepción 4. Valparaiso para ocho clubes y todos los rolegios de la provincia una sola municipal. Nos hemos quedado en

Como todavia creemos en brujos el único deseo para 1971 es la pista atletica propia. Disponer de un terreno que sea nuestro. Nosotros aportariamos ncluso con los implementos o con los materiales de trabajo que se necesiten. Solo faltaria que nos indiquiel lugar para poner los elementos a disposicion de la



Los problemas? Rafael Aguirre que aparece junto al Dante Brusco, al igual que el resto de los participantes edactor deportivo de "LA NACION". Manuel Vergara y expusieron los problemas del año 1970.



Meléndez y Arenas. . ¡Qué grandes!

Pertenece a la maleta viajera de Wanderers. A esa maleta que anduvo inscrita en los itinerarios de los trenes, barcos y otros "animales" de movilización, por espacio de un año ocho meses. Claro que el programa era para una gira corta; la culpa alargue" la tuvo la calidad. Martin Garcia, además, venia por seis meses y tuvo que seguir por esa poderosa raz in de gus-

Menos mal que no hay plazo que no se mpla y, por fin, terminó la gira que liberaba al argentino del compromiso de estar ligado a un equipo chileno.

Pero /Libre para qué?

F. a seguir en Wanderers y quedarme toda la vida en Chile. Después de la gira el club me hizo contrato y pase a integrar la escuadra caturra. Selim Amar, el vasco. Lecea, García, Mondaca, Barruezo, Cepeda, foledo Celestino Garcia, "Huaso" Guillermo Torres y después "Toribio", que via la delantera pasando Sáez a la

gue cinco temporadas en el puerto y en 1945 Everton me comprò en un precio escandaloso para llevarme a filas ¡Tanta plata! Dijo la gente cuando se pagaron 60.000 pesos por mi. La operan se hizo y me fui al cuadro viñamarino. y alli me encontre con otro grupo de bui amigos. Soudy, Agapito Chavez, Escobar, Vasquez, Pastenes, Villariño, Enrique y uillermo Clavero, Flores, Vidal y German Báez. Ahi estuve dándole hasta 1949. 50 me converti en DT quedandome en el ismo Everton con la "E" en el pecho

Martin Garcia es de la época en que ser equivalla a un carnet de gran futbolista. Así llegó a Wanderers a componer a plana de jugadores que saldria en gira. No habia mucho tiempo para prepararse y on mucho tino los directivos Wanderinos dispararon" sobres seguro. "Con Argentinos no hay necesidad de tanto plantea niento. Todos juegan bien, fue la opinión unanime. Y-apareció Garcia como refuerzo. De Chile. Bueno, tendrà que decirse como se ha dicho de tantos otros "Vino por una temporada y se quedó para siempre" "En Chile me fue bien de partida; cuando dejé de jugar empecé a dirigir, y ya todos quisier in tener el comienzo mio, nada menos que campeon con Everton en 1950. para repetir la gracia en 1952. De ahi para adelante he seguido pegado a la "E" has-ta completar una buena lista de clubes. Everton, Nublense, Schwager, Campeon Regional; Audax, Magallanes, Wanderers.



conoció la expulsión en to- Por MIGUEL da su carrera deportiva. Jamás golpeó a un adversario y...como le pasó a otros... Vinieron por una temporada y se quedaron en Chile



Desapareci de la circulación cuando me Martin García está jugando gratis en la fui a Europa. Junto con ir a presenciar el Campeonato Muridial de fútbol aproveché para visitar Holanda, España, Suecia, Suiza, Noruega, Bélgica, Alemania, ra desintoxicarme v conocer cosas que

temporada 1968/69 no hice nada v preferi edarme sin club antes de ir fuera de Santiago o recibir poco dinero"

De este hecho se produjo un salto de Garría que estuvo a punto de consagrario de Almagro, se produjeron actos de

Cuando decidió tomarse unas vacaciones en su patria, eligió Mendoza. No llevaba ânimo de hacerse cargo de nadie, pero unos amigos suyos le pidieron que organizara partidos en Chile para el club mendocino Gimnasia y Esgrima Los argentinos vinieron y tuvieron mucho éxito en nuestra apital y fuera de ella, como que en Temuco ganaron a la Selección Chilena

'Claro, de aqui se derivó mi reciente cargo en ese equipo provinciano argentino. Tuve mucho trabajo, problemas, éxito y bue no...mejor me vine después de arreglar amistosamente una situación que no me gustó. Pero vea: fuimos campeones regionales, ganamos la final para el Nacional y al momento de venirme eramos ivictos Terminė todo y dejė el equipo Medidas disciplinarias provocaton mi da inmediata a pesar de tener ofertas de Platense . Newells Old Boys Argentino Juniors y otros equipos del interior Prefiero Chile y lo más probable es que no me

¿Sabe que mi señora es chilena? ¡Claro! Y la conoci por el fútbol también. ¡Si le deberé cosas al fútbol... Inés Reyna se llama y es de Punta Arenas Todo lo que tengo o las más grandes satisfacciones que he vivido se las debo a este deporte. Y no que los recorria feliz de la vida. ¡Nada crean que hablo de tiempo pasado, soy presente y futuro: en estos momentos soy el bol! Siempre me ha gustado el fútbol. wing oficial del equipo de los Entrenadores Hablaré con Salvador Biondi para que no me tome en cuenta en la próxima for na- un golpe a nadie y con mucha honra, y ción no vava a ser cosa que me excluya y destruya mis sueños juvaniles. "El Tano" es digo que JAMAS fui expulsado de una el que mueve el asunto, junta la gente y trata de que nos agrupemos a través de una pelota de fútbol, pero divirtiéndonos, no sufriendo las penurias de la "E

No hizo hincapié por el valor de su pase. da a nadie y jamás una expulsión... Vaya

mucho a Chile y "Quiero mucho a Chile y tengo a Wanderers y Everton

81 21 91 91 11 51 11 01 6 8 2 9 5 7 8

punta izquierda de los entrenadores.

García está de nuevo en la capital; hace poco que llegó de Mendoza: todavia trae fresca las actuaciones de su mos a Chacarita por 3 a 0 empatamos con Talleres a 1. Ganamos al Atlético
"Y de regreso a Chile me hice cargo de San Martín por 5 a 2, a San Martín de San Juan por 2 a 0; empatamos Gimnasia y Esgrima de La Plata a O empatamos con Racing a 0; a Newells le

> Cuando nos tocaba con San Lorenzo indisciplina que motivaron castigos drásticos contra jugadores buenos pero que merecian penas para mantener principio de disciplina implantada por mi. Pero es mejor no seguir hablando de eso. Hay cosas más gratas. Como la campaña de Gimnasia, que jamás había sido tan buena'

> Chile es el paraiso. Tengo equipos marcados en mi cerazón, como Wande-rers y Everton, jugadores de la talla de Meléndez y "Pelusa" Arenas, dos fuera de serie que siempre recuerdo El otro dia Pedernera se acordaha de Arenas. ¡Pensar que quiso llevárselo a 'Millonarios"

Tengo muchas cosas que recordar uando de conversar se trata. Qué osas tiene Chile! Pero indudablemen te que el fútbol ha mejorado en este país. Es superior a cuando Jlegué en 1940

Este Martin Garcia, rosarino, para jugar al fútbol y enfermo de fút-bol, tiene kilómetros de conversación Jugó al lado de muchos astros a quiees recuerda con afecto. Pero en la m te viven sus "problemas" para ver fútbol

'De Rosario me iba a Buenos Aires a ver los partidos, colgado a la mala en los trenes de carga. Eran 400 kilómetros importaba, nada, si habia visto fútganar y vibrar Siempre mi vida estuvo después que una pelota, pero jamás le di cancha de fútbol en todos los años que juqué. Es mi gran record y mi más precia-

Martin Garcia comienza en la 9º y termina en la Primera... Ni una sola pata-"seriamente" que un record!... Bien, Martin

tencias oficiales. De 15.9 segundos, en un torneo santiaguino, llegó en Ca-li a rebajarlos a los 15.2 segundos, y o año piensa reaparecer con 15 segundos justos.

Sin embargo, en Cali no fue esta prueba la que le valió su primera medalla de oro. Nadie o muy pocos pensaron que ella seria la que salvara el honor en el salto largo. Un brinco de 5.60 metros, y con un pié lesionado. Otra de las que cumplió con lo prometido fue Ana Maria Mellado lanzadora de disco y record sudamericano también, lo me la temporada pasada 42,13 metros. Antes de irse de Chile los había prometido. Ellas fueron las mejores figuras femeninas del atletismo joven, que siempre ha figurado en buenos lugares en las justas en que ha participado y por eso el segundo lugar de ellas en Cali no sorprendió, era lo esperado, pero no por eso

LOS VARONES OLVIDADOS

que significa la pobreza del atletismo na cional fueron los momentos amargos que les tocó vivir a la docena de varones que habían sido des gnados para concurrir al Sudamericano. No había plata en la Federación y optaron por pagarse ellos mismos el viaje. Así solaente llegaron hasta las pistas colom bianas los 11 que dispusieron de sus di-neros personales o del club a que prete-

Como una rápida compensación para los que se esforzaron en hacer el viaje. la primera noticia que trajo el cable desde el lugar de la competencia fue la medalla de oro de Jorge González en los 1,500 metros con obstáculos 4,23 minutos y único galardón máximo traído por reducido equipo masculino. Los otros ga-lardoneados fueron Oscar Rodríguez. segundo en el Salto Alto con 1,85 me tros. En este caso, el mejor momento de saltador no fue octubre, sino noviembre y en el foso del Manquehue. Aqui pasó por primera vez la barrera de los 2 me-tros. Asi Rodriguez, que había luchado durante todo el año por superar esa altura, se transformo en el rival de más jerarquia para Patricio Labán que iempre terminaba solo en esta prueba.

De los varones juveniles destacaron este año también Pelayo Arrieta en los 400 metros vallas, cuya mejor marca personal es 56.2 segundos; luego en abalina està Fernando Ormos, segundo también en Cali con 57,32.

Todos ellos entusiastas cultores del deporte clásico, debieron superar en el año transcurrido muchos problen el deporte exige de mucha

dedicación, que está un tanto reñida cor los estudios, y la etapa escolar que ello están viviendo también la exigen. Sin lugar a dudas que lograron mbas cosas, y el resultado de la actividad más importante que tuvieron que

de las cosas buenas la actuación de los consultó sobre el balance del año

SILVIA KINZEL ENTRE LOS ADULTOS

En más de una ocasión escuchamos a atletas adultos quejarse de que estaban un poco olvidados "Sólo le han dado "boleto" a los juveniles y a nosotros nada. Siempre pasa lo mismo, todo depende de los torneos internacionales en que la Federación tiene que participar", me contaba una saltadora durante el torneo nacional adulto de no-

Flojo, remolón y mediocre fueron los adjetivos con que se calificó hasta las 5 de la tarde ese campeonato, Cuando ya todos pensábamos que ya no había nada

mejor que decir, apareció en el foso Silvia Kinzel, del club Manquehue, quien con una ràpida carrerra de impulso en el foso y un intento de 5.78 metros, estableció un nuevo record chileno de salto largo Se destronaba así a Carlota Ulloa, reini del largo hasta ese dia con 5.74 metros.

Pero eso no era lo mejor que tenía pla neado Silvia para este año. No conforme con el record que había logrado e nuestro país, a la semana siguiente, y participando en un torneo en Argentina narticipando en un torneo en nejoró la marca, saltando 5.93 metros

Ella y Jorge Grosser con su record de los 1,500 metros en 3,44 clavados, son mejor y más valioso del atletismo adulto. Fuera de ellos, hay que recordar también la Maratón "Manuel Plaza" y su triunfador. José Ramirez, que puso 2 noras y 21 minutos en un recorrido, que en un principio debieron ser 40 kilóetros, pero que no lo fueron ¿De quién fue la culpa?

Porque si realmente hubieran sido 40 kilómetros, esta es la hora en que nuestro meior fondista, no tendria ningún pro blema para figurar entre los mejores del

En todo caso, Ramirez y Bernardo Cifuentes son los maratonistas que este año se ganaron el derecho a pasar a la seMiserias y riquezas de un año que va entrando en el recuerdo y que lo hemos rememorado en lineas generales Y a propósito de general el atletismo no estuvo ajeno a un mal con esa carac-terística: la falta de plata y que fue lo autenticamente negativo de estos 12 meses Pero eso ya es de orden global porque ataca a todos los frentes, porque es el mal aflictivo de todas y cada una de las ramas del denorte nacional: el eterno desfinanciamiento de las Federaciones

gunda etapa del Plan Cali. Es lo menos

que lo dan todo y ¿qué reciben?

que se nodia hacer con unos deportistas

LA EXPERIENCIA INTERNACIONAL

LOS ATLETAS ALEMANES

Rubins v fornidos los varones esheltas

y bellas las damas. llegaron en octubre

los integrantes del equipo olimpico

atléticas importantisimas. La principal el

la calidad a toda prueba de que hiciero

gala en cada una de las pruebas en que

se lucieron. Uwe Beyer, el mejo lanzador de martillo de Alemania. Heide

Rosenthal, campeona olimpica de salto

largo, fueron algunos de los ases ale-manes que concurrieron a Festival del

Encuentro con que los clubes germanos celebraron sus 100 años de vida en

0

(0

(0)



Para Jorge Grosser fue otro año más en su brillante carrera de atleta. Mejoro su propio record de los 1 500 metros

Silvia Kinzel, la que salvó el Cali, fue halagueño un segundo lugar honor del Nacional Adulto de 1970.

con precio

impregnó en su manera

de ser, en su fútbol, en

aquel fútbol que pulió Lu-

cho Alamos y que no agra-

prefiero

quedarme en Lota Allá

"Creo que Audax exage

ró el precio de mi pase

dó a Salvador Biondi.

Por Carlos Araya



"La tranquilidad lotina se impregnó en mi juego Pablo Diaz:

"/Sabe cómo vive el minero? Todo el dia trabajando bajo tierra. Hurgando en las entrañas de la tierra para extraer el carbón, con e un "carhón cuerpo doblado en un espacio apenas suficiente para mover la picota. Asi, toda la semana. Y el domingo tiene su única entretención: el fútbol. ¿Cómo entonces no va a explotar en el Estadio? Tienen toda la razón del mundo para exigir a su equipo, a su Lota Schwager un buen desempeño en la cancha. Y creo que nosotros hemos cu noli do. Lo sabe la directiva, lo entiende la hinchada, esa hinchada que vive cada victoria del equipo Salir del Ascenso y lograr una buena clasificación en el torneo de Primera es un gran mérito. A principios de año sólo nos pidieron que jugáramos para no pasar susto a fin de temporada Hemos cumplido con creces. Y en Lota están feli-

Las palabras de Pablo Díaz brotan pausadas, tranquillas Igual que esa tranquilidad que encontró en Lota y que tanto bien le ha hecho. Se fue al sur un tanto decepcionado, quizás amargado por la incomprensible actitud del entrenador de Audax Salvador que no merecia tal trato. Futbolisticamente nació

"Nunca imaginé que viviria del fútbol. Me gustaba mucho más jugar al básquetbol, pala-bra. Pero, ¿sabe que pasó? Estudiaba en el Liollo y tenia unos compañeros que ju gaban en las divisiones inferiores de clubes profesionales. Y ellos entraban gratis al Estadio con sólo exhibir su "carnet de jugador". Era una gran ventaja. ¿No? ¿Se imagina? ¡Todos los domingos entraban gratis al Estadio! Un dia nos armamos de valor con un cabro del curso y nos conseguimos una tarjeta de recomendación i hijo de Francisco Candelori dirigente de Audax - y nos fui nos a probar. Yo iba como arquero. Pero ese dia casi todos los muchachos que llegaron aprobarse eran guardavallas. Faltaban defensas, había justo un hueco para un Nº 5. Y yo tenia buen porte, piernas largas y un fisico apropiado. Y claro, ni tonto ni perezoso dije que era justo mi puesto. Total, sabia que no perdia nada. Estaba Tito Zunino a cargo de las divisiones inferiores y le gusté. Como ve, todo aquello que comenzó como una travesura, se transformó más tarde en algo demasiado se-

Y con ese comienzo "por revolverla", ganó Pa-blo Díaz y también Audax Italiano. Poco a poco fue aprendiendo los artificios de los defensas. La gimnasia desarrolló rápidamente sus músculos y origino un cuerpo elástico y fuerte. Su paso por las divisio-nes bajas de Audax fue un proceso natural, como preparado —según sus palabras — Jugó en Juvenil un año, después en Cuarta, dos años, alternando con la Reserva. Hasta que llegó al club itálico un hombre que iba a tener significativa gravitación en la vida del jugador, el entrenador Luis Alamos. El ex técnico de la "U".desde un principio le dio a conocer sus intenciones de hacerlo jugar en el primer equipo. Con pa-ciencia, así como trabajó por años en la tienda azul, ayudó a limar las asperezas de Pablo Díaz. Y así suedió. Vino el debut y no necesitó gran cosa para afirmarse como titular Fueron dos años de un pausado pero seguro progresar

— "Ahi no tuve problemas. Con la confianza de Alamos, todo sucedió con calma. Pero don Lu-cho se fue de Audax y comenzaron mis proble-mas. No había nada con Salvador Biondi. No sé qué pasó; simplemente, me marginó del equipo nayor explicación. Ubico en la plaza a Benedetto y yo quedé al margen. Me dolió, claro, pe ro esperé una segunda oportunidad. Y ésta llegó. En un partido se lesionó el argentino y volvi al cuadro. Me estaba afirmando cuando sucedió un hecho que colmó mi paciencia. Aún no se recuperaba del todo Benedetto, y estábamos en el camarin listos para entrar a la cancha. Yo habia entrenado toda la semana, pero sorpresivamen te el entrenador me dijo que no jugaria. Lo hizo mi compañero y no soportó todo el partido, porque al término del primer tiempo tuve que reemplazarlo. Eso me decidió a pedir a los dir gentes que me transfirieran". Asi inició una nueva vida; fue el comienzo de

otra etapa. Se topó una tarde con Lucho Alamos, er una calle céntrica, y se enteró de su problema. El té co estaba en conversaciones con la directiva de Lo ta Schwager para hacerse cargo del cuadro sureño. apital a definir el título de la temporada 1970

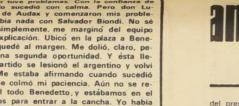
Y durante el desarrollo de esta interesante Liqui nos jugadores, salidos del "alero de Lucho Alamos

ta podria desembolsar esa cantidad. Y yo sinceramente prefiero quedarme en el sur. Me acostumbre a esa bendita tranquilidad, al carino de su gente, a la hospitalidad abierta que brindan los mineros. Cuesta ganarse la simpatia de puenas a primeras, pero, una vez lograda, cuesta mucho más desprenderse de ella. Económicamente no hay sobresaltos y eso contribuye nota-blemente al desempeño en la cancha. Deseo sinceramente que ambas instituciones lleguer a un acuerdo satisfactorio

"Nos ha faltado experiencia. Los dos pri ne

La conversación sobre la tierra sureña, la rivalidad entre "penguistas" y "mineros" cada vez que se enfrentan, el recuerdo del apacible paisaje lotino se desprende con facilidad de sus labios. Con una mano arregla despreocupadamente un mechón de pelo ru-bio que cae sobre la frente. Quizás su figura contras-

-"Hoy dia mi pequeño cumple 5 meses, es



Más tarde se concretó la partida de Alamos y con ella también la de Pablo Diaz. Alamos conocia los puntos que calzaba el zaquero y que serian de gran utilidad para el cuadro que pensaba formar. Y no se equivocó El resto de la historia es bastante simple Diaz dio resultado, era el hombre ideal para la concep ción futbolistica que el entrenador pensaba dar a Lo ta Una buena campaña durante todo el torneo, y el derecho sobradamente ganado para llegar a la

lla, además de haber destacado como uno de los bueha hecho noticia por el deseo de Audax Italiano de recuperarlo. Cuando se fue a Lota los itálicos solicita ron Eº 60.000 por su pase pero los carboneros no pudieron cancelar esa suma y el jugador sólo fue a préstamo por un año. Y el plazo llega a su término Ahora Audax solicita Eº 150.000 por la transferencia definitiva
—"El precio es exagerado. Dificilmente Lo-

La campaña de Lota?

"Cuando recién se inició el campeonato. el cuadro se formó con jugadores llegados de distintos clubes. Cada uno estaba acostumbrado a jugar a su modo. Fue un ciclo evolutivo en el que cada uno trataba de jugar "su fútbol". Luego Alamos logró el ensamble. Y comenzó una campaña más o menos aceptable. Ya nos estamos conociendo. Pero más tarde se conjugaror diversos factores que nos tuvieron a mal traer. Se enfermó don Lucho y Hernán Gárate - su partió a México. Fue como una tendencia de volver al comienzo individualista. Todos trataron de salvarse a su manera, jugando cada cual para su lado; nos sentiamos huérfa-nos. Luego, con la recuperación de Alamos y el regreso de Gárate, en visperas del Campeonato Na-cional, todo volvió a la normalidad y recuperamos nuestro estilo'

ros partidos los regalamos; nos faltó calma para conseguir puntos. En todo caso, Lota se ha mostrado como un buen cuadro. Y el público lo ha entendido asi. También me parece que algu-nos jugadores muestran signos de cansancio por la larga campaña. Para solucionar ese detalle el cuerpo técnico está empeñado en una gimnasia de recuperación. Creo que seguiremos brindando buenos partidos a la afición".

te con la piel de carbón del minero. O tal vez su cari ñe por esa tierra no deja establecer una diferencia. un "lotino de pura cepa"... señala en la despedi-



elió a mostrar las bondades del chile MAS "Chincolito" Mayo, Livingstone, Paco Molina, Jaime Ramirez, Elias Figueroa, Prieto y varios más. La Falta de una organización estable y seria impide que desde fuera se busquen los D.T.

Los entrenadores, ignorados desde el medio foráneo, pagan las culpas de una organización que no es ni estable ni seria.

del presidente de River a la salida del Estadio. Muchos problemas internos y crónica de hov. mucha nostalgia hicieron volver a Cortes SOLO FERNANDO RIERA a Chile, mucho antes que terminara

su contrato "Más tarde fue el Sapo Livingtone a Racing Y era tanta la fama y cariño que sentia el hincha chileno por la figura del extraordinario arquero de la selección hilena y de la Universidad Católica, que bien se puede decir que todo Chile fue hincha de Racing, a tanto que por esos años. la misma revista Estadio de hoy. para que todas las semanas tuviéramos en Chile una visión de lo que acontecía con nuestro arquero. El Sapo no llegó y Le costó aclimatarse, le costó entrar en el ambiente argentino, pero fue mucho más poderosa su calidad de fútbolista y su ondición de excelente deportista, para terminar siendo considerado el cuarto arquero del cartamen. A tal punto fue un éxito su actuación que todo el plantel de Racing le entregó, como un homenaje a su corrección y comportamiento la rapitania que durante muchos años, la tenia por iguales merecimientos José Salomón. Pero. al igual que Giudice. que Ascanio, el Sapo un dia también regresó a Chile, sin siquiera haber cumpli-

do totalmente con su contrato.

— "Paco Molina fue el primero que llegó a Europa de los jugadores chilenos y que triunfó en toda la linea. Fueron cuatro años los que permaneció Paco ligado al Español de Barcelona, que en ese tiempo también recibió el concurso de Andrés Prieto, con diferent? suerte Molina fue estrella del cuadro catalán goleador en varias temporadas y un jugador que prestigió al fútbol chileno

— La lista continúa con Jaime

Ramirez, con Jorge Toro, con otros que también supieron del interés de clubes extranjeros, pero que no tuvieron la suerte o fortuna de llegar a conseguir una consagración Nombrarlos seria recordar algún trozo de sus carreras deportivas amargas y tristes. Meior dejarlos metidos en la lista anonima

AHORA EL PATA BENDITA CASTRO

Los últimos han sido Reynoso y Roberto Hodge, a los que se agrega ahora la posibilidad cierta de Osvaldo Castro, el afamado Pata Bendita Castro. Todos a México, cómo si la tierra azteca fuera el nuevo punto de atracción de todos nuestros jugadores. Los tres nombres citados obligan a esta revisión, a esta pantalla retrovisora en el historial del fútbol chileno y permiten además, hacerse otras preguntas, formular otras interrogantes.

- ¿No hay interés en el extranjero por nuestros técnicos?.

¿Qué significa este éxodo a México de nuestros jugadores?.

- Dos son para nosotros las explicaones que se pueden encontrar. Una de carácter económico. Es más bara-to conseguir en Chile buenos futbolistas que en otra parte. Y la segunda, que el fútbol chileno ha progresado una enormidad y permite ahora una exportación de valores, que llevan la seguridad de un rendimiento superior y de excelente nivel técnico. En cuanto al interés por nuestros técnicos, por nuestros entrenadores,



Llegó a ser capitán de Racing.



Carlos Giúdice con peón uruauavo



Pata Bendita En la triuntaron

ese es el tema central de nuestra

Asi como se pueden nombrar diez, guince jugadores que han salido a buscar ina consagración al extranjero, los técr cos pueden mostrar o señalar un sólo nbre que ha llegado a la consideraion mundial Fernando Riera. El resto de llegar hasta Centroamérica El mismo Andrés Prieto en el América de México. Pancho Hormazábal en Colombia Hugo Tassara en Costa Rina Hernán Carrasco en El Salvador, Jorge Luco en Sudáfrica pero con el agregado que llegó primero como jugador y no contratado específica mente para dirigir un equipo. Y nada más

 – ¿Quiere decir que la capacidad innata del futbolista chileno ha superado non largueza la capacidad de los téci

Una pregunta que jamás encontrará una respuesta adecuada. Todos los citados podrán argüir éxitos temporales triunfos parciales, que en ningún caso pueden resistir una proyección hacia e nivel mundial hacia la consagración mundial

Es fàcil advertir que en todos los países, donde el fútbol ha alcanzado una extraordinaria popularidad existen ligados a los clubes, técnicos brasileños. En Buenos Aires, en Montevideo, en Lima en Ecuador, en México en Estados Unidos, en Europa existe un gran interes Brasil Porque los saben mejor orientados, con mejor base organizativa, po mayores conocimientos siempre inclaudicable de trabajar con divisiones inferiores que signifiquen a la vez que su ingreso al Club sea un aporte, un beneficio colectivo masivo expresión cabal de aquello de "director técnico del plantel de futbolistas de tal o Esa puede ser una razón poderosa. Además porque en Brasil se ha conseguido superar la barrera, siempre molesta, de las odiosidades sobre cuá debe ser el fútbol que debe practicar un pais Existe opinión unanime de cuales son las bases para llegar a formar jugadores y entregarles una forma de jugar Y al ir entrando en ese mundo aparte, del estudio del fútbol, de sus secuelas de sus motivos consecuencias, se entra también en la organización en la estructura de un deporte, en su génesis, que en el caso de Brasil, los resultados están a la vista

Tres veces campeones del nundo En Chile nos hemos quedado atrás E avance del futbolista ha sido superior a avance, que en general, muestran nues-tros técnicos. De ahí que la lista de jugadores en el extranjero cada dia se distar cie más de la que pueden ofrecer los entrenadores

Es un problema de fondo es un planteamiento que no es posible llegar a su base, sin tocar intereses personal is ni entrar en una critica dura, a las organizaones de los propios clubes, pero es algo tangible, claro y decidor. La ida del Pata Bendita Castro a México, como lo fueron antes las de Reynoso y Hodge, demuestra que el futbolista chileno tiene cotizacion en el extranjero y la vara no es la misma para medir el interés que puede existir por los entrenadores



CUANDO SE ERA "CARA SUCIA"

La noticia la trajo el más copuchento del grupo. Le de ciamos "Car'e Plato"

Cabros! ¡Un circo se está instalando en la cancha! Salimos corriendo desaforadamente a la novedad Nos imaginamos el espectáculo de los elefantes, leones y otros bichos en sus jaulas y en la posibilidad de ayudar a armar la carpa a cambio de algunas entradas gratis.

La desilución fue grande. ¡Qué circo con el que nos enntramos! Era así de chiquitito. Ahora le habrian dicho un "mini-circo". Una carpa pequeña y la única fiera era un caballo blanco, que masticaba tranquilamente un poco de pasto seco que le habían servido en un caión.

Pero, chico o no, el circo este nos ocupó un pedazo de la cancha y la pichanga se tuvo que hacer en un espacio nás reducido. Por eso fue le tomamos algo de ojeriza a la carnita parchada, por la falsa ilusión que prendió er osotros y porque obstaculizaba nuestra distracción favorita

Hasta que una tarde, a la orilla de la cancha, apareció un cabro rubio, flaquito, que miraba nuestras carreras y afanes con unas ansias indisimulables de meterse en el medio y empezar tambien a dar patadas a la pelota. Alguien susurró que trabajaba en el circo y todos nos hicimos los lesos. Pero no faltó uno que reclamó porque tenía un jugador menos en el equipo, lo que consideró una ventaja excesiva y factor preponderante en la goleada que estaba sufriendo. Concluyó con que el flaquito rubio podia jugar por ellos. A reganadientes se le acentó.

El rucio se sacó los zapatos y se metió a la cancha. Al rato nos tenla a todos con la boca abierta. ¡Cómo la jugaba! Firme en el quite, pese al físico; preciso en la entrega y con un balazo de derecha como para hacerle el quite a la pelota.

Cuando alguien lo llamó, lo sentimos bastante. Mal que mal, dentro de la bronca que la habiamos agarrado al circo, había que reconocer la calidad del muchacho.

El asunto es que se hizo amigo nuestro. No me acuerdo como se llamaba. Le deciamos "Gitano" y con eso basta. Nos invitó a conocer su mundo, su mágico mundo de ilusiones, que aunque pobre, lo encontramos maravilloso. La familia de "Gitano constitula todo ese mundo. Artistas, boleteros, porteros, anunciador, ad ministrador, en fin, todo eso, eran "Gitano" y sus padres, además de los hermanos, tios y primos. Pero todos. pese a su pobreza, eran buena gente. Por eso nos icimos amigos hasta del caballo blanco.

"Gitano" pichangueó todas las tardes con nosotros. Siempre fue crack. Hasta que una tarde nos encontramos con la carpa desarmada y ya embalada en un destartalado folleque. Se iba el circo. La última visión que tuvimos de ese ocasional amigo fue la de un rubio laquito que agitaba una mano al aire en son de despedida y con la otra se enjugaba las lágrimas. Muchos tuvimos que pugnar con un nudo en la garganta y tratar de que las gotitas del llanto no se nos escaparan de los ojos. Al fin y al cabo éramos hombres y se nos habiaenseñado que los hombres no lloran.

Quizàs donde estarà ahora el "Gitano". A lo mejor, volando de un trapecio a otro en un circo famoso. deleitando a públicos de lengua extraña o bien, rodando siempre por los caminos de Dios en su carpita cada vez más remendada, pero siempre brindando alegría con sus piruetas o haciendo reir a los chicos consu cara pintada de blanca. Ojalá que el destino le haya sonreido, creo que se lo deseamos todos los chiquillos que jugamos con él en una canchita arenosa de Iquique Lo que si se con certeza, es que el circo le arrebató al fútbol un crack de quilates, un super-serie, como se

ELEG

Siempre ha sucedido lo mismo Cuando uno de nuestros jugadores

de fútbol es contratado por algún Club

del extranjero, el tema obligado es hablar de los que antes que él ya tuvieron esa

misma suerte y si su actuación en otro

La lista, con el tiempo, se ha ido

inició Carlos Giudice hace va nás de 35

del equipo de Vélez Sarfield en Buenos Aires. Cada uno de nuestros futbolistas puede agregar a esas transferencias

alguna anécdota o algún hecho que

pueda significar un recuerdo amable y

simpâtico. Es decir de cada uno se

emociones, de hechos impactantes, como

esos años tenían a los viajeros cómo sus

Boca Juniors para jugar en su cuadro de honor Todo estaba listo para la

transferencia. En ese momento era la que más sonaba en el ambiente porteño. En

el Estadio de Vélez. Mayo debia

despedirse de su querida hinchada

'Ascanio Cortés, para mi, el mejor

Ascanio y del vasco para demostrar su ira y su contrariedad, despedazaron el auto

"Chincolito" Mayo, cuando ya había conseguido ser una estrella en Vélez Sarfield, recibió el ofrecimiento de

luego Iván Mayo, el famoso Chincolito Mayo, que fue estrella rutilante Por Alex Villal



Santiago Uno es puro pueblo, es cabro sufrido, forma-do y criado entre pescadores, en pichangas de barios, con pelotas de trapo, con poco pan y muchas

Para el la vida fue más fácil y hasta terminó el sexto de humanidades.
—"Y si tú terminas el sexto tienes más posibili-

dades. Se te abren muchas compuertas, te miran más respeto y hasta puede que te traten de señor. Por eso digo siempre: "Mira Lito, es cierto, ahora eres futbolista y ganas bastante, lo suficiente para no te-ner problemas. Pero no seas imbécil, el fútbol no dura ner problemas. Peto no seas inicede. e i disconencia para siempre, no es aterno. Te dará para algunas temporadas, tal véz serás famoso.

yy después ?, No señor, yo pienso en el "después" Y la palabrita esa me preocupa. Mire si usted busca entre todos los utbolistas se encontrará con que no más de cincuenta están bien. Tienen su casa, una mujer amable, un co la puerta, nada de preocupaciones económi cas. El resto? Bueno, esos vegetan, les falta todo, tienen que trabajar A veces comen y otras no comen. Sin embargo, un dia fueron famosos, pero se deja-

ron estar, los pilló la màquina, los años, se hicieron vieios, no sirvieron, el sobre azul y hasta luego. Eso no le ocurrirà a Lito Rodriguez Se lo aseguro ahora, aunque usted se ria porque se lo dice un muchacho de

Lito Rodriguez es el que lo tuvo casi siempre to do. Hasta dos hermanos luminarias: Juan y Manuel Un dia no hace mucho, tal vez uno o dos años, Juan Rodriguez hablo de su "hermano chico". "Este clabro va a ser cosa seria -dijo Juan - Si Manuel es bueno y si yo soy bueno, el Lito nos superó lejos Manuel y a mí. Y no se lo digo porque el muchach mi hermano y porque quiera hacerle propagan da. Usted lo verà en un par de años.

Eduardo Fabres el nortino, el moreno de Coquim-bo, no tiene hermanos famosos. Ni siguiera el padre aba al fútbol. Y tampoco el padre le durò mucho a Fabres, porque el viejo, que era comerciante, que a veces tenia y que casi siempre no tenia, un dia lo pilló la muerte con lo puesto. No le dio tiempo para pensar ni en la mujer ni en el cabro. Lo encontró a la vuelta de una esquina, sin un cobre, achicharrado por el sol rtino y agotado en la busqueda infructuosa. Y el chico apenas se empinaba en los siete años

"Jugábamos en la playa todo el dia La nuestra era una buena patota Todos cabros llenos de ilusiones. Unos pensaban irse al Colo Colo: la mayoria, que los aceptarían en el mismo Coquimbo, o quizá en La Serena. ¿Yo? A mi me gusta ser bastante honrado no creia en la suerte Claro, uno se hace algunas ilusiones, sueña mucho Y cuando yo soñaba me veia en algún club grande, con un número 9 enorme en la camiseta beciendo goles, recibiendo felicitacio esos eran sueños. Sin embargo

Y Fabres se queda un momento en silencio. Para que apremiarlo. Ahi està Rodriguez. Preguntémosle algo al "Lito". Tal vez cuanto es lo que gana con el futbol o cómo es Concepción Apartémosnos un poco del fútbol mismo de la "Liguilla" de los dirigentes, de los futbolista.

Yo le decia recién, el fútbol no lo es todo, de ninguna manera. Hay otras cosas y pienso en ellas. La verdad es que Concepción me aburre. Debe ser porque nos tienen muy marcados. Pero no crea que la marcación viene de los dirigentes o del entrenador. Nada de eso Son los hinchas y si los hinchas lo ven a uno en el centro después de las nueve de la noche lla-man al club y nos "denuncian". Son "fanatinchas". Te ven entrar a una fuente de soda y llaman. Te ven con una niña y también llaman. Es terrible Perdida absoluta de las libertades. Entonces a uno no le que-da más que ir a entrenar, del entrenamiento volver a la pensión, salir a dar una vuelta al centro y volver a a la pensión Al otro día lo mismo y todos los días es lo mismo ¿Cuanto gano? El contrato lo firmé nor 2.500 escudos Pero saco un poco más 4 mil 0.4.500 Depende de como anda el equipo Los premios son buenos y mejoran la situación...

Fabres rompe su silencio y en su modestia habla-de su sueños de ahora. Los de ayer quedaron ya muy

¿Sabe que me gustaria? Comprarle una casa a

¡Pobre viejita! Le tenia un miedo horrible al fútbol "Lalo —decia ella— ten cuidado, eso es peli-groso, hay patadas, te puedes quebrar un hueso o puedes perder un ojo". Siempre se afligia cuando yo iba a la cancha. Pero ahora està orguilosa de su hijo unico i Pobre viejital. Entonces, para ella una casa y un jardin. Y para mi la muebleria. Usted no tiene idea, pero es cierto que yo soy mueblista jy de los buenos! Me retiro del futbol y me instalo.

Pero usted, Fabres, ipenas tiene 23 años y ya está pensando en retirarse?

—Es que para mi esto es como un sueño. Imaginese soy roto nortino. (No le dice nada eso?

Hay una humildad impresionante en el modo de hablar de Fabres. Para el lo de Deportes Concepción y su contrato de 3 mil escudos es algo precioso, al-go que estaba muy lejos de su alcance. Es como si tuviera miedo de despertar de que le digan "Bueno muchacho, esto llegó hasta aqui Te vuelves a tu a tus muebles, y te olvidas del fútbol" Es la modestia del que nunca tuvo nada y

¿Cómo es Fabres, a nigo Rodríguez?

Como es rabres, a nigo nounquez;
—"Véalo usted mismo. Tiene una fuerza endemoniada este negro. De ddnde sacas tanta fuerza negro? Es cierto, jugadores como Fabres hay muy pocos. Es de esos que van al área dispuestos a romperse enteros. Por eso, en Deportes Concep-ción cayó pintado. En un fútbol de contragolpe el Negro es cosa seria. ¿No es asi. Negro?

盟

Aparentemente Gabriel Rodriguez tiene un proble ma el problema de ser hermano de Manuel y de Juan Rodriguez ¿Que pasa con eso Lito?

—No. no es problema Juan es Juan y Manuel es Manuel Yo soy Gabriel ¿Estamos? Solo que el público puede hacer comparaciones. Pero la critica y las comparaciones me tienen sin cuidado. Mire señor, a mi lo único que me interesa es jugar bien al fútbol. La escuela de Juan y de Manuel es una buena de scuela Aprendi y todavia prendo mucho de ellos dos. Pero yo trato de estar bien en lo mio. Me interesa hacerme un nombre, incluso no me importa dónde. Soy un profesional y voy dónde me necesitan o dón-

¿Y usted Fabres?

A mi mo gusta el fútbol Me gustaria tambien un equipo grande. Pero en Concepción me han tratado bien y tengo contrato por dos años más. Después

dos son oriundos de Concepción. Los dos viven en la misma pensión. Y los dos vibran por distintas cosas Fabres es el muchacho modesto al que el futbol le abrió las compuertas del exito. Rodriguez tiene a sus hermanos y tiene confianza. Uno es delantero y el otro

Es cierto que entre los dos hay algunas diferencia:

el jugador le ganó a la bi

Por Alfredo Leonel Parra



nde hubo fuego suele quedar cenizas. Es lo que piensan, José Santos Arias, Francisco Hormazábal, Fernando Riera y Andrés Prieto.

partida de Osvaldo Cas-

tro a México se agrega un nuevo

nombre a la lista de jugadores

chilenos que despiertan interés

en el extranjero. Esto mismo no

existe para los entrenadores



Justamente en ese encuentro final de despedida, del adiós, en una jugada casual, se quebró la piema y la transferencia nunca se llegó a cristalizar "Carlos Giudice, que fue el primero que salió de Chile, también tiene algo que decir en estos recuerdos Llegó a Montevideo para jugar por Peñarol un dia Jueves. Debutó el Domingo y se espectaculares, como espectacular era el En el Centenario, ante el público extranjero, un chileno se convertia de golpe y porrazo en idolo. Fue campeón con Peñarol, cubierto de glorias, sin ningún problema. Pero. Chile le tiró más. Y sin mediar ninguna razón que pudiera satisfacer a los dirigentes peñarolenses. Carlos Giudice un día dijo idiós y nunca más volvió a zaquero que ha producido Chile en toda su historia, sin olvidar a Elias y Quintano, se fue un dia contratado por River Plate de Buenos Aires. La actuación del 'Chano" en el Sudamericano de Lima, en 1937, ratificando y rubricando una campaña lleno de méritos, abrió los apetitos del Club que en ese momento era el más poderoso de Sudamérica y se levo a nuestra mejor figura En el plantel millonario había nombres como los de José Manuel Moreno. Angel Labruna, Rodolfi, Ramos y el vasco Cilaurren El "clan" de los jugadores argentinos era fuerte no permitia trusos. Habia que jugar contra los rivales y contra los compañeros. Pero Acanio ugó una tarde en Nóñez junto a Cilaurren alcanzó a mostrar su talento y habilidad siguiente. los dos afuera del cuadro Fueron a jugar a Racing y perdieron TRES CERO La hinchada de River que ya habia pesado el bagaje futbolistico de



danco / fujl

A tres fechas del término del torneo sólo Colo Colo y Unión Española abren la gran incógnita: ¿Cuál de los dos se quedará con el título?

Ca

S Est



Primer gol y la alegria reflejada en el ges-

Cuando Beirut recogió el espléndido pase de Zelada y, sin otro problema que la presencia cercana, pero algo débil, de Azócar, batió por primera vez a Di Meglio, empezó a escribirse lo que pudiera llamarse el epilogo de la liguilla. Si bien es cierto que fattan aún algunos capítulos de esta historia, la verdad es que lo que resta ya casi no tiene importáncia, por lo menos en cuanto a precisar quiénes serán los dos equipos que disputarán el título y, consecuentemente, la posibilidad de participar en el campeonato de campeones de América.

En esta aspecto, no hay duda, no puede haberla, ya que todo quedó circunscrito sólo a dos. Unión Española y Colo Colo. Los otros seis seguirán compitiendo, ganando o perdiendo, pero ya sin posibilidades reales, no obstante que tres de ellos (las dos universidades y Concepción) puedan tenerlas, pero exclusivamente desde un ángulo matemático o de simple especulación numérica.

Al respecto, las cifras dicen claramente que los rojos de Santa Laura y los albos de Colo Colo han jugado cuatro partidos y que al ganarles todos han totalizado ocho puntos, con lo cual se han separado cuatro "cuerpos" de las universidades y de Concepción, quienes están igualados con cuatro puntos cada uno Como se ve, la diferencia es amplia, casi definitiva y en cierto modo inalcanzable, más aún que esta superioridad numérica es tan clara como la superioridad que en el terreno futbollistico han expuesto los dos "grandes" del momento.

Ateniéndonos entonces a la lógica, debemos concluir fatalmente que ya no hay nada que hacer y que el título tendrá que pertenecer a Colo Colo o a Unión. No hay otra alternativa, ya que la que hay, es sólo un mero concepto especulativo, cuya base real tendrá que caer al suelo en una o dos fechas nás.

Retomando el hilo de la historia, insistiremos en que todo comenzó para los albos y todo terminó para Lota y por extensión, para los que algo esperaban de este cotejo, cuando Beirut derrotó por primera vez a Di Meglio. Antes de que esto ocurriera (26 minutos), el match fue relativamente equilibidado, per o en el bienentendido, que los albos mostraban lo que no mostraba Lota: seguridad en sus medios, que es lo mismo que decir personalidad, confianza, de seos de jugar para ganar.

Esta diferencia, más bien anímica que futbolística fue decisiva en la suerte del cotejo, pero no fue la única* Hubo eriras de distinto calibre o concepto, pero igualmente importantes y cuyo análisis puede englobarse bajo dos ángulos: futbolístico y extrafutbolístico.

En este último aspecto, influyó, como un factor negativo para Lota, la mula actuación del árbitro Alberto Martinez, cuyas decisiones, especialmente aquella que significó la expulsión de Osorio, perjudicaron al cuadro minero, en la misma proporción que favorecieron a Colo Colo. Es posible que sin la ayuda referil, igual hubiera ganado el elenco albo, pero tal vez con mayores problemas o a lo menos obligândolo a mostrar algo más de lo que mostró. En todo caso, queda en pie que Martinez le allanó el camino a Colo Colo y, por derivación, se lo tapió al cuadro lotino.

Sin embargo, y con lo determinante que pudo ser el complaciente y hasta injusto cometido del juez, no hay duda que su influencia en el resultado no tuvo la magnitud que tuvieron otros factores, de los cuales vale la pena subrayar dos la maciza, completa y hasta agobiante superioridad colocolina y la timida, inhibida y, en muchos aspectos, profundamente errónea faena del conjunto del carbón.

No hay duda que Colo Colo jugó como suele jugar en los partidos que real nente son importantes y que, por el contrario. Lota tuvo fallas que normalmente no tiene y que aparecieron justamente en los momentos en que no debian aparecer. Fallas, algunas conceptuales, como la de entregar la iniciativa o de enfocar el match de "chico" a "grande", y otras de corte individual, como las de no poder anular a ho nbres básicos en el ataque albo (Zelada y Beirut) o de "achatamiento" de valores que son decisivos



Rubilar no se cierra a tiempo. Di Meglio sale pero sin chance y asl el ariete albo

consolida la suerte de su cuadro. Fue el segundo gol y Lota termina de morir.



GANGAS en el suelo ¿penal? Colo Colo



Inquietud en el rostro de Juan Olivares ¿Causa? La lesión de Avendaño que posteriormente no tuvo significación.

en el engranaje defensivo u ofensivo propios, como fue el caso de Azócar y Pablo Diaz,en la retaguardia, y de Diéguez,en el ataque.

La "suma" de ambos factores estableció perfectamente la diferencia entre uno y otro cuadro, con el agregado que este desnivel se fue acentuando a medida que Colo Colo imponía su ritmo agresivo, su fútbol punzante, veloz y de búsqueda permanente del gol y su vigoroso, ordenado y coherente engra naje defensivo. De este modo, el gol inicial de Beirut fue el punto de partida para lo que vino más tarde y que en cifras significó una victoria amplia, rotunda, clara y que deja a los albos a las puertas del título. Todo ello subrayado por una faena sin fallas en lo individual y a ratos sobresaliente en el rubro colecti vo.

ZY UNION?

Mientras Colo Colo aseguraba su paso a la dispu-ta del título, su rival más dificil. Unión Española, también cumplia con lo suyo, cual fue ganar a Universidad Católica. El cuadro rojo no hizo otra cosa que reavivar su ya "clásico" concepto de fútbol ambicio-so, valiente, sin inhibiciones de ningún tipo y cuyo esquema podria sintetizarse en dos términos perfectamente ajustados excelente disposición defensi va (sólo un gol en contra) y positiva faena ofensiva, disponiendo para ello de punteros rápidos, resueltos e imaginativos y finiquitadores (Zárate, Garcia y Farías) decididos y con mucho sentido de la oportunidad. Todo esto favorecido por un rival de buen fútbol, pero lento en el traslado de la pelota. excesivamente esquemàtico y por añadidura con fallas individuales en algunos hombres que muchas veces fueron pilares, como ocurrió con Sarnari, Car-vallo y Daniel Díaz. Si a esto se agrega la expulsión de Messen (el mejor atacante) y las fallas de Trepia-na, es explicable que Católica hubiera caido como cayó. Jugando a ratos bien y a ratos muy mal, pero siempre dando la sensación de ser inferior a su rival eventual y, lo que puede ser más grave, confirmando que sus hombres o están agotados o han perdido la convicción en el fútbol que siempre defendieron En todo caso, el resultado, sólo sorpresivo en cuanto a la amplitud de las cifras, dejó abierto el camino pa-ra Unión y cerrado, casi definitivamente cerrado,

LA UY CONCEPCION

Los otros dos que aún matemàticamente tienen cierta chance, vala decir, Universidad de Chile y Concepción, lograron dos puntos más, pero sin agregar mucho a lo que de ambos se sabe. La "U" venció a Everton, pero su victoria no puede conformar, ya que ella llegó no por el sendero de un fútbol de buena técnica ni tan siguiera ordenado y de conceptos claros, sino en razón del buen trabajo individual de tres o cuatro hombres (Quintano, Las Heras, Yávar) y también de la debilidad, en parte fisica y en parte ofensiva, del conjunto viñamarino, cuya tendencia al fútbol alegre, creativo y de cierta intención en ataque, se ve mermada por la lógica irregularidad de un conjunto joven que aún está "buscándose"

En cuanto a Concepción, ganó a Green, que desde luego no es iniguna hazaña, ya que el cuadro temuquense parece no tener nada de lo que antes tuvo en buena dosis, vale decir, orden en su zona defensiva y expedición y simpleza en su ataque. En este momento, Green está confundido, oscuro, sin imaginación, y todo lo funda en "poner fuerte" la pierna, luchar, marcar cuando puede marcar y "entregarse" no bien el rival lo supera en el marcador. A este equipo, que de tal sólo tiene el nombre, venció Concepción, y por supuesto su victoria no merece reparos, ya que fue lograda sin la presencia en el ataque de Osvaldo Castro, lo que fue a la larga positivo, ya que permitió la expedición sin complejos de otros muchachos jóvenes (Viveros, Pinochet, Cáceres, Fabres), quienes, sin el goleador a su lado, jugaron más "sueltos", más sin obligaciones de trabajar sólo para la zurda de Castro.

